

# НАША НІВА

## +тэлепраграма

Заснаваная ў 1906. Адноўленая ў 1991. Выходзіць у пятніцы  
ПЕРШАЯ БЕЛАРУСКАЯ ГАЗЕТА

## Голас душы мусіць гучаць

З Новага году змоўкла радыёпраграма "Голас душы". Паўтараць, што яе любілі ня толькі шчырыя каталікі, але й шчырыя праваслаўныя, ня трэба. Пра папулярнасць перадачы сведчыць хоць бы тое, што перад выбарамі ўлада павялічыла час ейнага вяшчання ўдвая.

Праграма айца Завальнюка як ніякая іншая спрыяла ўмацаванню пачуцця еднасці між праваслаўнымі й каталікамі. Не тае "цярпімасці", якой ад часу аднаўлення незалежнасці запоўнены афіцыйныя прамовы клерыкаў — часта няшчырыя, — а глыбіннага паразумення, прызнання патрэбнасці іншага. "Голас душы" разбураў стэрэатып "ворага-каталіка", які вякамі стваралі ў сьвядомасці праваслаўных імперскія ідэалыгі, каб лягчэй было падзяляць наш народ і папіхаць ім. Малітвы а.Завальнюка і ягоных парафіянаў за братоў-праваслаўных, іхная радасць у дні праваслаўных святаў лепш за што іншае паказвалі праваслаўным: каталікі такія ж беларусы, як і вы, моляцца за тое самае, за што і вы, яны патрыёты тае ж краіны.

Для Беларусі такое паразуменне — справа дзяржаўнае важнасці. Бо праваслаўныя і каталікі — дзве рукі аднаго цела, і гэтае цела ня можа паўнаважна функцыянаваць без аднае зь іх. Гэта аснова беларускае дзяржаўнасці.

Якімі б аргументамі ні апраўдваліся кіраўнікі радыё, закрыццё "Голасу душы" — даўняа задума тых, хто хоча, каб варажнеча між праваслаўнымі й каталікамі тлела ў нас вечна, хто на нянавісці будзе свае палітычныя кар'еры. Людзі добрае волі ня могуць такога дазволіць.

"Голас душы", адзіная беларускамоўная хрысціянская праграма Беларускага радыё, мусіць загучаць ізноў. Калі праграму ўжо раз зачынілі колькі гадоў таму, 30 тысяч падпісаў хапіла, каб яе вярнулі ў сетку вяшчання. Мусіць хапіць і цяпер. Таму мы заклікаем усіх чытачоў "НН" паставіць свае подпісы за аднаўленне праграмы "Голас душы". Пэўныя, што да акцыі ў абарону "Голасу" далучацца праваслаўныя прыходы й каталіцкія парафіі, суполкі беларускіх партыяў і гурткі недзяржаўных арганізацыяў. Наша нацыянальная непаўторнасць тэча за нётачак, адной зь якіх ёсць "Голас душы". Нітакі не павінны перарывацца.

Падпішэцца і прапанаваць падпісання Вашым сябрам, выражце гэты купон і дашлеце на адрас "НН", мы перадамо вашыя подпісы на радыё, а копіі — айцу Завальнюку.

### "Голас душы" мусіць гучаць

Просім кіраўніцтва Беларускага радыё аднавіць праграму "Голас душы" на першым радыёканале. Яна патрэбная слухачам і Беларусі.

імя, прозьвішча	адрас	дата	подпіс



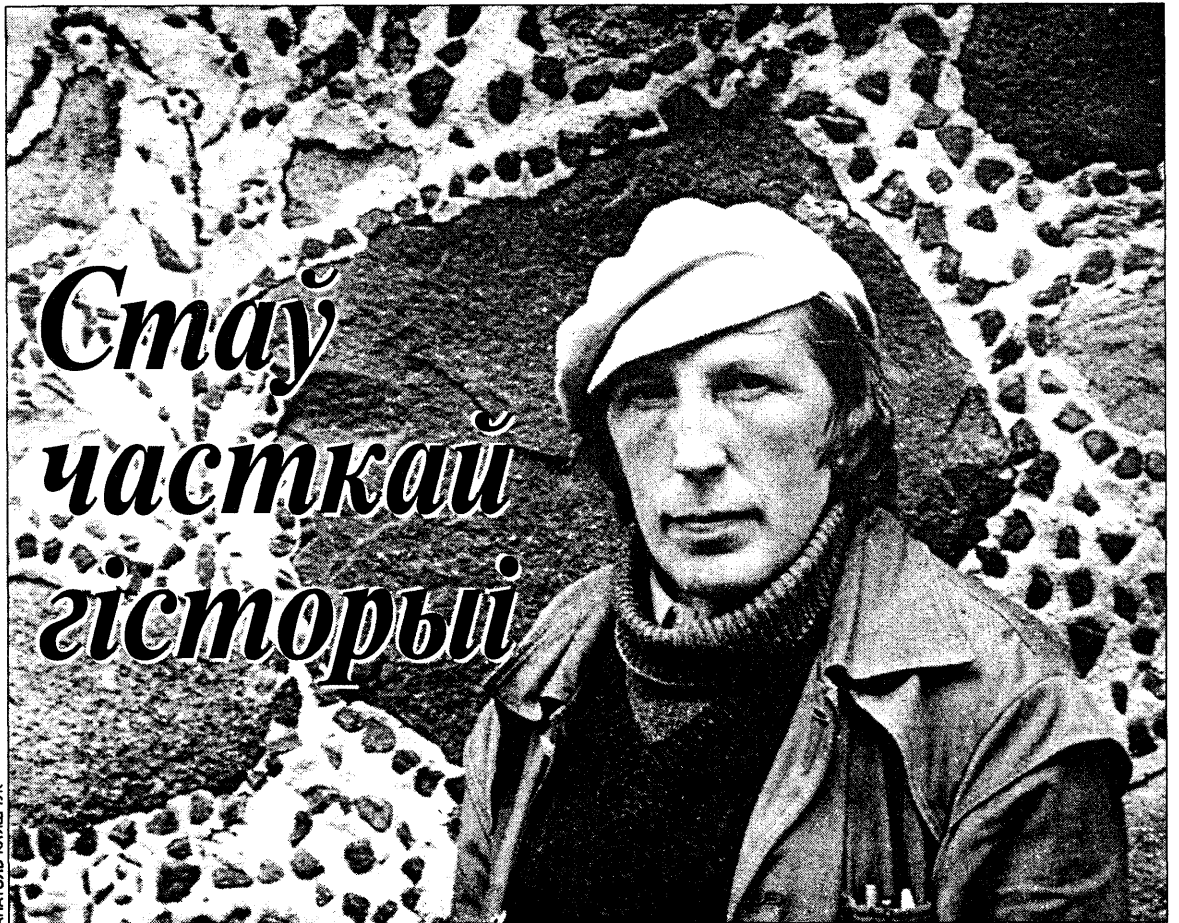
Фотарэпартаж.  
Старонка 7.

### Маўчанка

Каб даведацца, зь якой прычыны зьніклі з этэру радыёпраграму "Голас душы", я патэлефанаваў у прэс-службу кіраўніка Беларусі.

Прэс-сакратарка Лукашэнка Наталья Пяткевіч на просьбу пракаментаваць сытуацыю з "Голасам душы" адказала так: «Ну пры чым тут прэзыдэнт? Усе пытаньні — да Белдзяржтэлепрадыёкампаніі». Дзіўна: Лукашэнка на сустрэчах з супрацоўнікамі тэлепрадыёкампаніі неаднаразова даводзіў, што яна ў нас праваднік дзяржаўнай палітыкі і ідэалёгіі.

Працяг тэмы на старонцы 6.



## КУЛІК паховіны

Яўген Кулік памёр 12 студзеня на 65-м годзе жыцця. Хавалі яго ў аўторак. У Палацы мастацтваў адбылася паніхіда. Некалькі сотняў чалавек прыйшлі развітацца са сьлынным мастаком. Для кагосьці ён быў сябрам, калегам, для кагосьці — вялікім настаўнікам, а для кагосьці — сымбалам змаганьня за Беларусь, чалавекам, які ўсё сваё сьвядомае жыццё гаварыў па-беларуску. Людзі несць вянкi, кветкі, труна патанала ў чырвоных ружах і белых хрызантамах. У актавай залі Палацу мастацтваў, дзе праходзіла развітаньне, стаялі на варце паплекнікі майстра зь дзясяткам бел-чырвона-белых сыягоў. Цела мастака пакрываў бел-чырвона-белы сыяг.

У ганаровай варце зьмянялі адзін аднаго мастакі, палітыкі, сябры, цягнулася на сцэну залі, дзе спачывала труна, ручаіна людзей з кветкамі, словамі спачывання для блізкіх. У апошні шых мастака праваджалі Аляксей Разанаў, Генадзь Сагановіч, Зьміцер Санько, Міхась Чарняўскі, Уладзімер Арлоў, Генадзь Бураўкін, Пятро Васілеўскі...

Адляваў мастака а.Георгі Лагушка, сьвятар Петрапаўлаўскай царквы. Паніхіда мусіла скончыцца а 13-й, але скончылася на га-

дзіну пазьней, столькі людзей хацелі развітацца.

Вынеслі труну, ахінутую сыягамі, з Палацу мастацтваў і панеслі да праспэкту. Міліцыя перакрыла скрыжаваньне праспэкту і Казлова, каб жалобная машына і картэж аўтобусаў маглі праехаць. Правезьлі труну па ву-

«Мы займаліся самаадукацыяй і самавыхаваньнем. Мы трохі больш за іншых ведалі гісторыю, гісторыю ў шырокім сэнсе і гісторыю мастацтва. Фактычна гэта была ў асноўным культурніцкая работа, але мы абсалютна не цураліся праяваў грамадзкай працы. У нас не было ні Статуту, ні нейкіх праграмных дакумэнтаў, гэта я ўжо потым стаў старшынём культурніцкай камісіі БНФ, і тое, відаць, з прычыны свайго аўтарытэту, з-за таго, што мяне будуць слухаць. У грамадзкім пляне ўсё пачыналася з Купалля, з падпольных Купалляў, і гэта якраз прыпадала на самыя чорныя гады: 1973, 1974, 1976 г. Так, падчас сьвятаваньня Купалля ў Заслаўі па ваколіцах хадзілі міліцыянты з аўчаркамі і стаялі пажарныя машыны, было вельмі вусцішна».

Яўген Кулік у гутарцы з карэспандэнтам "НН".  
Сьнежаць 2000 г.

ліцы Кальварыйскай, паўз "чырвоны дом" на Танкавай, дзе была майстэрня мастака. Хавалі Яўгена Куліка на Кальварыі, побач з маці, як ён і прасіў.

Развітальнае слова казалі старшыня саюзу мастакоў Уладзімер Басальга, мастак Эдуард Агуновіч, палітыкі Юрась Беленькі і Вінцук Вячорка. Басальга параўнаў Яўгена Куліка з ганцом, якога ў старажытныя часы высылалі з княскага войска несці на бацькаўшчыну добрыя весткі. Кулік прынёс беларусам вестку пра Адраджэньне. Ніводзін з выступоўцаў ня змог стрымаць сьлёзаў. Гэтыя невысокі, згорблены чалавек з кароткім порсткім прозьвішчам быў з тае вялікае жменькі людзей, якія ўзгадавалі адраджэньне, адваявалі незалежнасць. Зь вялікае жменькі нацыяналістаў-заснавальнікаў.

Эдвард Людовіч

### In memoriam

Яўген Кулік — адзін з самых славутых беларускіх мастакоў канца XX стагодзьдзя. І адначасова — адзін з самых вядомых дзеячоў паваяннае беларушчыны.

Працяг на старонцы 4.

З Новага году "НН" выходзіць на 16 старонках з тэлепраграмай. Дык падпісвайся!

## навіны гаспадарскія

**РАСЕЙСКИ РУБЕЛЬ**, згодна з прагнозамі кіраўніка Нацбанку Пятра Пракаповіча, будзе ўведзены ў Беларусь у 2005 г. Гэта азначала б поўную страту краінай эканамічнага суверэнітэту і разьвітаньне з надзеяй на далучэньне да Эўразьвязу. Раней беларускія ўлады хацелі стварыць новую супольную валюту Беларусі і Расеі ці ў горшым выпадку атрымаць роўныя правы на друк расейскага рубля. Зараз, па словах Пракаповіча, урад пагадзіўся з патрабаваньнямі расейцаў аб адзіным эмійным цэнтры.

**“ЧАРНОБЫЛЬСКИЯ” НАДБАЎКІ** выраблялі на трафіну. Цяпер у “зонах” з радыяцыйнай ад 5 да 10 кюры на чалавека пляцц 1111 руб., ад 10 да 40 кюры — 1441 руб., а дзе больш за 40 кюры — 2160 руб. штомесяц.

**ПАДАРАЖЭЛА СТАЎКА** за карыстаньне крэдытамі Нацбанку. Раней яна складала 48% у год, цяпер — 66%. Падвышаючы кошт беларускіх грошай, урад спрабуе зьбіць рост курсу далара. Пакрысе ідзе вяртаньне да некалькіх курсаў валюты — рынковы курс далара ўжо на 5% большы, чым у Нацбанку.

**НА 5% ПАТАНЬНЕЎ БЭНЗЫН** на аўтазапраўках дзяржаўнага канцэрну “Белнафтахім”. У канцэрне гэта тлумачаць зьніжэньнем сусьветных цэнаў на нафту.

**ШТРАФАВАЦЬ** за засьпаньне сьнегам аўтамабілі і пляцоўкі вакол іх распачнуць у Менску. Штраф складае ад 1 да 3 мінімалак.

**УВОДЗІЦА БАНКНОТА 20 ТЫСЯЧ** рублёў. На галоўным баку банкноты зьмяшчаецца выява палацу Паскевічаў у Гомелі. З адваротнага боку — рэпрадукцыя карціны “Выгляд палацу й парку” архітэктара Адама Ідэкоўскага, аўтара праекту перабудовы палацу. Банкнота ў 10 тыс. рублёў была ўведзеная ў абарачэньне 16 красавіка 2001 г.

**КРЭДЫТЫ Ў ДАЛІРАХ** хутка змогуць атрымаць для будаўніцтва ці набыцця жылля грамадзяне Беларусі. Банкаўскія крэдыты ў валюце будуць выдавацца з наступным яе продажам на біржы. Атрыманьня ад продажу замежнай валюты беларускія рублі павінны накіроўвацца ў безнаўным парадку на мэты, прадугледжаныя крэдытнай дамовай, не трапляючы на рахунак крэдытаатрымальніка. Вяртаць пазыку і працэнты можна будзе як у безнаўнай форме, так і гатоўкай.

**АЭРАПОРТ “МЕНСК-1”** адновіць рэйсы ў Вільню, Рыгу, Кішынёў, Калінінград, Варонеж, Арол ды Белград. Рэйсы туды скасавалі ў 1995—96 г., бо попыт на іх быў малы.

**СВАБОДНЫМІ ЗРОБЯЦА ЗАКУПАЧНЫЯ ЦЭНЫ** на сельгаспрадукцыю, кажа міністар сельскай гаспадаркі сп.Русы. Абдудзецца гэта ўвесну. Але сёлета, папярэдзіў міністар, урад ня сьпіша даўгоў калгасам і саўгасам.

**БЯЗ ФОСФАРНЫХ УГНАЕННЯЎ** могуць застацца вясковыя. Адзіны іх вытворца ў Беларусі, Гомельскі хімізавод, амаль спыніўся, бо вінен расейцам за апатыты пад 2 млн. далараў. У сваю чаргу, з заводам не разьлічыліся калгасы й саўгасы.

**ПАДАРАЖЭЛА ГАРЭЛКА, ИНФЛЯЦЫЯ СКОКНУЛА.** Цана беленькае падвысілася на 2,5%. Зараз бутэлька “Крыштало-100” абдудзецца паспалітаму беларусу ў 2102 рублі, “Белай Русі” і “Крыштало-люкс” — 2171 руб., “Белай Русі-люкс”, “Крыштало-люкс новага” — 2249 руб. Агульны рост цэнаў за першы тыдзень студзеня склаў 1,8%. У Кіргізіі за ўвесь мінулы год рост цэнаў быў усяго ўдвая большы.

**ЛІБАНЦЫ КУПІЛІ ЧВЭРЦЬ “ПЛЯНЭТЫ”.** 25% акцыяў менскага ААТ “Татэль “Плянэта” прададзена лібанскай фірме “Рубі Роўз Груп”. Лібанскія інвэстары плянуюць праз тры гады зрабіць “Плянэту” як мінімум 4-зоркавым, а калі менскія ўлады дазволіць зрабіць прыбудову, дык і 5-зоркавым гатэлем. Тая самая група набыла частку акцыяў унівэрсаму “Сталічны”.

Сяржук Іваноўскі і ўл.інф.



## сэнсацыя “Магутны Божа” стане гімнам?

У аўторак рабочая камісія пад кіраўніцтвам віцэ-прэм’ера ўладзімера Дражына зацьвердзіла ўмовы конкурсу на словы і музыку новага гімну РБ. Да 1 красавіка грамадзкія арганізацыі, творчыя саюзы і прастыя грамадзяне могуць прадставіць у камісію свае варыянты. Пяць найлепшых будуць запісаныя духавым аркестрам. Пасля з гэтых пяціх будуць выбраныя тры і, урэшце, з трох — адзін найлепшы.

Новы беларускі гімн мусяць упершыню прагучаць на сьвяткаваньні 3 ліпеня. У інтэрвію Беларускай тэлевізіі міністар культуры Леанід Гуляка ня выключыў, што музыка гімну застанецца ранейшай, а словы будуць новыя. У свой час гэтак быў прыняты цяперашні расейскі гімн.

Крыніцы ў Міністэрстве культуры не выключалі, што на музыку Н.Сакалоўскага будзе прапанавана пакласьці тэкст “Магутны Божа” Н.Арсеньневай.

Мікола Бугай

Нацыянальны дзяржаўны гуманітарны ліцэй імя Якуба Коласа запрашае на Дзень адчыненых дзьвярэй, які адбудзецца падчас сьвяткаваньня ўгодкаў ліцэю 15 студзеня 2002 г. па адрасе: Менск, вул.Кірава, 21 ад 10-й да 15-й гадзіны.

Запрашаюцца ўсе, хто жадае азнаёміцца зь дзейнасьцю ўнікальнай навукальнай установы.

каментар рэдакцыі

# Ганьба: Калугін у Навінках

Былога дырэктара заводу халадзільнікаў Леаніда Калугіна зьмясьцілі ў псыхіятрычную клініку ў Навінках. Робяць экспэртыз. Нават адвакатаў пра гэта не папярэдзілі, хоць мусілі б. Такая ў нас законнасьць.

Не сакрэт, на што Калугіна правяраюць: а ці ўсё ў яго ў парадку з галавой, што ён “такі праваслаўны”? У Гомелі быў выпадак, калі сыну вядомай беларускай сьпявачкі псыхалог у дзіцячым садку паставіла дыягназ “разумовая адсталасьць” толькі таму, што ён гаварыў па-беларуску, а па-расейску ня ўмеў. Вытанчаны здзек з Калугіна — зь іншай сфэры. Гэта нагадвае 70-я, калі ў краіне разьвітова сацыялізму прынцыповаму, бескампраміснаму марксісту таксама месца было толькі ў лякарні. Бо марксізм тады, як цяпер праваслаўе, быў толькі шырмай, казкай для народу.

Беларускі чыноўнік ня мае права гаварыць па-беларуску — хіба

## Аднавілі “лаву Клінтана”

15 студзеня ў Курапатах адбылася цырымонія адкрыцця мэмарыяльнай лавы, падараванай Білам Клінтанам падчас ягонага візыту ў Беларусь у студзені 1994 г. Лаву разьбілі ўлетку невядомыя зладзеі. Адрэстаўраваў яе аўтар, скульптар Аляксей Шатэрнік. У месцы, дзе яна была разламная напалам, скульптар паклаў бронзавы вянок, а побач паставіў мэмарыяльную пліту з тэкстам на беларускай і расейскай мовах: “Гэты мэмарыяльны знак быў падараваны беларускаму народу прэзыдэнтам Злучаных Штатаў Амэрыкі Ўільямам Джэферсанам Клінтанам 15 студзеня 1994 году. Пашкодзаны невядомымі вандаламі ўлетку 2001 году, адрэстаўраваны і пераўсталяваны 15 студзеня 2002 году амбасадарам Злучаных Штатаў Амэрыкі Майклам Козакам”. Пасол ЗША вылучаўся сярод шматлікіх персанажаў беларускае палітычнае сцэны, прысутных на адкрыцці адноўленага памятнага знаку-лавы ў Курапатах. Палітык, якога аднолькава проста можна ўявіць і на трыбуне кангрэсу, і ў засьнежаным урочышчы. Увасобленая прадстаўніцтва, саліднасьць, адпаведнасьць іміджу краіны, якую ён прадстаўляе. Нават калі дзеля апошняга даводзіцца разьвітацца зь цёплым кашушком на час выступу. У сваім выступе пасол адзначыў, што людзі розных нацый і канфэсіяў, зьнішчаныя ў Курапатах, сталі ахвярамі ўлады, прычым многія з пахаваных тут самі працавалі на гэтую ўладу. “Дэмакратычныя сыстэмы, якія настойваюць на празрыстасьці й адкрытасьці, зьяўляюцца найлепшай абаронай ад такіх жалівых злачынстваў”, — адзначыў пасол. Козак таксама выказаў падзяку народу Беларусі за спачуваньні ў сувязі з гібельлю ў Нью-Ёрку тысячаў невінаватых людзей. Намесьнік міністра замежных справаў Беларусі Аляксандар Сычоў назваў узнёўленыя памятнага знаку адной з найбольш значных датаў у гісторыі таскунаў паміж Беларусіяй і ЗША. Падчас хвіліны маўчання пасол ЗША запаліў свечку ў памяць пра загінулых, а дзіцячы хор менскага Чырвонага касцёлу выканаў гімн “Магутны Божа” на словы Наталлі Арсеньневай. На цырымоніі прысутнічаў былы старшыня Вярхоўнага Савету 12-га скліканьня Станіслаў Шушкевіч, які браў удзел у адкрыцці мэмарыяльнай лавы ў 1994 г., прадстаўнікі беларускага ўраду, дыпляматычнага корпусу, рэлігійных дзеячаў, лідэры палітычных партыяў і грамадзкіх арганізацыяў, а таксама валаньцеры, якія нясуць вахту ў Курапатах у сувязі з будаўніцтвам Менскай калцавой дарогі.

А.Ч.

## Сьмяротныя дроты

5 чалавек забіла токам летась падчас крадзяжоў электраабсталяваньня. Агулам грамадзяне Беларусі ў 2001 г. “прыватызавалі” 130 тонаў алюмінавага дроту, 39 трансфарматараў, 23 лініі электраперадачаў — агульным коштам каля 400 тыс. далараў.

## Салігорскія

### шахцёры пагражаюць страйкам

5 тыс. салігорскіх шахцёраў зладзілі на мінулым тыдні мітынг пратэсту супраць пастановы Саўміну, што забараніла безнаўнае пералічэньне прафсаюзных грошай. На мітынг быў і новы старшыня ФПБ Франц Вітко. Шахцёры патрабуюць адмяніць рашэньне Савету міністраў да 1 лютага. Калі не — пагражаюць правесці папэраджальны 5-хвілінны страйк.

Э.Л.

## з усей краіны

## Безабаронны анёл-абаронца

Скульптура “Анёл-абаронца”, зробленая скульптарам Голубевым, была дэмантаваная з аршанскіх брацкіх воінскіх могілак па вул. Пралетарскай. Такое рашэньне ўлады Воршы прынялі пасля таго, як помнік пачалі паціць расьцягваць ахвотнікі да дармавога каляровага мэталу. Спачатку зьнікла свечка, якую анёл трымаў у руцэ, потым — адно за адным — крылы, рукі, ступакі. Каб спыніць працэс зьнішчэньня скульптуры, яе зьнялі з пастамэнту і адвезьлі ў музэйнае сховішча. Цяпер думваюць, што рабіць з помнікам: захаваць як сымбаль нашага бязглуздага часу і экспанавачь у музэі або ўсталяваць адноўленую скульптуру ў офісе гарадзкога аб’яднаньня “Ахова”. Пра вяртаньне анёла на ранейшае месца нават гаворкі няма.

## Каштоўнасьць з крыламі

Гістарычна-культурнай каштоўнасьцю абвешчаны “Помнік дальняй авіяцыі” — самалёт ТУ-16, які ў 1987 г. быў усталяваны ў ваенным гарадку Балбасава пад Воршай. ТУ-16 — першы савецкі рэактыўны стратэгічны бамбавальнік, які мог несці ядзерную зброю.

Віктар Лютынскі, Ворша

## Школаў менее

Ужо сёлета на Астравеччыне плянуюць закрыць пяць пачатковых школаў і адзін дзіцячы садок. Летась гэткі самы лёс напаткаў дзьве школы. Закрываюць іх з-за недахопу грошай. Крыўдна й тое, што ўсе гэтыя школы вясковыя і навучаньне ў іх вядзецца па-беларуску.

Мар’ян Вянгроўскі, Астравец

## Дзікуны ў Валожыне

За чатыры дні да Новага году ў Валожыне памерла 82-гадовая Марыя Шакун. Мужа і дзяцей у яе не было, і хаваць яе ўзялася пляменьніца-алькагалічка. Яна і атрымала матэрыяльную дапамогу на хаўтуры. Цяжка сказаць, што яна рабіла тыдзень, але хаваць цётку наважылася толькі 4 студзеня. Труну зь целам занесла на могілкі й крыху прысыпала сьвежым сьнегам. Закапалі труну ўражаныя дзікунствам валожычкі.

Паводле “Рэгіянальнай газэты”

## Асьвяцілі дом дырэктара

Каталіцкая царква актывізавала працу з насельніцтвам усходняе Беларусі. Так, у вёсках Фашчаўка й Княжыцы мясцовыя жыхары зрабілі часовыя каплічкі, дзе праводзіць службы ксёндз шклоўскага касцёлу Сьв.Пятра і Паўла Аляксандар Багдановіч. А ў Фашчаўцы ўпершыню за апошнія 70 год быў асьвечаны дом, прычым не абы-каго, а дырэктара саўтасу й сябра ПКБ.

Аляксандар Шчарбак, Шклоў

## Парушальнікі хуткасьці не праскочаць

У асобым батальёне дарожна-патрульнай службы Берасьцейскай абласной ДАІ зьявіліся новыя рады, здольныя вылучыць з плыні машынаў адрозьніваць некалькі парушальнікаў хуткасьці. Ранейшая тэхніка дазваляла сачыць толькі за адным аўтамабілем.

## Талачня па таннае

Ледзь не разьнесьці пакупнікі пінаску фірмовую крэм Баранаўіцкай птушкафабрыкі “Дружба”, дзе ішла рэалізацыя 20 тонаў таных куранятаў. Тавар нават не выносілі ў гандлёвую залу, а прадавалі з чорнага ходу, старыя дзьверы якога ледзь стрымлівалі напор ня надта багатых аматараў курыных кумпячкоў.

## На прарыў

У мінулым годзе берасьцейскія памежнікі затрымалі 375 парушальнікаў мяжы і 158 нелегальных мігрантаў. Часьцей за ўсё нелегальна спрабавалі перайсьці мяжу жыхары Маладзвы (іх затрымалі 65 чалавек) і В’етнам (40).

І.Хведаровіч, Кобрынь



# Арышт Лявонава: афіцыйная вэрсія

“Справай Лявонава” праваахоўныя органы краіны займаюцца ўжо каля году. Спачатку расьсьледаваньне вёў 9-ы аддзел УКДБ па Менску і Менскай вобласці, што адказвае за бясьпеку на транспарце. Пытаньні ўзніклі зь перавозчыкамі, якія транспартавалі беларускія тракеры за мяжу.

МТЗ экспартуе сваю прадукцыю ў дзясяткі краінаў, таму пытаньне зь перавозчыкамі для прадпрыемства — першачарговае. Фірмы-перавозчыкі ўсяго сьвету, у тым ліку чыгуначныя, аўтамабільныя і марскія, таксама ня супраць заключыць кантракты з набыўнай прадпрыемствам краіны. Таму на МТЗ былі праведзены тэндэр на гэтыя кантракты. На думку праваахоўных органаў, перамаглі ня тыя фірмы, якія прапаноўвалі найбольш выгадныя для МТЗ умовы, а тыя, што пагадзіліся плаціць штомесячна хабар кіраўніцтву заводу. Пра гэта і стала вядома КДБ. І трактарны завод “узляў” у распрацоўку.

У пракуратуры сьцьвярджаюць, нібыта на заводзе настолькі набраліся нахабства, што зьбіралі даніну амаль афіцыйна. Кожны месяц некалькі супрацоўнікаў аддзелу, што займаецца кантрактам зь перавозчыкамі, бралі камандзіроўку і з вазікамі аб’язджалі ўсіх-усеніх дзелавак партнэраў. У канцы вандроўкі ў іх набірлася вялікая сума грошай. Колькі з іх атрымліваў і ці атрымліваў увогуле непасрэдна Лявонаў, сьледзтва пакуль ня ведае.

Пасьля таго як супрацоўнікі 9-га аддзелу УКДБ па Менску і Менскай вобласці раскрылі гэтую схему, справай занялася пракуратура Беларусі. Новыя эпизоды пачалі зьяўляцца так хутка, што нават спатрэбілася ўзмацніць сьледчую

групу супрацоўнікамі ніжэйшых падраздзяленьняў пракуратуры. Што канкрэтна маюць зараз на руках сьледчыя, у пракуратуры ня кажуць, але адназначна сьцьвярджаюць, што Лявонаў можа трапіць у турму. Па нашых звестках, зараз у справе налічваецца каля 15 эпизодаў, дзе фігуруюць сумы ў сотні тысяч даляраў. Камітэт дзяржкантролю ўвогуле налічыў шкоды на 4 млн. даляраў, але яны, фігуральна кажучы, не дайшлі яшчэ да крымінальнай справы. Найбліжэйшым часам, паводле звестак з пракуратуры, пачнуцца чарговыя арышты па “справе Лявонава”. Іх будзе ня менш за пяць. Галоўнае для супрацоўнікаў КДБ — не ўпусьціць сваіх “кліентаў”. Бо ўдэкі Лявонава амаль атрымаліся. Удэкамі яны называюць агоню паездку ў Маскву.

За Лявонавым было ўсталяванае патаемнае вонкавае назіраньне. Яго “вялі” некалькі месяцаў, вылялялі, з кім і калі ён сустракаецца і ці не зьбіраецца ўцячы за мяжу. На Каляды Міхаіл Лявонаў з чалавекам моцнага целаскладу, нібыта грамадзянінам Ізраілю, раптам паехаў на чыгуначны вакзал і сеў у маскоўскі цягнік. З той прычыны, што пра такую паездку дырэктара МТЗ супрацоўнікі КДБ ня ведалі, яны западозрылі, што Лявонаў з Масквы ў Беларусь болей ня вернецца. Але цяжкасьць была ў тым,



Міхаіл Лявонаў

што спэцслужбы не маглі арыштаваць дырэктара МТЗ без санкцыі пракурора. Пакуль санкцыю на арышт падпісаў адзін з намесьніках Шэймана, Лявонаў ужо пасьпеў пад’ехаць да Воршы.

У Воршы Лявонава затрымалі супрацоўнікі аддзелу транспартнай міліцыі, і толькі пасьля прыбылі прадстаўнікі КДБ. Транспартная міліцыя, звычайна лавіць толькі “зайцоў” ды дэбашыраў, быццам бы аказалася практычна не гатовая да затрымання такога важнага чалавека. Калі Лявонаў расправіў свае плечы і ў моцных выразах даў зразумець міліцыянтам,

каго яны затрымалі, тыя ўвогуле перапалохаліся. Аднак затрыманых не адпусьцілі. Як расказваюць міліцыянты, калі камітэтчыкі паказалі дырэктару МТЗ свае пасьведчаньні і санкцыю на арышт, той адразу зьяў, зьбялеў бялей сьнегу. Супрацоўнікі пракуратуры сьцьвярджаюць, што ў Лявонава знайшлі пашпарт з ягоным фотаздымкам, але зусім іншымі імем і прозьвішчам. Менавіта гэты дакумэнт дае супрацоўнікам КДБ падставу думаць, што дырэктар заводу імкнуўся нелегальна пакінуць краіну.

Пакуль незразумела, хто той чалавек, які суправаджаў Лявонава падчас удэкаў. Паводле адной інфармацыі, гэта ягоны асабісты цэлахоўнік, якога дырэктар наняў пасьля няўдалага кантракту з чачэнцамі. Паводле другой — гісторыю з чачэнцамі прыдумаў сам Лявонаў, каб патлумачыць прысутнасьць пры ім ахоўніка. А той быў зусім не ахоўнікам, а правадніком, які павінен быў забясьпечыць выезд апальнага дырэктара за мяжу. Міхаілу Лявонаву можа быць прад’яўлена абвінавачаньне па арт.428 (“Службовая халатнасьць”) і арт.424 (“Злоўжываньне ўладай ці службовым становішчам”) Крымінальнага кодэксу Беларусі.

Паводле *Белорусской деловой газеты*

## Арышт: вэрсія сям’і

Генэральны дырэктар МТЗ Міхаіл Лявонаў, як паведамлялася, быў затрыманы 8 студзеня. У той самы дзень супрацоўнікі праваахоўных органаў правялі ператрусы ў ягонай кватэры, гаражы і на лецішчы. А 10 студзеня апісалі маёмасьць. Пры гэтым абвінавачаньне затрыманаму дагэтуль не прад’яўлена.

Жонка і адвакат М.Лявонава ў інтэрвію “Народнай волі” тлумачаць ад’езд Лявонава ў Маскву неабходнасьцю кансультацыі ў дырэктара. Паводле іхніх словаў, нібыта “падробныя дакумэнты”, зь якімі яго затрымалі, гэта ўсяго толькі білет на іншае імя, паколькі купляў яго ня сам Лявонаў, а шафэр ягонага сьбра.

Алена Лявонава, жонка былога дырэктара, упэўненая ў невінаватасьці мужа. Паводле ейных словаў, Лявонаў, забываючы пра ся-

м’ю, аддаваў працы ўвесь свой час, рабіў усё, каб сытуацыя на заводзе была спрыяльнай і людзям своечасова выплачваўся заробак. Завод няспынна правяраў розныя інстанцыі. Аднаго разу Лявонаў сказаў жонцы: “У гэтай краіне мне толькі дзьве дарогі — або ў турму, або на могілкі”.

Асабліва часта прыдзірацца пачалі пасьля таго, як перад выбарамі Міхаіла Лявонава згадалі ў ліку верагодных кандыдатаў на пасаду прэзыдэнта Беларусі — людзей, якія сваім розумам і працай здолелі шмат чаго дасягнуць. Хоць, як сьцьвярджае Алена Лявонава, яе муж ніколі на гэтую пасаду не прэтэндаваў.

10 студзеня Лявонаву адмовілі ў вызваленьні пад падпіску аб нявыезьдзе. Намесьнік генпракурора паабяцаў паўторна разгледзець гэтае пытаньне празь сем дзён.

## Юркоў у Дрыбіне

Новы год экс-дырэктар саўгасу “Дрыбінскі”, адзіны кіраўнік сельскагаспадарчага прадпрыемства, які не баяўся ўваходзіць у кіраўнічыя структуры беларускай апазыцыі, сустраў у коле сям’і.

Для Юркова гэта рэдкая раскоша, бо пасьля таго, як яго сьлёгта звольнілі за палітыку, ён вымушаны працаваць далёка ад дому. На навагоднія свята ён прыехаў з Расеі, з Чэбаксараў, дзе ўзначальвае карпарацыю “Аграсаюз”. Яна аб’ядноўвае вытворцаў сельгаспрадукцыі, раскіданых па ўсёй Чувашыі. Юркоў як мэнэджэр кардынуе дзейнасьць гэтых прадпрыемстваў, а як экспэрт павінен прадугледжваць эфэктыўнае ўкладаньне крэдытаў у гэтыя прадпрыемствы і іх вяртаньне. Крэдыты няўрадавыя, іх далі

бізнэсоўцы, што вырашылі ўкласьці сродкі ў аграбізнэс. Прэзыдэнт Чувашыі гэты працэс падтрымлівае. У раёнах адміністрацыя мяркуе па-рознаму, але з прэзыдэнцкай пазыцыяй лічыцца. Юркоў кажа, што сельская гаспадарка Расеі і непасрэдна Чувашыі ўжо адштурхнулася ад дна, пачала атрымліваць інвэстыцыі. Пра свае посьпехі на новым полі дзейнасьці ён гаворыць без ахвоты. Паводле ягоных словаў, цяпер ідзе “прыцірка” да пасады.

Сяргей Мурзін, Дрыбін

### ЦЫТАТЫ ТЫДНЯ

#### Русафілы хочучь жыць там, дзе Ёсяслава разьбілі

У слаўным СП ААТ “СЕН” працуе па сумяшчальніцтве мэнэджэр Замяталін Д.У. (сын былога першага намесьніка кіраўніка адміністрацыі прэзыдэнта Замяталіна У.П.). Напэўна, прыстаўка “экс” паслужыла асновай для таго, каб гэтае паважанае прозьвішча сталі скланяць у дэдаках КДК, раптам зьявіўшы ўвагу на тое, што мэнэджэр-сумяшчальнік Замяталін Д.У. атрымаў у дадзеным прадпрыемстве беспспрацэнтную пазыку на пакупку ў 2000 г. кватэры па вул.Няміга.

Белорусская газета, № 1, 8 студзеня. “Контрольная проба”

#### Прызналіся. Ці выправяцца?

Пакуль ішла інтэграцыя аўтарытарнай Беларусі з імперскай Расеяй, якая затаіла крыўду на Захад, паводле ацэнак заходніх экспэртаў, пераважаў адмоўны ўплыў на стан эўрапейскай бясьпекі.

Звязда, № 4, 10 студзеня. Гутарка зь Мечыславам Часноўскім

### навіны за тыдзень

#### Карпенкі эмігруюць

Сям’я Генадзя Карпенкі папрасіла палітычнага прытулку ў Нямеччыне. Удава палітыка Людміла Карпенка кажа, што ня мае больш моцы жыць у Беларусі.

#### Паседжаньне КСАПП

Учора Кансультацыйны савет апазыцыйных палітычных партыяў (КСАПП) зацьвердзіў асноўныя палажэньні сваёй абноўленай пляцформы. Галоўнай сваёй мэтай КСАПП лічыць правядзеньне ў краіне свабодных і справядлівых выбараў: парлямэнцкіх, прэзыдэнцкіх, мясцовых, а дзеля гэтага трэба наладзіць дыялёг паміж уладай і палітычнай апазыцыяй.

#### Грамадзкасьць крытыкуе стан Белаежы

Прадстаўнікі “Асацыяцыі беларускіх зьлітых”, Беларускага таварыства аховы прыроды, Беларускага геаграфічнага таварыства, “Харты’97”, БХК, цэнтру “Вясна” і руху “Зубр” заклікалі Радзю Эўропы не працягваць дзеяньня дыплёму нацыянальнага парку “Белавеская пушча”. Бо, маўляў, замест таго каб ахоўваць Белавескую пушку, беларускія ўлады няспынна экспloatуюць ейныя багатыцы.

#### Ва Ўнутраных — паўтара году

Чаканае скарачэньне тэрміну вайскавай службы не закране Ўнутраных войскаў МУС. Падрыхтоўка маладога чалавека да службы па ахове грамадзкага парадку, барацьбе са злачыннасьцю, канваляваньні злачынцаў займае нямала часу, і, калі скараціць тэрмін да году, на ўласна службу застанецца ўсяго два-тры месяцы. Разам з тым кіраўніцтва МУС выказваецца за павелічэньне ва Ўнутраных войсках колькасьці кантрактнікаў.

#### Перастаноўкі ў Мінабароны

Шэраг кадравых зьменаў адбыўся ў Міністэрстве абароны Беларусі. 10 студзеня прэзыдэнт прызначыў палкоўніка Генадзя Шаўрова начальнікам ракетных войскаў і артылерыі Ўзброеных сіл; палкоўніка Мікалая Скобелева — камандзірам 11-й гвардэйскай асобнай мэханізаванай брыгады Ўзброеных сілаў; генэрал-маёра Сяргея Багдасарава — начальнікам Менскага сувор’ўскага вучылішча. Палкоўнік Шаўроў да прызначэньня быў начальнікам аддзелу галоўнага арганізацыйна-мабілізацыйнага ўпраўленьня Мінабароны, палкоўнік Скобелеў — камандзірам 30-й брыгады захоўваньня ўзбраеньня і тэхнікі Мінабароны (Мар’іна Горка), генэрал Багдасараў — камандзірам 51-й цэнтральнай групы артылерыйскага ўзмацненьня (Асіпавічы).

#### Мытнікі будуць змагацца за зоркі

Старшыня Дзяржаўнага мытнага камітэту Беларусі Аляксандар Шпіл’ўскі мяркуе, што супрацоўнікі беларускіх мытняў павінны мець афіцэрскія званьні. На ягоную думку, магчымасьць “змагання за зоркі” будзе добрым стымулам для супрацоўнікаў мытняў і зробіць іх больш згуртаванымі. Пакуль жа супрацоўнікі гэтых службаў называюцца дарадцамі.

Э.Л.

### навінка

#### Новы зборнік “Беларуская палітычная сыстэма і прэзыдэнцкія выбары 2001 году”

падрыхтаваны аналітычнай групай пад кіраўніцтвам Валера Булгакава, ня мае і ня меў падобных у Беларусі. У кнізе аналізуецца палітычны працэс у Беларусі ад 1990 да 2001 г., пішацца пра ўсе палітычныя партыі і ўсіх вядомых палітыкаў краіны. Палова кнігі прысьвечаная непасрэдна розным аспектам леташняе барацьбы — кампаніям апазыцыі і Лукашэнкі, дынаміцы грамадзкай думкі і ўрокам выбараў. Прыемна, што сярод аўтараў кнігі — сталыя аўтары “НН”.

Пытайцеся ў незалежных распаўсюднікаў, бо ў кнігарні яе наўрад ці прапусьцяць.



### СЛУХАЙЦЕ РАДЫЁ РАЦЫЯ:

на кароткіх хвалях 49 мэтраў — 08:00-10:00 6095 кГц  
13:00-15:00 6180 кГц  
на сярэдніх хвалях 278 мэтраў — 22:00-24:00 1080 кГц  
Час беларускі!  
Ранішні этэр 8.00-10.00  
8.00-8.20; 8.22-8.40 — актуальныя рэпартажы, інтэрвію, камэнтары, паведамленьні зь Беларусі;  
8.20-8.22; 8.40-8.42; 9.30-9.32 — навіны адным радком;  
8.45-8.55; 9.45-10.00 — аўтарскія праграмы;  
9.00-9.10 — навіны зь Беларусі;  
9.10-9.27 — разгортнуты камэнтар на тэму дня, актуальныя рэпартажы, інтэрвію, паведамленьні з рэгіёнаў Беларусі;  
9.35-9.45 — паведамленьні пра падзеі культуры, мастацтва, адукацыі й навукі ды інш.

14.35-14.45 — паведамленьні пра падзеі культуры, мастацтва, адукацыі й навукі ды інш.

#### Вечаровы этэр 22.00-24.00

22.00-22.20; 22.22-22.40 — актуальныя рэпартажы, інтэрвію, камэнтары, паведамленьні зь Беларусі;  
22.20-22.22; 22.40-22.42; 23.30-23.32 — навіны адным радком;  
22.45-23.00; 23.45-24.00 — аўтарскія праграмы;  
23.00-23.10 — навіны зь Беларусі;  
23.10-23.27 — разгортнуты камэнтар на тэму дня, актуальныя рэпартажы, інтэрвію, паведамленьні з рэгіёнаў Беларусі;  
23.35-23.45 — паведамленьні пра падзеі культуры, мастацтва, адукацыі й навукі ды інш.

Тыднёвы расклад аўтарскіх праграмаў  
Кнігагляд — пятніца, нядзеля;  
Бібліёнская бібліятэка — аўторак, чацьвер;  
Блізкае кола — панядзелак, субота;  
Бумэранг — серада, пятніца;  
Галерэя Кліе — панядзелак, серада;  
Грашовы інтарэс — серада;  
Дзядзінец — панядзелак;  
Дрэва жыцьця — чацьвер, субота;  
Жыцьцяпіс — чацьвер, субота;  
Квадракола — пятніца, нядзеля;  
Лісты на “Рацыю” — аўторак, субота;  
Паміж сеньнямі і калісьцямі — аўторак, нядзеля;  
Правы на рацыю — панядзелак, чацьвер;  
Танцы на даху — субота, нядзеля;  
Тутэйшыя — аўторак, пятніца.



Апошні прыжыццёвы здымак. Яўген Кулік на выставе Аляксея Марачкіна. Працяг са старонкі 1.

Нарадзіўся ён у Менску 31 кастрычніка 1937 г. Па вайне скончыў Менскую мастакоўскую вучэльню, а пасля тагачасны Беларускі тэатральна-мастацкі інстытут. Ад 1963 г. ён браў удзел у мастацкіх выставах. Яўген Кулік ужо пры канцы 60-х быў вядомым кніжным графікам. Ён адзін з першых прымяніў пры ілюстраванні кнігаў прынтэп каліграфіі, дзе нечакана для тае пары скарыстаў фота, друкарскія шрыфты і ўласныя малюнкi. Першымі кнігамі, якія ён аздабляў, былі "Чарнічка" Артура Вольскага, збор Багдановічавай паззі "Маладзік", падручнік "Беларуская мова", па якім вучыліся тысячы й тысячы дзяцей.

Яўген Кулік заўсёды быў паважлівы да малых. Дзеці, пляменнікі і ўнукі ягоных блізкіх будучы заўжды згадваць пра яго з пяшчотай. Дзе ён ні быў, дзеці выяўлялі да яго цікавасць, а ён да іх — дабрыню. Сваім настаўнікам яго сёння могуць назваць сотні людзей. Гэта тлумачыцца таксама і тым, што Кулік быў надзвычай адукаваным чалавекам, асабліва ў пытаннях беларушчыны. Тут да ягонае эрудыцыі мала хто мог дараўнацца.

Яўген Кулік быў вельмі мужны. Адкрыты і шчыры, ён не прымаў ані-якага канфармізму, у першую чаргу ў справах беларускіх, і доўгія гады быў эталёнам маральнасці для свайго атачэння. Гэта ў ягонай майстэрні, што месцілася на праспекце насупраць будынку КГБ, у 60-я ўтварыўся неформальны нацыяналістычны асяродак, што ад месцазнаходжання майстэрні атрымаў жартоўны назоў "На паддашку". Людзі з таго асяродку, сябры Яўгена Куліка, пазней ачолілі беларускі вызвольны рух, зрабілі лідэрамі Беларускага Народнага Фронту. А сам мастак у 1991 г. быў сярод тых, хто распрацоўваў дзяржаўныя сымбалі новае Беларусі — бел-чырвона-белы сцяг і герб "Пагоня". Дзіва што большую частку свайго жыцця ён пражыў пад пільнаваннем КГБ.

Зь ягонага творчага даробку варты згадаць унікальныя графічныя нізі "Помнікі дойлідства Гарадзеншчыны", "Замкі Беларусі", "Паўстанне 1863 году ў Беларусі", якімі творца запачаткаваў цэлую плынь у беларускім мастацтве. Менавіта ад ягоных твораў бярэ пачатак гістарызм паваеннае пары. Ён аформіў у 70—80-я дзесяткі кніжак. Найлепшымі з іх былі "Слова аб палку Ігравым", "Мушка-зеланушка і Камарык-насаты тварык" Багдановіча, "Ад гоману бароў" Александровіча, "Сонечны клубочак" Зуёнка. Але сапраўдным шэдэўрам Яўгена Куліка стала кніга "Песня пра зубра" Міколы Гусоўскага. Ягонаму стылю былі ўласцівыя ляканічнасць, вельмі дакладны адбор мастацкіх сродкаў, глыбокае пранікненне ў вобразы. Куліка вылучала надзвычайная мастацкая культура і дасканаласць майстэрства. Цвёрдай рукою, выводзячы адну толькі непарыўную рысу, ён мог намаляваць і краявід, і бажніцу, і замак.

Абсяг ягоных творчых зацікаўленняў быў вялікі — ад рэканструкцыяў гербаў беларускіх гарадоў да краявідаў мясцінаў, звязаных з жыццём Язэпа Драздовіча, дзеля захавання памяці пра якога ён зрабіў надзвычай шмат. Дзякуючы Куліку і ягоным сябрам у беларускую культуру, апроч Драздовіча, было вернутае імя мастацкі Алены Кіш, якой мастак гэтаксама прысвячаў свае творы.

Вечная памяць.

Сяргей Харэўскі



Кальварыйскія могілкі. Апошні шлях.

## Яўген Кулік



Падчас адной з ягоных паездак па Беларусі. Паміж Мірам і Нясвіжам. У дзень сьмерці Караткевіча. 1984 г.

### Памёр Яўген Кулік

12 студзеня пасля цяжкай хваробы на 65-м годзе жыцця пайшоў ад нас Яўген Кулік. Імя яго шырока вядомае беларускай грамадзкасцю. Выдатны мастак-графік, выхаванец Беларускай мастацкай школы, сябра Саюзу мастакоў з 1965 г., ён быў нястомным рупліўцам на ніве беларушчыны. У гісторыю сучаснага беларускага адраджэння Яўген Кулік увайшоў як гаспадар славуэтага дысідэнцкага мастацкага асяродку "На паддашку", сябра "Камітэту-58", адзін са стваральнікаў Беларускага саюзу мастакоў. Чалавек выключнай эрудыцыі, інтэлігентны і добразычлівы, ён заўсёды быў надзейнай апорай для сяброў і папечнікаў, маральным узорам як для маладых калегаў, так і для аднагодкаў. Самыя шчырыя спачуваныя ягоным родным і блізкім, усім, хто яго ведаў, паважаў і любіў. Смуткуем разам з вамі.

Мы пахавалі яго на Кальварыі ў Менску, побач з магілай маці. Сялі спакойна, дарагі Яўгене.

Сябры суполкі "Пагоня" БСМ БНФ смуткуе

З глыбокім смуткам сустрэлі мы вестку пра заўчасную сьмерць аднаго з во-

латаў беларускага Адраджэння канца XX ст. Яўгена Куліка.

Яўген Кулік быў чалавекам, які ніколі не баўся выказаць свае думкі, нават калі яны разыходзіліся з афіцыйнай ідэалогіяй. І ў савецкія часы, і цяпер, калі ўсталяваны ў Беларусі рэжым нішчыць усё сапраўды беларускае, гэты чалавек выразна акрэсліваў сваю грамадзянскую пазыцыю. Ён быў адным з заснавальнікаў Беларускага Народнага Фронту "Адраджэнне", працаваў над першай Праграмай БНФ, быў адным са стваральнікаў сымбалікі Фронту. Яўген Кулік — адзін з суаўтараў узору дзяржаўнай сымбалікі Рэспублікі Беларусі (бел-чырвона-белага сцягу і гербу "Пагоня"). Крытэрам усялякай дзейнасці — мастацкай, інтэлектуальнай або грамадзкай — для яго заўсёды была беларушчына.

Нарадзіўшыся ў самыя страшныя савецкія часы (у 1937 г.), ён зьведаў усе пакеты беларусаў, на якія было шодрае XX стагоддзье. Лёс Яўгена Куліка — сапраўдны прыклад жыцця чалавека, якому была надзвычай дарагая ягоная Бацькаўшчына.

Кіраўніцтва БНФ "Адраджэнне" і Партыі БНФ выказвае спачуваны родны мастак. Мы смуткуем разам з вамі!

Вечнай памяці  
Яўгена Куліка

Беларускіх адраджэнцаў і беларускае

## Памёр Алег Янчанка Чалавек, які наноў адкрыў нам арган

Кампазытар, арганіст, пэдагог. Калярытная асоба, якую згадваюць у кожнай гутарцы пра музычны Менск 60-х.

13 красавіка 1963 г. урачыста адчынілася Канцэртная зала філярмоніі. У ёй усталёвалі вялізны чэскі арган. Для менчукоў гэты інструмент быў дзівам: большавіцкая ўлада даўно ўжо паразьбівала арганы ў большасці касцёлаў. У Беларускай кансэрваторыі арганістаў тады не вучылі (дый цяпер ня вучаць). Таму напярэдадні першага канцэртнага сезону, які распачаўся 21 верасня 1963 г., прыбыў у Менск 24-гадовы працікурсынік Маскоўскай кансэрваторыі Алег Янчанка. Малады арганіст здзіўляў навакольных сваімі музычнымі здольнасцямі: ён лёгка чытаў з ліста партытуру любой складанасці — нават перакульную дагары нагамі, музычныя ідэі нараджаліся ў ягонай галаве з імклівасцю гейзэру.

У наступным 1964 г. Янчанка здабыў ганаровы дыплём на Міжнародным конкурсе арганістаў імя Баха ў Ляйпцыгу. Гэтую ўзнагароду ён атрымаў за сваю імпрэвізацыю. Журы адзначыла відэочны талент канкурсанта і адначасова — недахоп прафесіяналізму. Пры Саветах не было сапраўднай школы выканання барочнае музыкі. Саме барока лічылася "безыдэйным", бо было прасякнутае ідэямі адчувальнага Бога. Тыя нямногія артысты, якія спрабавалі выканаць шэдэўры эўрапейскае музыкі XVI—XVIII ст., рабілі гэта наобмадак. Таму сябры ляйпцыгскага журы накіравалі Янчанку на "падвышэнне кваліфікацыі" — сьпярыша ў Венскую акадэмію музыкі, а потым у Летнюю акадэмію арганістаў у Гарлем (Нідэрляндцы, 1966).

Адтуль ён вярнуўся зусім іншым чалавекам. У швэдры, з доўгімі валасамі, празь якія сьвяціла ранняя лысіна. Разняволены, вясёлы, зусім не падобны на пахмурных і задуманых "парцейных" музыкаў. У ягонай галаве віравалі ідэі. Ён задумаў стварыць у Менску камэрны аркестар, хоць малыя смычковыя аркестры ў той час не былі яшчэ ў модзе, бо не прыдаваліся для выканання мадэрнальных твораў расейскае клясыкі ды цяжкаважных аратэрыяў у славу Леніна. У 1968 г. Янчанка ажыццявіў сваю задуму.



Менскі камэрны аркестар пазней зрабіўся Дзяржаўным камэрным аркестрам Беларусі.

Нават зьехаўшы з Беларусі, Янчанка ніколі не разрываў сваіх сувязяў з ёй. У 1983 г. быў адноўлены касцёл Сьв.Рохана на Залатой Горцы. Там усталёвалі новы чэскі арган.

Інструмент выявіўся наравістым, і менавіта Янчанка разам зь менскім арганым майстрам Станіславам Чарняўскім даводзіў яго да ладу. 1 чэрвеня 1983 г. у касцёле адбыўся першы канцэрт. Спявала Ірына Архіпава, а Янчанка акампаўняваў ёй на аргане — ён знайшоў час прыехаць, хоць быў вельмі заняты ў Маскве: апрача сольных выступаў, складаньня музыкі й выкладчыцкае працы ў кансэрваторыі, ён кіраваў папулярным тады гуртом старадаўняе музыкі "Мадрыгал".

Маскоўскія крытыкі ўпарта называлі Янчанку беларускім кампазытарам. Нездарма ж прэм'ера ягонай грандыёзнай сымфоніі "Слова пра паход Ігравы" адбылася ў полацкай Сафіі. Гэтая сымфонія пісалася 10 гадоў, і пасля прэм'еры кампазытар плакаў шчырымі дзіцячымі слязьмі. Іншая ягоная сымфонія "Белая Вежа" цалкам напісаная на беларускім народным матэрыяле. Гэты твор зь вялізным поспехам гучаў і ў Менску. Менавіта Янчанка напісаў музыку да славуэтага фільму Элема Клімава "Ідзі і глядзі" паводле "Хатынскай аповесці" Аляксея Адамовіча...

Зусім нядаўна ў БДГ Расьціслаў Янкоўскі згадаў пра сваё сяброўства з Янчанкам. Яны жылі ў суседніх кватэрах, побач жыў славуці Іван Савосьцікаў. Янчанка натхніў на граў на раялі, а ўлюбёным ягоным спортам было лазаньне па бальконах, даволі небяспечнае, бо іхныя кватэры месціліся на восьмым паверсе.

Цяпер пайшоў з жыцця Аляксей Ніканчыкаў, ня стала Янчанкі... Свой чарговы канцэрт ён разам зь беларускім віяланчэлістам Алегам Алоўнікавым збіраўся даваць у Малой залі Маскоўскай кансэрваторыі 20 лютага... Але засталася памяць пра чалавека, які наноў адкрыў для нас прыгажосць арганнага гуку.

Юлія Андрэева

мастацтва напаткала вялікая бядка, беларусы панеслі вялікую страту: памёр Яўген Сяргеевіч Кулік, слаўны беларускі мастак, адраджэнец, найадданейшы Беларусі чалавек, асноўны аўтар беларускага дзяржаўнага гербу "Пагоня".

Ён быў актыўным удзельнікам і працаўніком на ніве беларускага нацыянальнага Адраджэння і Беларускай палітыкі, уваходзіў ува ўсе Соймы Фронту, удзельнічаў у Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі БНФ.

Яўген Сяргеевіч Кулік памёр на 65-м годзе жыцця ад цяжкай хваробы. Гэта заўчасная сьмерць. Як шкада, што яна так рана забрала жыццё нашага сябра і творцы, крышталёва сумленнага чалавека. Цяжка ў гэта паверыць, зьмірыцца.

Ён жыў дзеля Беларусі і аддаў ёй сваё сэрца, талент і сілы. Ён адышоў — яе добры, адданы сын, — але назаўсёды застаецца ў памяці Беларусі, бо стаў часткай яе гісторыі і змаганьня.

Выказваю глыбокае спачуваньне ад сябе і ад сяброў БНФ родным і блізкім, сваякам і сябрам Яўгена Куліка.

Нахай хораша прыме яго родная беларуская зямля, якую ён гэтак паважаў, шанаваў і любіў.

Зянон Пазыняк, Вільня

\*\*\*

Заўчасна пайшоў ад нас у лепшы сьвет Яўген Кулік. Яўген Кулік быў ня зломным змагарам за Бацькаўшчыну. Яшчэ ў часы брэжнеўскага "застой" ён

актыўна працаваў у шэрагах тых, хто ставіў перад сабой мэту адраджэння Беларусі.

Міжнароднае грамадзкае аб'яднаньне "Згуртаваньне беларусаў сьвету "Бацькаўшчына" выказвае глыбокае спачуваньне родным, блізкім, усеі Беларускай інтэлігенцыі з прычыны заўчаснай сьмерці Яўгена Куліка.

Управа МГА "ЗБС  
"Бацькаўшчына"

### Памёр патрыёт Беларусі

Памёр Яўген Сяргеевіч Кулік, выдатны беларускі мастак, патрыёт Беларусі, чалавек шчырай і спагадлівай душы. Калі ў кастрычніку 1988 г. пачалася народная рэвалюцыя, ён разам зь іншымі падстаўнікамі творчай інтэлігенцыі увайшоў у склад аргкамітэту Беларускага Народнага Фронту "Адраджэнне", шмат гадоў быў сябрам Сойму, Народнага Фронту і Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі БНФ, актыўна ўдзельнічаў у палітычнай і культурна-асьветніцкай працы адраджэнскіх арганізацыяў. Падчас дэманстрацыяў і акцыяў ён заўсёды быў наперадзе, ягоная энэргія і мужнасьць натхнялі ўсіх нас. Творы Яўгена Куліка застаюцца ў памяці людзей і ў скарбонцы нацыянальнай культуры. Сьветлая памяць і вечны спакой!

Сябры КХП БНФ



Віталь Тарас

# Блізу Далі: паездка ў Фігерас

На чыгуначнай станцыі Фігерасу побач з гішпанскім чырвонажоўта-зялёным сыцягам лунае дзевяціпалосны каталёнскі. І гэтак на ўсіх станцыях Каталеніі, кожная з якіх абавязкова абвешчаецца двойчы: спачатку па-каталянску, потым па-гішпанску.

У душным нумары таннага прыморскага гатэлю вісіць выцвілая ад сонца рэпрадукцыя карціны Далі «У пошуках чацвёртага вымярэння». Подпіс пад рэпрадукцыяй на чатырох мовах — каталянскай, гішпанскай, англійскай і французскай.

Каталёнцы ня могуць дараваць вялікаму мастаку, што ён пакінуў большую частку сваіх твораў у спадчыну ня роднай Каталеніі, а мадрыдскаму музею Прада. Не даруючы яму і захапленню «каўдыльё» Франка, які забараніў каталянскую мову. Але ж каталёнцы, якіх называюць «шатляндцамі поўдня», славяцца сваім практыцызмам і прадпрымаліцтвам. Імя Далі прыносіць немалы прыбытак Каталеніі. Сёння малюнкi й эскізы мастака, якіх ён пакінуў пасля сябе безліч, можна бачыць за памяркоўную плату ці ня ў кожным мястэчку на ўзбярэжжы.

Агроністы аўтобус, поўны разнамоўных турыстаў, лёгка ўзносіць цябе на вяршыню святой для ўсіх каталёнцаў гары Мансэрат. Тут, у глыбіні бэздыктынскага кляштару, можна дакрануцца да адпаліраванай да бляску мільёнамі дотыкаў міраносіцы ў руках «Чорнай Мадонны». Пасля цішыні й прахалоды кляштару неўтаймаванае сонца сьлепіць яшчэ больш.

Уяўляеш сабе, як цяжка было дабірацца сюды пешкі гадоў трыццаць таму, калі не было яшчэ сучаснай аўтастрады, а дарогі Гішпаніі нагадвалі колішняе савецкае бездарожжа.

На пачатку 40-х 200 вядомых інтэлектуалаў Каталеніі сабраліся на гары Мансэрат і напісалі адозву, у якой патрабавалі ад Франка шанаваць правы чалавека і даць незалежнасць іхняй рэспубліцы. Далі сярод падпісантаў не было і не магло быць. Але карціны ягоныя, як і работы Пікасо й Міро, ёсць у тутэйшым музеі падарункаў.

Больш як за сто кілямэтраў адсюль, у Фігерасе, месціцца тэатр-музей Далі, які ён стварыў сам, з дапамогай каманды архітэктараў і мастакоў, у 60-я... Выглядае музей фэрычна. На тле сіняга неба побач са старадаўнім сабо-

рам сьвятога Пэрэ — цёмна-чырвоны паралелепіпэд з празрыстым купалам-сферай. Сыцены будынку ўпрыгожаныя геамэтрычна разьмешчанымі ўзорамі-кветкамі. Пры бліжэйшым разглядзе яны ператвараюцца ў тое, што падказвае ваша фантазія. Гід — маладая жвавая блядынка, якая аднолькава кепска размаўляе на чатырох розных мовах, — безапэляцыйна сьцьвярджае, што гэта выявы хлеба...

У глыбіні будынку, у цёмным халаднаватым сутарэнні, аздобленым чорнай матэрыяй, побач з падсвечанымі залатымі вырабамі самога майстра спачывае сам маркіз Сальвадор Далі-э-Пуболь (тытул маркіза быў яму нададзены каралём Гішпаніі).

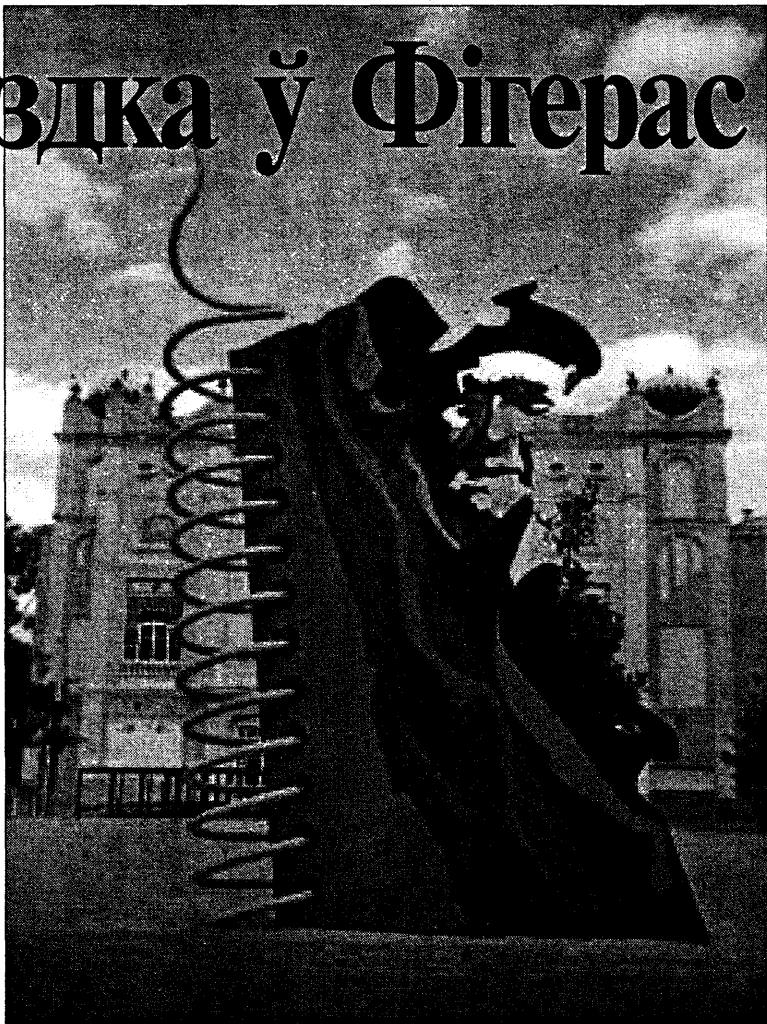
Як і пры жыцці майстра, вакол яго шмат людзей з усяго сьвету. Сярод стракатых аўтобусаў розных турыстычных фірмаў заўважаю адзін непрыкметны і сьціплы з бляклым надпісам «Менск»... Вось некалькі немалых жанчын і мужчынаў гучна спрачаюцца і рагочуць, моцна жэстыкулюючы. Гэта, відаць, гішпанцы. Вось сталага веку француз нешта нападуголасту тлумачыць свайму маладзейшаму суразмоўцу. Той уважліва слухае. Польская і чэская моладзь выглядае крыху зьбянтэжанай. Некаторыя нават шакаваныя. А вось і турысты з Усходняй Эўропы — адразу ня скажаш, адкуль менавіта. Ёсць нешта знаёмае ў манеры гаварыць нападуголасту, скаванасці рухаў, насыцёражанасці позіркаў. Здаецца, для некаторых з іх гэта ня першая сустрэча з працамі мастака...

За савецкім часам танныя рэпрадукцыі карцінаў Далі можна было бачыць у многіх савецкіх квартарах побач з фатаздымкам Хэмінгвея. «Прадчуваньне грамадзянскай вайны» (мяккая канструкцыя з гатаваных бабоў) мяне асабіста ўразіла некалі куды больш, чым славутая «Герніка» Пікасо. Хоць большасць маіх блізкіх Далі і Пікасо не падабаліся аднолькава.

Савецкае мастацтвазнаўства залічвала творчасць Далі ў разрад буржуазнага загніваючага мастацтва, а сам ён быў улюбёнай мішэнню для крытыкаў капіталістычнага ладу жыцця. Між тым, мастак у юнацтве захапляўся марксізмам і камунізмам, як і ўсе ягоныя паплечнікі-сюррэалісты. Але ўжо ў 30-х ён назваў марксізм «самай ідыёцкай тэорыяй у гісторыі сучаснай цывілізацыі».

«Адсутнасць фантазіі, — пісаў Далі гішпанскаму рэжысэру Бунюэлю, — разам з якім стварыў знакаміты фільм «Андалюскі сабак», — адсутнасць фантазіі ёсць канец усяму. Сталін — самы быдлівак з усіх пазбаўленых фантазіі людзей».

Па дарозе да замку Пуболь, дзе пахаваная жонка Далі — бясконца любімая ім Гала, якой ён гэты замк і падараваў, — на прыдрожнай сыяне можна бачыць надпіс па-каталянску: «Independencia». Побач — зорка, серп і молат. Сымбалі камунізму й анархізму, якія пара-



даксальным чынам спалучаюцца з заклікамі да нацыянальнай незалежнасці, можна бачыць паўсюдна ў Каталеніі. Асабліва шмат іх у Барсэлёне, вядомай сваімі рэвалюцыйнымі традыцыямі.

Далі прыпісаў сабе «адкрыццё» яшчэ аднаго вялікага каталёнца — архітэктара Гаўдзі. Будаўніцтва сабору «Саграда Фамілія» («Сьвятое сямейства») у Барсэлёне паводле ягонага праекту, распачае ў 20-я XX ст., магчыма, скончыцца ў 20-я стагоддзья цяперашняга. Геніяльная фантазія архітэктара надала сабору незвычайныя формы. І разам з тым ён нагадвае дзіцячыя замкі з пяску.

Для мяне загадка — дзе мог бачыць тыя замкі Гаўдзі? Пясок на пляжах Коста-Брава незвычайны. Ён складаецца з буйных крупіцаў, цвёрдых навомацак, як тыя крышталі. Гэта непрыдатны матэрыял для рукаворных цудаў.

Коста-Брава ў перакладзе азначае «Жорсткі Бераг». Прыбрэжныя скалы тут нагадваюць фрагменты касцяку гіганцкіх вымерлых дыназаўраў. Гэтыя скалы — адгалінаванні Пірэнейскіх гораў, якія абрываюцца проста ў Міжземныя моры. Далі назваў некалі мыс Крэвус — самы ўсходні на Ібэрыіскім паўвостраве — «геніяльным геалагічным трызненьнем». Формы й зьменлівы колер скалаў падказалі мастаку тэмы для многіх ягоных карцінаў.

Далі, які нарадзіўся ў вёсачцы Кадакес каля мысу, вельмі імпаанавала, што ён і ягоная сям'я першымі ў Гішпаніі сустракалі ўсход сонца. Дарэчы, ён мог быць удзячна генэралу Франка хоць бы за дэкрэт аб «неразвыццці турызму» ў Кадакесе і суседнім Порт-Лытаце. Мабыць, таму гэтыя мясціны, пазбаўленыя наплыву цікаўных, захаваліся ў амаль некрутаным выглядзе.

Далі вучыўся ў Мадрыдзе, жыў у Парыжы і Лёндане, амаль восем гадоў пражыў у ЗША, дзе яго напаткаў сапраўдны трыюмф. Але ж любіў ён толькі родны Кадакес. Гэта добра заўважаецца ў ягонай творчасці: няма амаль ніводнай работы Далі, у якой не прысутнічаў хоць бы фрагмент тамтэйшага пейзажу. Магчыма, акрамя Далі быў толькі адзін мастак, чья творчасць прысьвечаная адзінаму месцу на зямлі, — гэта Шагал, які ўсё жыццё маляваў свой Віцебск.

Хоць Шагал бываў на Коста-Брава і захапляўся відамі ўзбярэ-

жжы, гэтыя два цалкам непадобныя мастакі пры жыцці сустраліся толькі аднойчы, дый тое завочна. Іхныя работы былі прадстаўлены на адной з «выставаў сюррэалістычных аб'ектаў» у Парыжы.

Шагал, як і Далі, перажыў пэрыяд захаплення рэвалюцыйным мастацтвам, але хутка расчараваўся ў саміх рэвалюцыянерах. Абодва мастакі лічылі злачынствам адсутнасць фантазіі, нічым не абмежаванай у іхняй творчасці. Але размова не пра жывагі.

200 гадоў таму кароль Філіп V з дынастыі Габсбургаў «аддзячыў» Каталеніі, што падтрымала яго ў вайне за гішпанскі трон, знішчыўшы ўніверсітэт у Барсэлёне, спаліўшы каталёнскія кнігі й загадаўшы каталёнцам карыстацца выключна кастыльскай (гішпанскай) мовай. І ўсе гэтыя 200 гадоў каталёнцы размаўляюць, сьпяваюць і пішуць па-каталянску. І замест вогненна-паўднёвага, выразна індыўідуальнага флямэнка танчаць сардану — узяўшыся за рукі, карагодам.

Вінья дэ Фабра — звычайнае сталае віно. Яно пеніцца, калі яго наліваеш у шклянку, а на смак і колер нагадвае вішнёвы напой. Бутэлка, у якую разліваюць гэтае віно, каштуе, мабыць, больш, чым яно само. На кожнай этыкетцы Вінья дэ Фабра — верш клясыка каталёнскай паэзіі Гімэры. Паэзія, як і віно, для каталёнца ўсё адно што хлеб.

Адна з галоўных тэмаў творчасці Далі — кошык з надламаным боханам хлеба. На некаторых карцінах ён нагадвае разарванае сэрца.

навіны за тыдзень

## Бельскі ліцэй — у васьмёрцы самых моцных

Бельскі беларускамоўны ліцэй імя Браніслава Тарашкевіча заняў васьмае месца ў рэйтынгу 400 польскіх ліцэяў, які ладзіць польская арганізацыя «Пэрспектывы» пры ўдзеле газэты Rzeczpospolita.

Летась ён быў на 23-м месцы, але сёлета сямёра бельскіх ліцэяў перамаглі ў прадметных алімпіадах, а дзесяць сталі фіналістамі. А месца навучальнай установы ў рэйтынгу вызначаецца менавіта паводле вынікаў прадметных алімпіадаў. Найбольш вучні ліцэю вызначыліся ў алімпіадах па беларускай мове. Заняўшы васьмае месца сярод чатырохсот школаў краіны, Бельскі ліцэй выявіўся найлепшай навучальнай установай свайго рангу ва ўсім Падляскім ваяводстве.

Паводле радыё «Свабода»

## Новыя цэны на старыя аўтамабілі

У Расеі — новыя пошліны на патрыманыя аўтамабілі. За аўтамабіль ад трох да сямі гадоў з аб'ёмам рухавіка 2,5 тыс. см<sup>3</sup> пошлінная стаўка складзе 1 эўра (0,9 даляра) за см<sup>3</sup>, з аб'ёмам, большым за 2,5 тыс. см<sup>3</sup>, — 1,6 эўра (1,4 даляра). На аўтамабілі 1994 г. выпуску і старэйшыя з аб'ёмам рухавіка да 2,5 тыс. см<sup>3</sup> стаўка складзе 2 эўра (1,8 даляра) за см<sup>3</sup>, з аб'ёмам, большым за 2,5 тыс. см<sup>3</sup>, — 3 эўра (2,7 даляра). Сьледам за расейскімі пошлінамі звычайна падвышаюцца цэны на патрыманыя іншамаркі ў Беларусі.

## Карнукоў пайшоў на пэнсію

Галаўкам Ваенна-паветраных сілаў Расеі Анатоль Карнукоў падаў прахэны аб адстаўцы. Генэралу споўнілася 60 год, і служыць далей ён можа толькі з пэрсанальнага дазволу Пуціна. Але ў Карнукова не было падставаў разьлічваць на такі дазвол, бо ён неаднаразова крытыкаваў стан расейскай ваеннай авіяцыі і сумняваўся ў ейнай баяздольнасці.

## Кандыдат ад ХСС

Паводле тэлекампаніі NTV, лідэр Хрысьціянска-дэмакратычнага саюзу Нямеччыны Ангела Мэркель адмовілася ад удзелу ў выбарах канцлера Нямеччыны на карысьць лідэра Хрысьціянска-сацыяльнага саюзу, прэм'ер-міністра Баварыі Эдмунда Штойбэра, які мае больш шанцаў на перамогу. Сама Мэркель пакуль не пацьвердзіла гэтай інфармацыі. Выбары прызначаны на 22 верасня 2002 г.

## Расея прабівае дарогу ў Крым

Паромная пераправа Крым — Тамань можа быць пушчаная сёлета ў красавіку ці траўні. Аднаведная дамова дасягнутая паміж расейскім і ўкраінскім транспартнымі ведамствамі. Знойдзеныя й неабходныя сродкі. Пасля адкрыцця паромнай пераправы пачнецца будаўніцтва камбінаванага варыянту пераходу — дамбы-моста і тунэлю.



## КОШТ РЭКЛЯМЫ

(за 1 см<sup>2</sup>, з улікам ПДВ)1 см<sup>2</sup>

Першая паласа	1584 руб.
Апошняя паласа	1380 руб.
Унутраная паласа	1260 руб.

Для агенцтваў, рэдакцый газэт (пры абмене рэкламна-інфармацыйнымі матэрыяламі), некамерцыйных арганізацый (грамадзкіх арганізацый, фондаў ды інш.) — магчыма зніжка да 30%. Пры разьмяшчэньні тэкстаў-матэрыялаў рэкламнага характару магчыма зніжка да 50%. Зніжкі прадугледжваюцца і пры разьмяшчэньні некалькіх абвешчак запар, абвешчак буйнога памеру.

**Рэклама ў «НН» — гэта добрая рэпутацыя ў вачах дзясяткаў тысяч самых уплывовых чытачоў краіны.**



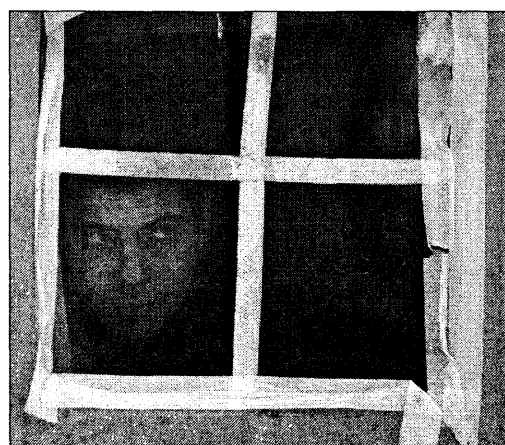


# КУРАПАЦКІЯ РАБІНЗОНЫ

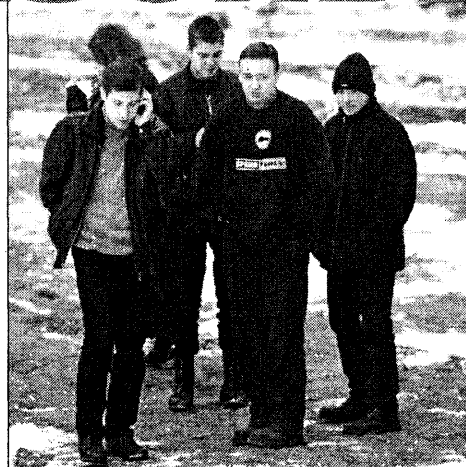


Апошняя сцяна паміж будоўляй і Курапатамі

Пры канцы верасня пачалося пашырэнне менскай кальцавой дарогі блізу ўрочышча Курапаты. Нацыянальны нэкропаль апынуўся пад пагрозай знішчэння. У яго абарону выступіла грамадзкасць. Тады сама актывісты Маладога Фронту, Партыі Свабоды і "Зубра" паставілі ў Курапатах намет, каб сачыць за дзеяннямі будаўнікоў і ўдзень, і ўночы. Былі ініцыяваныя і археалагічныя раскопкі, на час якіх праца ва ўрочышчы спынілася. Аднавілася яна, толькі калі было напэўна даведзена, што на шляху дарожнікаў няма пахаванняў. Акрамя таго, пад ціскам грамадзкасці будаўнікі паабяцалі, што пашыраная дарога не перакрочыць 15-мэтровай зоны, будзе ўзведзены мэмарыял, пракапаны падземны пераход, да ўрочышча стане прасцей дабірацца грамадскім транспартам. Разглядаецца і магчымасць пабудовы дзвюх палос дарогі ў абход Курапатаў. Вахта абаронцаў Курапатаў, якія сочаць за працай будаўнікоў ды парадкам у лесе, цягнецца дагэтуль. Сёлетнія марозы і моцныя сьнегапады нібы выпрабавалі рашучасць маладых людзей. Аднак у курапецкім налёце ідзе жыццё, гарыць вогнішча, гатуецца ежа, заварваецца гарбата, нават ладзяцца набажэнствы. Гераізм, разбаўлены буднямі... Мо толькі ён і сапраўдны?

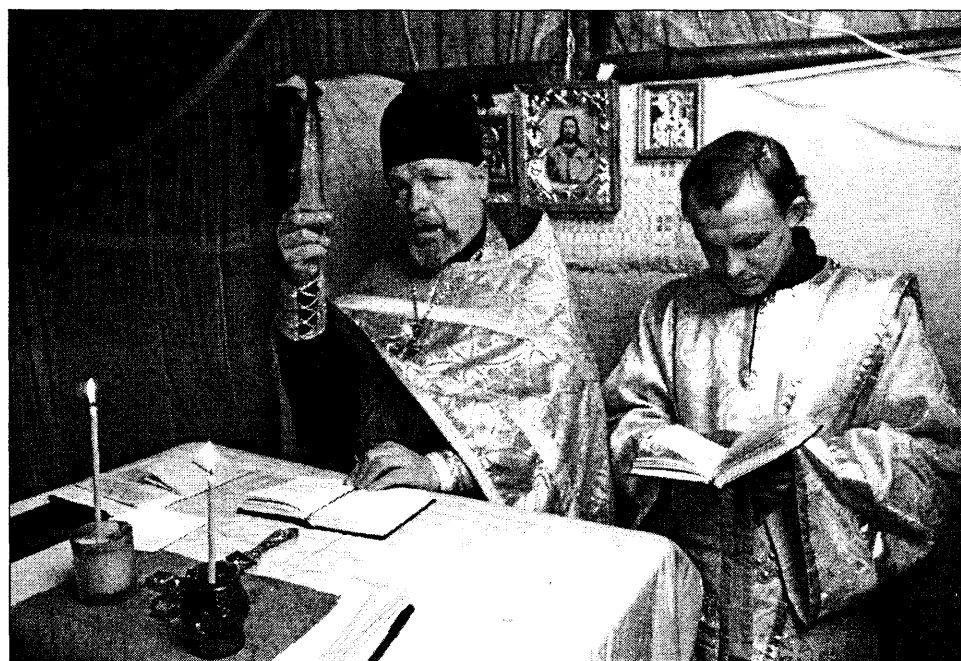


Добра ў налёце, калі на дварэ мароз

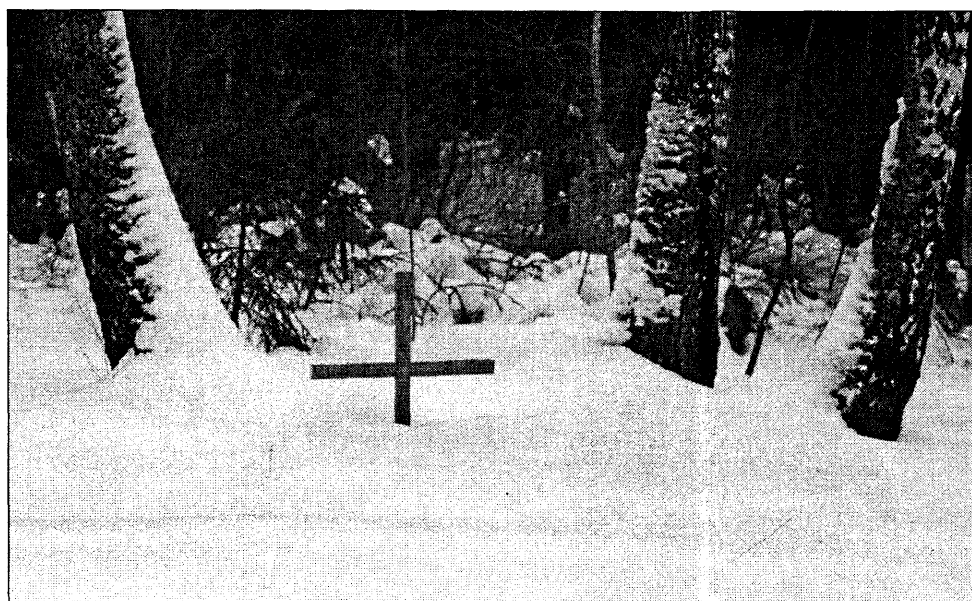


Іх няшмат — абаронцаў Курапатаў

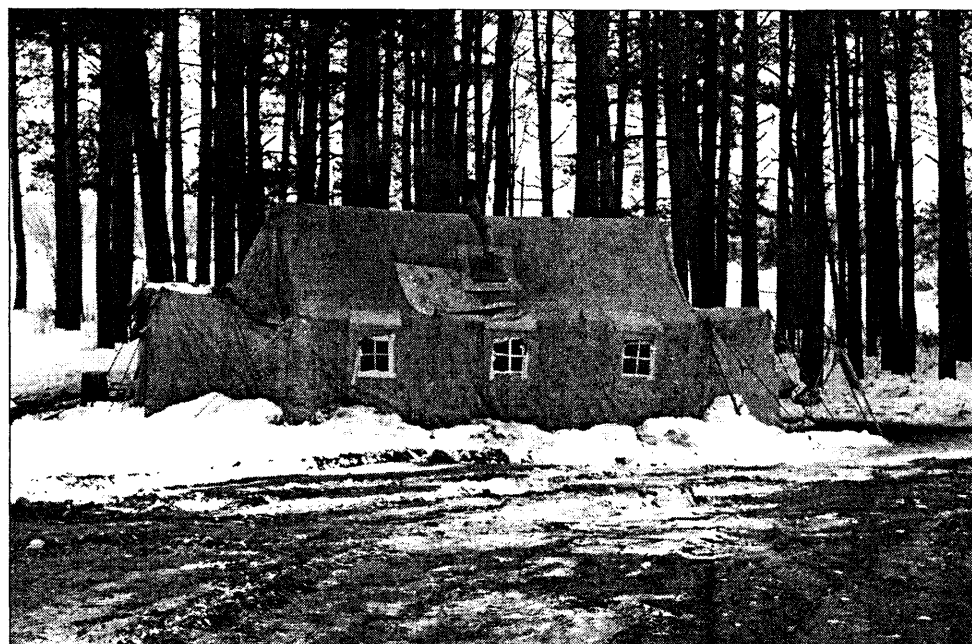
Фотарэпартаж Анатоля Клешчука



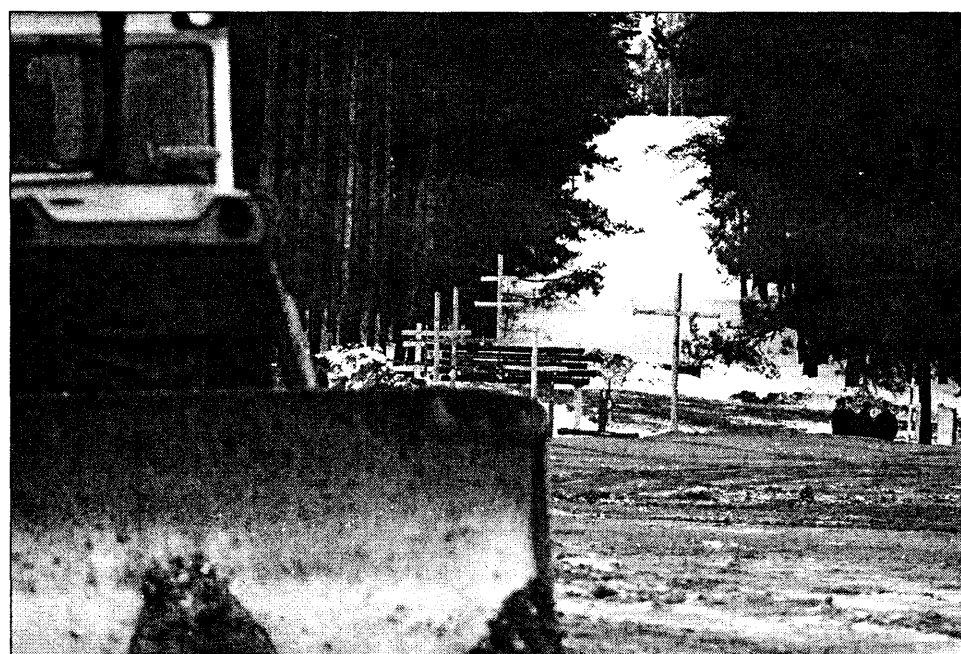
Нядзельнае богаслужэнне ў Курапатах. Намёт ператвараецца ў храм



Глыбокі сьнег пасля заваяў



Звычайны салдацкі намет



Крыжы і трактары — Курапаты сёння (зьверху)

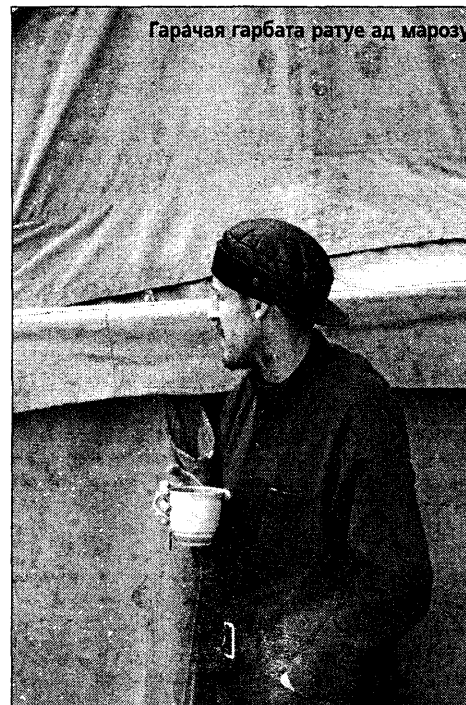
Сьвечкі за бязьвінных ахвяраў (зьлева)



Побытавы клопат



Гарачая гарбата ратуе ад марозу





## ПАНЯДЗЕЛАК, 21 СТУДЗЕНЯ

### БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.35 Навіны.  
6.10, 7.10, 8.10 Добрай раніцы, Беларусь!  
9.10 "Грамадзянін начальнік". Сэрыял.  
10.05 Арсенал. Праграма пра войска.  
10.30 Тэлебарометар. Прагноз надвор'я.  
11.00 "Сямейныя павязі".  
12.20 Чароўны кувэра "Саюз-мультфільму". "У яранзе гарыць агонь", "Песенька мышанцаў", "Папалушка", "Салодкая казка".  
13.20 "Сказ пра тое, як цар Пётар арапа ажаніў" (СССР).  
15.20 "Жулі Леско".  
17.00 "Грамадзянін начальнік". Сэрыял.  
18.30 Зона Ікс.  
18.45 Ж.-К. Ван Дам у баевіку "Узрывальнік".  
20.20 Відэафільм "Дзелавае людзі".  
20.40 Калыханка.  
21.00 Панарама.  
21.45 "Сямейныя павязі".  
22.40 Стадыён.  
23.05 Плянэта "АРТ".  
23.50 Начны сэанс. А.Бандэрас і В.Харэльсан у камедыі "Бі ў косць".

### СТВ

6.00, 16.30 "Паўэр рэінджэры, ці Магутныя рэінджэры".  
6.30, 16.00 "Цік - герой".  
7.00, 15.30 "Неймаверны Халк".  
7.30 "168 гадзін Менску".  
8.20, 23.15 "Віртуальны свет".  
8.30 Камедыя "Больш, чым жыцьцё".  
10.40 "1/52". Спортгляд.  
11.00, 0.40 "М1". Музыкальная праграма.  
11.30 "Дарма і Грэг".  
12.00, 15.00, 18.00, 23.00 "24 гадзіны".  
12.15 "Хто я".  
12.45 "Дальнабойнікі".  
13.50, 21.30 "Каменская".  
16.55 "Чарцяня".  
18.15 "Пакуль гарыць свечка...".  
18.45 "Тэма дня".  
18.55 "Прэм'ер-парад "Сталічны".  
19.00 "Футурама".  
19.30 Баявік "Сталёвыя акулы".  
22.45 "Афіша".  
23.30 Футбольны кур'ер.  
0.10 Музканал.

### ОРТ

16.00 Вялікае мыццё.  
17.00 Навіны.  
17.30 "Зь лёгкай парай!".  
18.00 Чакай мяне.  
19.00 "Хто хоча стаць мільянерам?".  
20.00 Час.  
20.40 "Мяжа. Таежны раман".  
21.45 Незалежнае расьсяледаваньне.  
22.30 Начны "Час".  
23.00 "На футболе".  
23.30 "Начная зьмена".

### РТР

16.00, 19.00, 22.00 Весткі.  
16.30 Дэтэктыў "Іпадром".  
18.00 Фільм "Тытанік".  
19.35 Мясцовы час. Весткі - Масква.  
19.55 "Ніна. Расплата за каханьне".  
20.55 "Пуаро Агаты Крысцы. Прыгоды кухаркі з Клёпхему".  
22.15 Мясцовы час. Весткі - Масква.  
22.30 Фільм "Цялец".  
0.25 Прагноз надвор'я.

### Культура

9.15 "Рамантыка рамансу".  
9.40, 16.40 "Клерк-Міністар-Прэзыдэнт". Дак. фільм.  
10.30 "Легенда пра злого волата". Мультфільм.  
10.45 "Сфэры".  
11.30, 15.00, 17.30, 23.00 Навіны культуры.  
11.45 Разам з Фафалем.  
12.00 "Ох, ужо гэтыя дзеткі!".  
12.25 "Анталёгія аднаго вершу".  
12.30 "Пад засенню кедра". Дак. фільм.  
13.00 "Культурная рэвалюцыя".  
13.50 С.Пракоф'ев. Сюіта з балету "Папалушка".  
14.05, 22.10 Кароткамэтражны маст. фільмы.  
15.10 "Навальнічныя камяні".  
15.35 Мультфільмы.  
16.05 Alma mater.  
17.40 "Век Рускага музэю".  
18.10 Канцэрт Ізраільскага філярманічнага аркестру.  
20.40 Ігар Маісееў. Акадэмік танцу".  
21.20 "Што рабіць?".

### НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сеньня.  
7.15, 12.45 У запас.  
7.40 Карданны вал.  
7.45 Пяць хвілін з Наважонавым.  
7.55, 14.40, 17.40 Крымінал.

8.25 Служба выратаваньня.  
9.25 Надоечы.  
10.35 Лялькі.  
11.25 Камедыя "Набожная Марта". 1-я сэрыя.  
13.20 Ток-шоў "Прынцып "Даміно".  
15.25 Дэтэктыў "Памылка рэзыдэнта". 1-я сэрыя.  
16.50 Сквапнасьць.  
18.35 Герой дня.  
18.55 Баявік "Груз без маркіроўкі".  
21.55 "Хуткая дапамога".  
23.25 Гардон.

### ТБ 6

6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 Цяпер.  
6.10, 6.35, 7.15, 7.35, 8.25 Дзень за днём.  
7.50 Назло.  
9.00, 18.45 "Агент нацыянальнай бяспекі-І".  
10.20 "Жанчына з характарам".  
11.10, 14.20 Тэлеграма ў Менску.  
11.25 "Самыя гучныя злачынствы XX стагодзьдзя".  
12.20, 16.35 "Дэтэктыў Нэш Брыджэс".  
13.15, 20.50, 23.35 "За шклом".  
14.00, 17.40 Дорожны патруль.  
15.00 "100 цудаў свету".  
20.35 Тушыце сьвятло.  
22.00 Грані.  
22.45 "Салаўіная ноч".  
0.05 "Першы музычны канал".

### CNN

7.00 Навіны бізнэсу.  
11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 2.00, 3.00, 5.00, 6.00 Сусьветныя навіны.  
10.00 Business Central.  
11.30, 14.30, 17.30, 0.30, 3.30 Навіны спорту.  
12.30, 19.30 Міжнародны рэпартаж.  
13.00, 16.00 Сусьветны бізнэс.  
18.30, 22.30, 5.30 Пытаньне-адказ.  
21.30, 23.30 Сусьветны бізнэс сеньня.  
0.00 Погляд знутры.  
1.00, 6.30 Фінансавая гадзіна.  
2.30 Раніца дзелавай Азіі.  
4.00 Лары Кінг.

### Эўраспорт

9.30, 23.00 Тэніс.  
18.00, 20.30, 0.15 Футбол.  
20.00, 1.45 Усе спартовыя спаборніцтвы.  
0.00, 2.15 Навіны.

## АЎТОРАК, 22 СТУДЗЕНЯ

### БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.45 Навіны.  
6.10, 7.10, 8.10 Добрай раніцы, Беларусь!  
9.10 "Грамадзянін начальнік". Сэрыял.  
10.05 Стадыён.  
10.30 "Маленькія Айнштайны".  
11.00 "Сямейныя павязі". Сэрыял.  
12.20 Добры дзень, Беларусь!  
13.05 Маст. фільм "ТАСС упаўнаважаны заявіць..." 1-я сэрыя.  
14.15 "Скарбы сусьветнай культуры".  
14.30 Зоркі фэстывалю ў праграме "Тэлевізіяны Дом кіно".  
15.15 "Горац".  
15.40 "Маленькія Айнштайны".  
16.10 "Пяць цудаў".  
16.20 "5x5". Праграма для старшаклясьнікаў.  
17.00 "Грамадзянін начальнік".  
18.25 Зона Ікс.  
18.40 М.Уладзі ў псыхалёгічнай драме "Лярэяй".  
20.25 "Музэум". Алтарны абраз "Пахлянеўне вешчуноў".  
20.40 Калыханка.  
21.00 Панарама.  
21.45 "Сямейныя павязі".  
22.40 Спорт-кур'ер.  
22.50 "Чатыры танкісты і сабака".  
0.05 Хакэй. Чэмпіянат УЭХЛ. "Керамін-Менск" - "Сокал" (Кіеў).

### СТВ

6.00, 16.30 "Паўэр рэінджэры, ці Магутныя рэінджэры".  
6.30, 16.00 "Цік - герой".  
7.00, 15.30 "Неймаверны Халк".  
7.30 "Прынцып Сысы".  
8.00, 18.45 "Тэма дня".  
8.10, 23.15 "Віртуальны свет".  
8.20, 18.55 "Прэм'ер-парад "Сталічны".  
8.30 Баявік "Сталёвыя акулы".  
10.40 Музканал.  
11.00, 18.30 "Аўтапанарама".  
11.15, 1.45 "М1". Музыкальная праграма.  
11.30 "Дарма і Грэг".  
12.00, 15.00, 18.00, 23.00 "24 гадзіны".  
12.15 "Выпадковы сьведка".  
12.45 "Дальнабойнікі".  
13.50, 21.35 "Каменская".  
16.55 "Чарцяня".  
18.15 "Дзень добры, доктар!".  
19.00 "Футурама".  
19.30 Трылер "Цайтнот".  
22.45 "Партрэт у інтэр'еры".  
23.30 Мэлядрама "Сан-Францыска".

### ОРТ

8.00, 11.00, 17.00 Навіны.  
8.15 "Зямля каханьня".  
9.10 "Зь лёгкай парай!".  
9.40 "Хто хоча стаць мільянерам?".  
10.35 "Падарожныя нататкі".  
10.50 Бібліяманія.  
15.00 "Мяжа. Таежны раман".  
16.00 Вялікае мыццё.  
17.30 Сьмехапанарама.  
18.05 "Зямля каханьня".  
19.05 "Слабае зьвяно".  
20.00 Час.  
20.35 "Мяжа. Таежны раман".  
21.40 Як гэта было. "Ракета над Чорным морам". 2001 год.  
22.30 Начны "Час".  
23.00 Цывілізацыя.  
23.30 "Начная зьмена".

### РТР

8.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.  
8.15 Фільм "Жанна д'Арк".  
9.05 "Два раялі".  
10.30 "Санта-Барбара".  
16.30 Камедыя "Між высокіх хлябоў".  
18.00 Фільм "Тытанік".  
19.35 Мясцовы час. Весткі - Масква.  
19.55 "Ніна. Расплата за каханьне".  
20.55 Дэтэктыў "Пуаро Агаты Крысцы. Забойства ў М'юзе".  
22.15 Мясцовы час. Весткі - Масква.  
22.30 Вострасюжэты фільм "Бугі-бой".  
0.20 Прагноз надвор'я.

### Культура

9.15 "Залаты п'едэстал".  
9.40, 16.30 "Поль Робсан". Дак. фільм.  
10.40 "Жабяня шукае тату". Мультфільм.  
10.50 "Дом акцёра".  
11.30, 15.00, 17.30, 23.00 Навіны культуры.  
11.45 Разам з Фафалем.  
12.00 "Ох, ужо гэтыя дзеткі!".  
12.15 Цесныя вароты.  
12.30 Сьнегаграма.  
13.00 "Легенда пра Тыля". Маст. фільм.  
14.30 "Мяцеж рэфарматараў".  
15.10 "Навальнічныя камяні".  
15.35 "Музыка, дапамажы...".  
16.05 "Расейскі кур'ер".  
17.50 Палацавыя тайны.  
18.15 "Гранд".  
19.15 "Партытуры не гараць".  
19.45 Дабранач, дзеці!  
20.00 "Цытаты з жыцьця".  
20.40 "Мільён у шлюбным кошыку". Маст. фільм.  
22.10 Канцэртына.  
22.30 Парыскі часопіс.

### НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сеньня.  
7.40 Карданны вал.  
7.45 Пяць хвілін з Наважонавым.  
7.50 Вялікія грошы.  
8.00, 21.55 "Хуткая дапамога".  
9.25, 16.50 Сквапнасьць.  
10.05 Шоў Алены Сыценаненкі.  
11.20 "Набожная Марта". 2-я сэрыя.  
12.45 У запас.  
13.20 Ток-шоў "Прынцып "Даміно".  
14.40, 17.40 Крымінал.  
15.30 Дэтэктыў "Памылка рэзыдэнта". 2-я сэрыя.  
18.35 Герой дня.  
18.50 "Адплата".  
23.25 Гардон.

### ТБ 6

5.45, 14.40, 17.40 Дорожны патруль.  
6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 Цяпер.  
6.10, 6.35, 7.15, 7.35, 8.25 Дзень за днём.  
6.45, 20.35 Тушыце сьвятло.  
7.50 Назло.  
9.00, 18.45 "Агент нацыянальнай бяспекі-І".  
10.20 "Жанчына з характарам".  
11.10, 14.20 Тэлеграма ў Менску.  
11.25 "Самыя гучныя злачынствы XX стагодзьдзя".  
12.20, 16.35 "Дэтэктыў Нэш Брыджэс".  
13.15, 20.50, 23.35 "За шклом".  
14.00 "100 цудаў свету". "Рысь".  
22.00 Грані.  
22.45 "Без пратаколу".  
0.05 "Першы музычны канал".

### CNN

7.00 Навіны бізнэсу.  
11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 2.00, 3.00, 5.00, 6.00 Сусьветныя навіны.  
10.00 Business Central.  
11.30, 14.30, 17.30, 0.30, 3.30 Навіны спорту.  
12.30, 19.30 Міжнародны рэпартаж.  
13.00, 16.00 Сусьветны бізнэс.  
18.30, 22.30, 5.30 Пытаньне-адказ.  
21.30, 23.30 Сусьветны бізнэс сеньня.  
0.00 Погляд знутры.  
1.00, 6.30 Фінансавая гадзіна.

2.30 Раніца дзелавай Азіі  
4.00 Лары Кінг

### Эўраспорт

9.30, 23.00 Тэніс.  
20.30 Экстрэмальныя віды спорту.  
21.00 Бокс.  
0.00, 2.15 Навіны.  
0.15 Футбол.

## СЕРАДА, 23 СТУДЗЕНЯ

### БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.45 Навіны.  
6.10, 7.10, 8.10 Добрай раніцы, Беларусь!  
9.10 "Грамадзянін начальнік".  
10.05 Здароўе.  
10.30 "Маленькія Айнштайны".  
11.00 "Сямейныя павязі".  
12.15 Дзень добры, Беларусь!  
13.05 "ТАСС упаўнаважаны заявіць". Маст. фільм. 2-я сэрыя.  
14.15 "Скарбы сусьветнай культуры".  
14.30 Час мясцовы.  
15.20 "Горац".  
15.40 "Маленькія Айнштайны".  
16.10 "Пяць цудаў".  
16.20 "5x5". Праграма для старшаклясьнікаў.  
17.00 "Грамадзянін начальнік".  
18.20 Зона Ікс.  
18.30 Гадзіна прафэсіянала.  
18.55 Баскетбол. Чэмпіянат Эўропы. Паўфінал. Мужчыны. Беларусь - Вугоршчына. У перапынку - Эцыкляпэдыя беларускага спорту. Баскетбол.  
20.40 Калыханка.  
21.00 Панарама.  
21.45 "Сямейныя павязі".  
22.40 Спорт-кур'ер.  
22.50 "Чатыры танкісты і сабака".  
0.00 Крымінальнае дасье.  
0.25 "Сустрача ў Траецкім" з Аляксандрам Дамарацкім.  
0.55 Валейбол. Мужчыны. "Гомель" - "Канкордыя НАФЕЛС" (Швайцарыя).

### СТВ

6.00, 16.30 "Паўэр рэінджэры, ці Магутныя рэінджэры".  
6.30, 16.00 "Цік - герой".  
7.00, 15.30 "Неймаверны Халк".  
7.30 "Прынцып Сысы".  
8.00, 18.45 "Тэма дня".  
8.10, 23.15 "Віртуальны свет".  
8.20, 18.55 "Прэм'ер-парад "Сталічны".  
8.25 "Сьнеданьне зь Лікай".  
8.30 Трылер "Цайтнот".  
10.40 Музканал.  
11.00, 23.25, 2.30 "М1". Музыкальная праграма.  
11.30 "Дарма і Грэг".  
12.00, 15.00, 18.00, 23.00 "24 гадзіны".  
12.15 "Выпадковы сьведка".  
12.45 "Ня з гэтага сьвету". Дак. фільм.  
13.45, 21.40 "Каменская".  
16.55 "Чарцяня".  
18.15 "Радзё-кропка".  
18.35 "Фільм, фільм, фільм...".  
19.00 "Сымпсансы".  
19.30 Драма "Чалавек, які плакаў".  
23.35 Камедыя "Бацька нявесты".

### ОРТ

8.00, 11.00, 17.00 Навіны.  
8.15 "Зямля каханьня".  
9.15 Сьмехапанарама.  
9.45 "Слабае зьвяно".  
10.35 "Падарожныя нататкі".  
10.50 Бібліяманія.  
15.05 "Мяжа. Таежны раман".  
16.05 Вялікае мыццё.  
17.30 Куміры. Выпрабаваньне славай. Уладзімер Трошын.  
18.00 "Зямля каханьня".  
18.55 "Апошні герой". "Ахвярапрынашэньне".  
20.00 Час.  
20.35 "Мяжа. Таежны раман".  
21.40 Чалавек і закон.  
22.30 Начны "Час".  
23.00 Расейскі экстрым.  
23.30 "Начная зьмена".

### РТР

8.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.  
8.15 Фільм "Жанна д'Арк".  
9.05 "Два раялі".  
10.30 "Санта-Барбара".  
16.30 Вялікі рэпартаж РТР. "Пара году - палярная ноч".  
17.00 "Мужчына і жанчына". Ігар Маісееў.  
18.00 Фільм "Тытанік".  
19.35 Мясцовы час. Весткі - Масква.  
19.55 "Ніна. Расплата за каханьне".  
20.55 Дэтэктыў "Пуаро Агаты Крысцы. Прыгоды Джона Вэйвэрлі".  
22.15 Мясцовы час. Весткі - Масква.  
22.30 Вострасюжэты фільм "Лічаныя экзанды".  
0.05 Саюз былых. Дак. фільм "Таджыкістан".  
0.55 Прагноз надвор'я.

### Культура

9.15 Ток-шоў "Наўздагад".

9.40, 16.35 Разуменьне. "Тэлебачаньне".  
10.30 "Расейскія напевы". Мультфільмы.  
10.45 "Камэра-абскур".  
11.30, 15.00, 17.30, 23.00 Навіны культуры.  
11.45 Разам з Фафалем.  
12.00 "Ох, ужо гэтыя дзеткі!".  
12.15 Чым жыве Расея.  
12.30 "Бліскучы Санкт-Пецярбург".  
13.00 "Легенда пра Тыля". Маст. фільм.  
14.10 М. Равэль. "Дафніс і Хлоя".  
14.30 "Мяцеж рэфарматараў".  
15.10 "Навальнічныя камяні".  
15.35 Мультфільмы.  
16.05 "Ноў-хаў".  
17.50 Хто мы?  
18.15 "Гранд".  
19.15 "Міхаіл Булгакаў. Чорны сьнег".  
19.45 Дабранач, дзеці!  
20.00 Айчына і лёсы.  
20.40 "Рэпэтыцыя".  
21.20 "Прыгоды зубнога лекара". Маст. фільм.  
22.40 Канцэртына.

### НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сеньня.  
7.15, 12.45 У запас.  
7.40 Карданны вал.  
7.45 Пяць хвілін з Наважонавым.  
7.50 Вялікія грошы.  
8.00, 21.55 "Хуткая дапамога".  
9.25, 16.55 Сквапнасьць.  
10.05 Кватэрнае пытаньне.  
10.35 "Асяродзьдзе".  
11.20 Фільм "Не страляйце ў белых лебедзяў". 1-я сэрыя.  
13.20 Ток-шоў "Прынцып "Даміно".  
14.40, 17.40 Крымінал.  
15.20 Дэтэктыў "Лёс рэзыдэнта". 1-я сэрыя.  
18.35 Герой дня.  
18.55 Вострасюжэты фільм "Палоньніца каханьня".  
23.25 Гардон.

### ТБ 6

5.45, 14.40, 17.40 Дорожны патруль.  
6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 Цяпер.  
6.10, 6.35, 7.15, 7.35, 8.25 Дзень за днём.  
6.45, 20.35 Тушыце сьвятло.  
7.50 Назло.  
9.00, 18.45 "Агент нацыянальнай бяспекі-І".  
10.20 "Жанчына з характарам".  
11.10, 14.20 Тэлеграма ў Менску.  
11.25 "Самыя гучныя злачынствы XX стагодзьдзя".  
12.20, 16.35 "Дэтэктыў Нэш Брыджэс".  
13.15, 20.50, 23.35 "За шклом".  
14.00 "100 цудаў свету". "Сеткі павакападобнай малпы".  
22.00 Грані.  
22.45 "Без пратаколу".  
0.05 "Першы музычны канал".

### CNN

7.00 Навіны бізнэсу.  
11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 2.00, 3.00, 5.00, 6.00 Сусьветныя навіны.  
10.00 Business Central.  
11.30, 14.30, 17.30, 00.30, 3.30 Навіны спорту.  
12.30, 19.30 Міжнародны рэпартаж.  
13.00, 16.00 Сусьветны бізнэс.  
18.30, 22.30, 5.30 Пытаньне-адказ.  
21.30, 23.30 Сусьветны бізнэс сеньня.  
0.00 Погляд знутры.  
1.00, 6.30 Фінансавая гадзіна.  
2.30 Раніца дзелавай Азіі.  
4.00 Лары Кінг

### Эўраспорт

9.30 Лыжны фрыстайл.  
10.00, 16.30, 23.00 Тэніс.  
15.00, 20.00 Бятлён.  
21.00 Часопіс "Алімпійскія гульні".  
21.30 Усе спартовыя спаборніцтвы.  
22.30 Парусны спорт.  
0.00, 20.15 Навіны.  
0.15 Гольф.  
1.45 Сноўбард.

## ЧАЦЬВЕР, 24 СТУДЗЕНЯ

### БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.  
6.10, 7.10, 8.10 Добрай раніцы, Беларусь!  
9.10 "Грамадзянін начальнік".  
9.05 Тэлевітані.  
10.30, 15.40 "Маленькія Айнштайны".  
11.00, 21.45 "Сямейныя павязі".  
12.15 Дзень добры, Беларусь!  
13.05 "ТАСС упаўнаважаны заявіць..." Маст. фільм. 3-я сэрыя.  
14.15 "Скарбы сусьветнай культуры".  
14.30 Сутнасьць. Духовная праграма.  
14.40 "Горац".  
16.10 "Пяць цудаў".

### СТВ

16.20 "5x5". Праграма для старшаклясьнікаў.  
17.00 "Грамадзянін начальнік".  
18.25 Зона Ікс.  
18.40 Прыгодніцкі фільм "Тарзан і згублены горад".  
20.10 "Наша спадчына". Помнік архітэктуры XVI стагодзьдзя палац Радзівілаў у Нясвіжы. Частка 2-я.  
20.40 Калыханка.  
21.00 Панарама.  
22.35 Спорт-кур'ер.  
22.45 "VIP".  
23.50 Каралеўскае паляваньне.



2-я сэрэя.  
16.55 Увага! Пошук!  
18.35 Герой дня.  
18.55 Баявік "Атрад выратавання".  
22.00 Зусім сакрэтна. Інфармацыя да роздзума.  
23.25 Гардон.

## ТВ 6

14.00, 16.00, 18.00, 20.00 Цяпер.  
14.20 Тэлеграма ў Менску.  
14.40, 17.40 Дарожны патруль.  
15.00 "100 цудаў сьвету". "Гісторыя прыляваў: пена і глейсты скакун".  
16.35 "Дэтэктыў Нэш Брыджэс".  
18.45 "Агент нацыянальнай бясьпекі-І".  
20.35 Тушыце сьвятло.  
20.50, 23.35 "За шклом". "Апошні біфштэкс".  
22.00 Грані.  
22.45 "Без пратаколу".  
0.05 "Першы музычны канал".

## CNN

7.00 Навіны бізнэсу.  
11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 2.00, 3.00, 5.00, 6.00 Сусьветныя навіны.  
10.00 Business Central.  
11.30, 14.30, 17.30, 0.30, 3.30 Навіны спорту.  
12.30, 19.30 Міжнародны рэпартаж.  
13.00, 16.00 Сусьветны бізнэс.  
18.30, 22.30, 5.30 Пытаньне-адказ.  
21.30, 23.30 Сусьветны бізнэс сёньня.  
0.00 Погляд знутры.  
1.00, 6.30 Фінансавая гадзіна.  
2.30 Раніца дзелавай Азіі.  
4.00 Лары Кінг

## Эўраспорт

9.30 Лыжны фрыстайл.  
10.00, 13.45, 16.45, 23.00 Тэніс.  
12.00, 19.30 Лыжы, трамплін.  
15.00 Бятлён.  
21.00, 0.15 Футбол.  
0.00, 2.15 Навіны.

## ПЯТНІЦА, 25 СТУДЗЕНЯ

### БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 00.00 Навіны.  
6.10, 7.10, 8.10 Добрай раніцы, Беларусь!  
9.10 "Брыгады "Тыгра". Сэрыял.  
10.10 Сад мары. Перадача для дачнікаў.  
10.35 "Маленькія Айнштайны". Сэрыял для дзяцей.  
11.00 "Сямейныя повязі". Сэрыял.  
12.15 Добры дзень, Беларусь!  
13.00 Да 120-годзьдзя Янкі Купалы. "Паўлінка". Спэктакль Нацыянальнага акадэмічнага тэатру імя Я.Купалы (1982 год).  
14.30 Дак.сэрыял "Скарбы сусьветнай культуры" (Нямеччына).  
15.20 "Горац". Мультсэрыял (Міжнародны французскі канал).  
15.40 "Маленькія Айнштайны". Сэрыял для дзяцей.  
16.10 "Пяць цудаў".  
16.20 "5x5". Інфармацыйна-забаўляльная праграма для старшаклясынікаў.  
17.00 "Брыгады "Тыгра". Сэрыял.  
18.20 Зона Ікс.  
18.30 А.Вярцінская, І.Касталеўскі ў рамантычнай мэлядраме "Безыменная зорка". 1-я і 2-я сэрэй.  
20.40 Калыханка.  
21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.  
21.45 "Сямейныя повязі". Сэрыял (Бразылія).  
22.35 Спорт-кур'ер.  
22.45 Дэтэктыўны сэрыял "Атрад па барацьбе з мафіяй".  
0.15 Беларуская двацятка.

## СТВ

6.00, 16.30 "Паўэр рэйнджэры, ці Магутныя рэйнджэры". Сэрыял.  
6.30, 16.00 "Цік - герой". Мультсэрыял.  
7.00, 15.30 "Неймаверны Халк". Мультсэрыял.  
7.30 "Прынцэса Сысы". Мультсэрыял.  
8.00, 18.45 "Тэма дня".  
8.10, 23.15 "Віртуальны сьвет".  
8.20, 18.55 "Прэм'ер-парад "Сталічны".  
8.25 "Сьнеданьне зь Лікай".  
8.30 Мэлядрама "Дзікае каханьне".  
11.00, 22.45 "Аўтапанарама".  
11.15, 22.35, 1.30 "М1". Музычная праграма.  
11.30 "Дарма і Грэг". Сэрыял.  
12.00, 15.00, 18.00, 23.00 "24 гадзіны".  
12.15 "Агенцтва". Сэрыял.  
12.50 "Ня з гэтага сьвету". Дак.фільм.  
13.50, 21.30 "Каменская". Сэрыял.  
16.55 "Чарцыя". Тэлеанвэля.  
18.15 "Мэдэсан-авэню".  
19.00 "Сымпсан". Мультсэрыял.  
19.30 Баявік "Людзі-цэні".  
23.25 Драма "Багі і монстры".

## ОРТ

8.00, 11.00, 17.00 Навіны.

8.15 "Зямля каханьня". Сэрыял.  
9.10 "Самі з вусамі".  
9.40 "Слабае зьвяно".  
10.35 "Падарожныя нататкі".  
10.50 Бібліяманія.  
15.00 Сэрыял "Мяжа. Таежны раман".  
16.00 Вялікае мыцьцё.  
17.30 Дакумэнтальны дэтэктыў.  
18.00 "Зямля каханьня". Сэрыял.  
19.00 Поле цудаў.  
20.00 Час.  
20.35 "Забойная сіла. Службовая адпаведнасьць".  
21.40 Новыя "Сакрэтныя матэрыялы".  
22.30 "Іншы час".  
23.25 Футбол. Міжнародны турнір "Кубак чэмпіёнаў Садружнасьці-2002". Паўфіналы.

## РТР

8.00, 10.00, 16.00, 19.00 Весткі.  
8.15 Фільм "Жанна д'Арк".  
9.05 Новая "Старая кватэра".  
10.30 "Санта-Барбара". Сэрыял.  
16.30 Плянэта КВК.  
17.00 Прэс-клуб.  
18.00 Фільм "Аўтастоп".  
19.35 Мясцовы час. Весткі-Масква.  
19.55 Сэрыял "Лэдзі-бомж".  
20.55 Вострасюжэтны фільм "Ваўкарэз".  
22.55 Вострасюжэтны фільм "Блэйд".  
1.00 Прагноз надвор'я.

## Культура

9.15 Партытуры не гараць.  
9.40, 16.35 Разуменьне. "Мы і кампютары".  
10.30 "Вэрліека". Мультфільм.  
10.45 "Цытаты з жыцця".  
11.30, 15.00, 17.30, 23.00 Навіны культуры.  
11.45 Разам з Фафалем.  
12.00 "Ох, ужо гэтыя дзеткі!" Мультсэрыял.  
12.15 Чым жыве Расея.  
12.30 Музычныя дамы.  
13.00 "Легенда пра Тыла". Маст.фільм.  
14.15 "Бывайце, Ленінскія горы". Дак.фільм.  
14.45 Улада факту.  
15.10 "Навальнічныя камяні". Сэрыял.  
15.35 "На зямлі патрымайце мяне".  
16.05 Сэнсцыялі? Сэнсцыялі? Сэнсцыялі?  
17.50 "Хто там...".  
18.15 "Гранд". Сэрыял.  
19.15 "Міхаіл Булгакаў. Чорны сьнег".  
19.45 Дабранач, дзеці!  
20.00 "Царская ложа".  
20.40 "Дочкі караля". Маст.фільм.  
22.30 1001 аповед пра кіно.

## НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сёньня.  
7.15, 12.45 У запас.  
7.40 Карданны вал.  
7.50 Пяць хвілін з Наважонавым.  
7.55 Вялікія грошы.  
8.05 Смачныя гісторыі.  
8.25 Вандроўкі натураліста.  
9.25 Свая гульня.  
10.10 Увага! Пошук!  
11.20 Камэдзія "Раз на раз не прыходзіцца".  
13.20 "Працяг будзе...".  
14.15 Пэпсы-чарт.  
15.35 Прыгодніцкі фільм "Сказ пра тое, як цар Пётар арапа жаніў".  
17.35 Крымінал.  
18.35 Свабода слова.  
20.15 Крымінальная Расея.  
21.50 Прыгодніцкі фільм "Абмен цэламі".  
0.05 Кома.

## ТВ 6

5.45, 14.40, 17.40 Дарожны патруль.  
6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00 Цяпер.  
6.10, 6.35, 7.15, 7.35, 8.25 Дзень за днём.  
6.45 Тушыце сьвятло.  
7.50 Назло.  
9.00, 18.45 Сэрыял "Агент нацыянальнай бясьпекі-І".  
10.20 Сэрыял "Жанчына з характарам".  
11.10, 14.20 Тэлеграма ў Менску.  
11.25 Сэрыял "Самыя гучныя злачынствы XX стагодзьдзя".  
12.20, 16.35 Сэрыял "Дэтэктыў Нэш Брыджэс".  
13.15, 21.20, 23.20 "За шклом".  
"Апошні біфштэкс".  
15.00 "100 цудаў сьвету". "Краіна грызлі".  
20.00 Ток-шоў "Голас народу".  
22.30 Грані.  
23.00 "Сьведкі стагодзьдзя".  
23.55 "Першы музычны канал".

## CNN

7.00 Навіны бізнэсу.  
11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 2.00, 3.00, 5.00, 6.00 Сусьветныя навіны.  
10.00 Business Central.  
11.30, 14.30, 17.30, 0.30, 3.30 Навіны спорту.  
12.30, 19.30 Міжнародны рэпартаж.  
13.00, 16.00 Сусьветны бізнэс.

18.30, 22.30, 5.30 Пытаньне-адказ.  
21.30, 23.30 Сусьветны бізнэс сёньня.  
0.00 Погляд знутры.  
1.00, 6.30 Фінансавая гадзіна.  
2.30 Міжнародныя карэспандэнты.  
4.00 Лары Кінг

## Эўраспорт

9.30 Парусны спорт.  
10.00, 15.45, 23.00 Тэніс.  
11.45 Горныя лыжы.  
13.00, 21.00, 0.15 Футбол.  
13.30 Агляд "Алімпійскай гульні".  
14.00, 19.00 Бятлён.  
18.00, 20.00 Бабслэй.  
0.00, 2.15 Навіны.

## СУБОТА, 26 СТУДЗЕНЯ

### БТ

7.00, 9.00, 15.00, 19.00 Навіны.  
7.10 Сэрыял "Кінэ" (Міжнародны французскі канал).  
10.00 Пазнавальны сэрыял "Пятае вымярэнне" (Міжнародны французскі канал). 3-я сэрэя.  
8.30 Сутнасьць. Духовная праграма.  
9.10 Экран індыйскага кіно. "Рытмы каханьня". 1-я і 2-я сэрэй.  
12.20 Сад мары. Перадача для дачнікаў.  
12.45 Каралеўскае паляваньне.  
13.15 Здароўе. Тэлеаспіс.  
13.45 Сэрыял "Растоў-тата" (Расея).  
14.45 "Музыум". Алтарны абраз "Пакланеньне вешчуноў".  
15.15 Дэтэктыўны сэрыял "Атрад па барацьбе з мафіяй" (Гішпанія).  
16.35 Відэафільм "Дзелаваыя людзі".  
16.55 Баскетбол. Чэмпіянат Эўропы. Паўфінал. Мужчыны. Беларусь-Польшча. Трансьляцыя зь Менскага Палацу спорту.  
18.35 3 надзейныя крыніцы.  
19.20 КВК. Кубак Садружнасьці. Частка 2-я.  
21.00 Панарама.  
21.50 Спорт-кур'ер.  
22.00 Д.Духовны ў трылеры "Паказваючы бога" (ЗША).  
23.30 Канцэрт В.Лявонцьева на "Славянскім базары ў Віцебску-2001".  
1.00 Сэрыял "Каралева мячоў" (Канада-Гішпанія-Вялікая Брытанія).

## СТВ

6.15 "Ня з гэтага сьвету". Дак.фільм.  
7.15 "У гасьцях у Тофіка".  
7.30 "Інспэктар Гаджэт". Мультсэрыял.  
8.00 "Дыплядокі". Мультсэрыял.  
8.30 "Мурашкі". Сэрыял.  
9.00 "Футурама". Мультсэрыял.  
10.00 "Бафі". Сэрыял.  
11.00 "Эзотыка".  
11.15 "Рамонт".  
11.30 "Аўтапанарама".  
11.50 "Сьнеданьне зь Лікай".  
12.15 "Сьвет спорту вачыма "Жыле".  
12.45 Дэтэктыў "Брыльянты для дыктатуры пралетарыату", 1-я сэрэя.  
14.30, 1.10 "М1". Музычная праграма.  
14.45 "Выпадковы сьведка".  
15.15 "Вовачка". Сэрыял.  
15.50 "Чалавек-павук". Мультсэрыял.  
16.50 "Дальнабойнікі". Сэрыял.  
18.00 "Гадзіна пік".  
19.00 "Прэм'ер-парад "Сталічны".  
19.25 Камэдыйныя гісторыі "Сэн-Трапэ, Сэн-Трапэ".  
21.40 Баявік "Кібаг-цэлаахоўнік".  
23.35 Начны музычны канал.  
0.40 "Мэдэсан-авэню".

## ОРТ

7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Навіны.  
7.10 Мультсэанс. "Нязнайка на Месяцы".  
7.35 Слова пастыра. Мітрапаліт Кірыл.  
7.50 КОАП.  
8.15 Грай, гармонік любі! 8.50 Бібліяманія.  
9.10 Сьмехапанарама.  
9.45 Смак.  
10.05 У сьвеце жывёл.  
10.45 Здароўе.  
11.25 Дэтэктыў "Тайны айца Даўлінга".  
12.20 "Каб памяталі..." Інакенці Смактуноўскі.  
13.00 "Крылы".  
13.35 Дыснэй-клуб. Прэм'ера. "Мікі Маўс і яго сябры".  
14.10 Прыгодніцкі фільм "Тайны бургундзкага двара".  
15.50 "Вочы колеру неба. Канцэрт Валерыі".  
17.15 Яўген Петрасян, Максім Галкін, Міхаіл Шыфрын у праграме "Жарт за жартам".  
17.55 "Хто хоча стаць мільянерам?".  
18.55 "Апошні герой". "Штармавое папярэджаньне".  
20.00 Час.  
20.30 Баявік "Карупцыянэр".  
22.25 Прыгодніцкі фільм "Буч Кесыдзі і Сандэс Кід".  
0.20 "Апошні кадар". Канцэрт груп "Сплін" і "Бі-2".

## РТР

7.00 Тата, мама, я — спартовая сям'я.  
7.45 "Тэлепузікі".  
8.10 Залаты ключ.  
8.30 Здароўе і жыцьцё.  
9.00 Пошта РТР.  
9.30 Добрай раніцы, краіна.  
10.10 "Сто да аднаго".  
11.00 Дак.фільм "...Аб літасці прашу". Фільм 2-і.  
11.55 Сэрыял "Востраў фантазіі".  
13.00, 19.00 Весткі.  
13.20 Фільм "Непадсудны".  
15.00 Бятлён. Кубак сьвету.  
17.00 Мая сям'я.  
17.55 Аншляг.  
19.25 Люстра.  
20.00 Камэдзія "Паляўнічыя на прывіды".  
22.05 Вострасюжэтны фільм "Азартныя гульні".  
0.00 Гарачая дзясятка.  
0.55 Прагноз надвор'я.

## Культура

9.10 Мультфільмы.  
9.50 Вуглы манэжу.  
10.15 Бабуліны рэцэпты.  
10.30 "Залаты п'едэстал".  
11.00 Графаман.  
11.25 У нязьведанае.  
11.50 "Гарадок Анара". Маст.фільм.  
13.30, 21.00 Навіны культуры.  
13.45 "Час музыкі".  
14.10 "Прыгоды Тома Сёера". Мультфільм.  
15.05 "Пра тых, хто памятае". Дак.фільм.  
15.35 Тэлетэатар. Клясыка.  
16.30 "Вакзал мары".  
17.05 "Травеньскія кветкі". Сэрыял.  
18.00 "Сфэры".  
18.40 "Фрак народу".  
19.35 "Гістарычныя канцэрты".  
20.15 У вашым доме.  
21.20 Асабістыя ўспаміны пра вялікае жыцьцё.  
21.25 "Анэлы Сусьвету". Маст.фільм.

## НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00 Сёньня.  
7.15 "Вуліца Сэзам".  
7.40 Сэрыял "Люстра, люстра".  
8.20 Без рэцэпту.  
9.15 Крымінал.  
9.45 "Жаночы погляд".  
10.20 Кватэрнае пытаньне.  
11.20 Дэтэктыў "Харпэр - прыватны дэтэктыў".  
13.30 Вандроўкі натураліста.  
14.10 Свая гульня.  
15.25 Прафэсія - рэпарцёр.  
15.55 "Працяг будзе...".  
16.55 Шоў Алены Сыцпаненкі.  
18.40 Прафэсія - рэпарцёр.  
19.15 Дэтэктыў "Хто ёсьць хто".  
21.20 Баевік "Расейскі Рэмба".  
22.50 Фільм "Арс Аманді, ці Ма-стацтва каханьня".  
0.40 Сэрыял "Зорная брама".

## ТВ 6

5.55, 13.35 Дарожны патруль.  
6.10 Фільм "Прападаючы ад каханьня".  
7.55 Тэлеграма ў Менску.  
8.05, 19.30 Сэрыял "Агент нацыянальнай бясьпекі-І".  
9.05 "Я ведаю ўсё!".  
10.00, 14.00, 18.00 Цяпер.  
10.30 "Проста зьвяры".  
11.10 Фільм "Кікуджыра".  
13.25 Мультфільм "А ў гэтай казцы было так".  
14.25 "Небасьпечны сьвет".  
15.05 "За мяжой магчымага".  
16.10 "Дачнікі".  
16.55 "Зваротны адлік".  
18.50, 20.45 "За шклом". "Апошні біфштэкс".  
22.00 Дэтэктыў "Без асаблівай рызыкі".  
23.40 "Першы музычны канал".

## CNN

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 00.00, 2.00, 6.00 Сусьветныя навіны.  
7.30, 19.30, 5.30 Ваша здароўе.  
8.30, 16.30 Міжнародны бізнэс на гэтым тыдні.  
9.30, 21.30 Сусьветны рытм.  
10.30, 1.30 CNNdotCOM.  
12.30, 4.00 Лары Кінг.  
13.30 Незвычайны бізнэс.  
14.30, 17.30, 0.30 Навіны спорту.  
15.00 Міжнародны рэпартаж.  
18.30 Гольф плюс.  
19.00 Афрыка знутры.  
20.30 Гарачыя мясцінкі.  
22.30, 6.30 Тыдзень навукі і тэхнікі.  
23.30 Эўропа знутры.  
1.00, 3.00, 5.00 CNN сёньня ўначы.  
2.30 Шоў-бізнэс на гэтым тыдні.  
3.30 Дыпламатычная лічэнзя.

## Эўраспорт

9.30, 2.15 Экстрэмальныя віды спорту.  
10.00, 16.30 Тэніс.  
12.00, 19.00, 23.00 Лыжы, трамплін.  
13.45 Горныя лыжы.  
15.00 Бятлён.  
18.00, 20.00 Бабслэй.  
21.00, 00.15 Футбол.

00.00, 2.45 Навіны.

## НЯДЗЕЛЯ, 27 СТУДЗЕНЯ

### БТ

7.00, 9.00, 15.00 Навіны.  
7.10 Сэрыял "Кінэ" (Міжнародны французскі канал).  
8.05 "Агрэсьвет". Інфармацыйна-аналітычная праграма.  
8.30 "Арсэнал". Праграма пра войска.  
9.10 Мультыклуб.  
9.40 Прэм'ера мультыплікацыйнага фільму "Чароўная дудка".  
10.25 Фільм-казка "Матухна-завя" (Чэхія-Нямеччына-Італія).  
12.05 "Усё нармальна, мама!" Забаўляльная праграма.  
12.50 Тэлевітамін.  
13.20 Сэрыял "Каралева мячоў" (Канада-Гішпанія-Вялікая Брытанія).  
14.10 "Сьпявай, душа!" Фальклёрныя калектывы Смалевіцкага раёну.  
14.40 "Наша спадчына". Помнік архітэктуры XVI стагодзьдзя палац Радзівілаў у Нясвіжы. Частка 2-я.  
15.15 Сьвет і мы.  
15.35 Чароўны куфэрак "Саюз-мультфільму". "Кентэвільскі прывід".  
16.00 Гандбол. Адборачны матч чэмпіянату сьвету. Мужчыны. Беларусь - Літва. Трансьляцыя зь Менскага Палацу спорту.  
17.30 Крымінальнае дасье.  
17.55 "Сустрача ў Траецкім" з Аляксандрам Дамарацкім.  
8.25 "Час мясцовы". Рэпартажы з правінцыі.  
18.50 Плянэта "АРТ".  
19.30 Тэлебаромэтар. Прагноз надвор'я.  
19.45 Энциклопэдыя беларускага спорту. Бятлён.  
20.00 Панарама.  
20.35 Спорт-кур'ер.  
20.45 Наша любімае кіно. А.Баталаў, І.Смактуноўскі ў кінааповесці "Дзевяць дзён аднаго году" (СССР).  
22.30 Кінарэжысэр Андэжэй Вайда ў праграме "Новая калекцыя".  
22.55 Дэтэктыўны сэрыял "Жулі Леско" (Францыя).  
00.30 Міні-футбол. Кубак Беларусі. Фінал.

## СТВ

6.00 "Ня з гэтага сьвету". Дак.фільм.  
7.00 "1/52". Спартагляд.  
7.15 "У гасьцях у Тофіка".  
7.30 "Інспэктар Гаджэт". Мультсэрыял.  
8.00 "Дыплядокі". Мультсэрыял.  
8.30 "Мурашкі". Сэрыял.  
9.00 "Гадзіна пік".  
10.00 "Бафі". Сэрыял.  
11.00 "Сакрэтныя матэрыялы". Сэрыял.  
12.00 "Сьнеданьне зь Лікай".  
12.25 "Прэм'ер-парад "Сталічны".  
12.45 Дэтэктыў "Брыльянты для дыктатуры пралетарыату", 2-я сэрэя.  
14.30 "1/52". Спартагляд.  
14.45 "Выпадковы сьведка".  
15.15 "Агенцтва". Сэрыял.  
15.50 "Чалавек-павук". Мультсэрыял.  
16.50 "Дальнабойнікі". Сэрыял.  
18.00 "168 гадзін Менску".  
19.00 "Дзень добры, доктар!".  
19.10 "Аўтапанарама".  
19.30 "Радзь-кропка".  
19.50 "Гіт-момант — вечаровая распадзія".  
20.20 "Пакуль гарыць свечка...".  
20.50 Баявік "Рэплікант".  
23.05 "Альфрэд Хічкок прадстаўляе". Сэрыял.  
23.35 Начны музычны канал.  
00.45 "М1". Музычная праграма.

## ОРТ

7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Навіны.  
7.10 Вайсковая крама.  
7.40 Дыснэй-клуб. "Дзіцяняты джунгляў".  
8.05 Ранішняя зорка.  
8.50 Бібліяманія.  
9.10 "Падарожныя нататкі".  
9.30 Пакуль усе дома.  
10.05 Дакумэнтальны дэтэктыў.  
10.35 Клуб вандроўнікаў.  
11.15 Дэтэктыў "Тайны айца Даўлінга".  
12.10 "Ералаш".  
12.20 "Самі з вусамі".  
12.50 Разумніцы й разумнікі.  
13.15 Скарбы Крамля.  
13.35 Дыснэй-клуб. Прэм'ера. "Мікі Маўс і яго сябры".  
14.10 Футбол. Міжнародны турнір "Кубак чэмпіёнаў Садружнасьці-2002". Фінал.  
16.05 Жывая прырода. "Праўда пра гарбатыя кіта".  
17.15 "Ералаш".  
17.25 Камэдзія "Вуліца, поўная нечаканасьцяў".  
18.45 Фільм "Хросны бацька-3".  
21.30 Часіны.  
22.45 Камэдзія "Прышэльцы: калідоры часу".

## РТР

7.10 "Тэлепузікі".  
7.35 Прэм'ера. "Хранограф".  
7.50 Расейскае lato.  
8.40 "ТБ Бінга шоу".  
9.20 Добрай раніцы, краіна.  
9.50 Сам сабе рэжысэр.  
10.45 "Гарадок".  
11.15 Дак.фільм "...Аб літасці прашу". Фільм 3-і.  
12.10 Парлямэнцкая гадзіна.  
13.00 Весткі.  
13.20 Дыялёгі пра жывёлаў.  
14.20 Вакол сьвету.  
15.20 "Дванаццаць падзьвігаў Ас-тэрыкса". Мультсэрыял.  
16.45 "Камісар Рэкс". Сэрыял.  
17.45 ТБ Бінга навіны.  
17.50 Аншляг.  
19.00 Весткі тыдня.  
19.55 Камэдзія "Паляўнічыя на прывіды-2".  
20.00 Фільм "Філадэльфія".  
00.10 Сэрыял "Твін Пікс".  
1.10 Спорт за тыдзень.  
2.05 Прагноз надвор'я.

## Культура

9.10 "80 дзён вакол сьвету". Мультфільм.  
10.1

# “Не пагаджаюся з тым, з чым

Гутарка з ізраільскім пісьменьнікам Этгарам Керэтам

— Ужо больш за год не бывае такога дня, каб у газэтах не з’явілася інфармацыя, што ў Ізраілі зноў адбылося нешта нядабрае. Глядзіце навіны: у Хайфе з’явіўся палестынскі камікадзэ, у выніку былі паранены 11 чалавек. За колькі дзён да таго ў Ерусаліме й Хайфе загінулі ад замаху 26 чалавек. Як можна жыць у такой атмасферы?

— Непадальск ад майго дому за апошнія некалькі гадоў было з пяць выбухаў. Ну што ты тут зробіш? Нічога. Ідзеш па цыгарэты альбо выпіць і ня думаеш, што зараз узляціш у паветра. Гэта лепей, чым баяцца.

Але гэта, відаць, неяк ненармальна, што ў такой сытуацыі людзі жывуць, нібы нічога не адбываецца. Увечары збіраеся на імпрэзу, а па тэлевізіі кажучы, што недалёка адбыўся выбух. Але ці ня лепей ісці на банкет, забыцца, чым сядзець дома й баяцца? Гэта гаворка пра этыкет, пра добрыя манеры, пра густ, пра тое, ці можна апрануць чырвоную кашулю да блакітных нагавіцаў.

Альбо ці можна ў дні тэрарыстычных атак паказваць па ізраільскай тэлевізіі “краны на канале”? Некаторыя кажучы, што можна, бо гэта сыгнал, што мы моцныя, здужаем ператрываць пагрозу. А ці выпадае паказваць тады рэкламу? Камэрцыйныя станцыі кажучы, што трэба, бо яны без рэкламы збанкрутуюць.

Усё гэта разам — нешта накіштавалі дыялёгу пра чалавечую натуру: што нам можна, ці выпадкам ня цешымся мы замнога альбо замала? Калі ты галодны — ясі, калі змучаны — сьпіш, калі выбухае бомба — прызвычайнае да гэтага крывавага вар’яцтва.

— Некалькі год таму, калі ў Бэлфасце яшчэ выбухалі бомбы, я ехаў аўтобусам праз Паўночную Ірландыю. Гармідар, галас — і раптоўная ціша, бо па радыё перадаюць навіны: людзі хочуць пачуць, ці не адбыўся дзе выбух. Тое ж я бачыў і ў Ізраілі, хоць быў там у час міру.

— Калі ў Нямецчыне выйшла мая першая кніга, *Frankfurter Allgemeine Zeitung* адгукнулася на яе вельмі ўхвальнай рэцэнзіяй. Там палічылі, што кніга была гратэскам, бо я пісаў пра тое, што на зямлі абяцанай на пачатку кожнай гадзіны ўсе прыціхаюць — слухаюць навіны, што на зямлі абяцанай падарожнічаюць з пісталетамі й карабінамі, як на Дзікім Захадзе. А я ж толькі апісваў рэчаіснасць, якую бачыў за акном. Многія мае знаёмыя — універсітэцкія выкладчыкі, мае сябры — ходзяць з пісталетамі, як нейкія шэрыфы. Шмат хто лічыць, што мае творы — звычайны сабатаж.

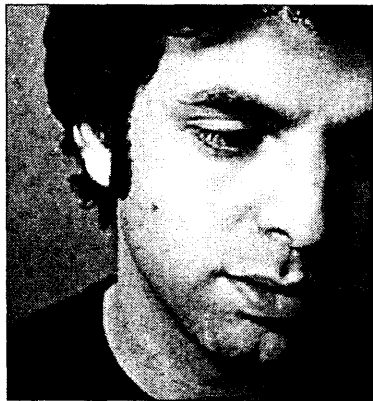
— Што значыць “сабатаж”?

— Калі я пачынаў пісаць, у Ізраілі панавала думка, што не пра ўсё можна пісаць, не пра ўсё можна пытацца. Калі краіна знаходзіцца ў стане вайны, мы мусім падтрымліваць адзін аднаго, а не крытыкаваць.

— Маеце на ўвазе самацэнзуру?

— У ізраільскай традыцыі пісьменьнік мусіць быць прагматыч-

ЭТГАР КЕРЭТ (нар. у 1967 г.) — празаік, зорка маладой ізраільскай літаратуры, выкладчык кінаністыту у Тэль-Авіве. Ягоныя бацькі прыехалі ў Ізраіль з Польшчы. Стаў вядомым па напісанні (пасля забойства прэм’ера Іцхака Рабіна) апавядання “Рабін памёр”, якое распавядала пра ката па мянушцы Рабін, якога пераехаў матацыкл. Запраграмаваны інфантылізм гэтага апавядання лягчы прабіцца да уражання маладых чытачоў, чым міжвольны інфантылізм афіцыйнай пампэзнасці жалобных паседжанняў.



Этгар Керэт

ным і канструктыўным — як біблейны прарок. Пісьменьнік кажа ўраду: зрабіце тое й тое, кажа людзям: вы мусіце галасаваць за тых і тых, намаўляе іх да канкрэтных палітычных рашэнняў, і палітыкі ахвотна сустракаюцца з пісьменьнікамі, шукаюць іхнае падтрымку.

Я ж пішу пра тое, чаго трэба саромецца, што ёсць неканструктыўным, я ніякіх парадаў не даю, выйсцяў не падказваю, бо я сам часта ня ведаю, што рабіць, ці ёсць выйсце ў нейкай сытуацыі і дзе яно ёсць, як яго шукаць. Я ня ведаю — і таму я ня ўпісваюся ў традыцыю.

— Ці азначае гэта, што Вы не згаджаецеся з пазыцыяй Амоса Оза, які шмат гадоў скіляе ўрады да мірных перамоваў з палестынцамі і глыбока заангажаваны ў палітыку?

— Амос Оз — фантастычны пісьменьнік, адзін з наймудрэшых людзей, якіх я калі-небудзь чуў. Аднак калі сказаць, што Оз пастаянна дамагаецца міру, шмат палестынцаў не пагодзяцца. Яны вам

Бэльгіі й Францыі. Яе гэта зусім ня тычыцца. Яна лічыць, што людзі ня ведаюць Праўды, а калі даведаюцца, адразу настане мір. Я зусім ня згодны з ёй.

А мой старэйшы брат — кіраўнік руху за легалізацыю марыхуаны. Паслухаць, як яны з майёй сястрой гавораць адно з адным, — гэта сапраўдны цырк! Яны стаяць на супрацьлеглых пазіцыях, але брат часта падказвае сястры, што належыць рабіць падчас дэманстрацыі, каб паліцыя не магла законна прычапіцца. Гэта ў іх тады такая кааліцыя ўтвараецца.

Калісьці я напісаў адну кніжачку спецыяльна для маіх плямяннікаў. У дамоў з выдавецтвам было агаворана, што адзін асобнік будзе надрукаваны ў артадаксальным стылі: у хлопцаў на карцінках былі пэйсы і ярмоўкі, уступ і прысвечэнне былі выкананы на ідыш, бо жydы-артадоксы лепей размаўляюць на ідыш, чым па-габрэйску. Сястра паказала кнігу рабіну, а той загадаў не даваць яе дзецям, бо кніга не гаворыць ні пра якія жydоўскія маральныя вартасці, а чытанне для прыемнасці — марнаванне часу. Мне было вельмі прыкра, але я не злую на сястру, ведаю, што яна добры чалавек, лепшы, чым многія левакі, якія часта й маюць правільныя погляды, але самі гаўнюкі гаўнюкамі — будуць цябе падманваць, жанок біць.

Я быў пару месяцаў у Амэрыцы і пераканаўся, што найбольшымі лібэралы будуць табе найбольшымі фашыстамі. Яны гатовыя цябе застрэліць, калі ты курыш у грамадскім месцы, абліюць памыямі, варта табе ўжыць мужчынскую, а не жаночую форму слова, варта табе сказаць “пісьменьнік”, а не

Найбольшыя лібэралы будуць табе найбольшымі фашыстамі. Амазонскія джунглі яны бароняць, а насельнікі тых джунгляў ім да лямпачкі

скажучы, што Оз — тыповы ізраільскі кансэрватар...

Для мяне Оз — вельмі важная постаць, чалавек, адказны за тое, што ён робіць. Але мы з ім розныя людзі, і розная нашая адказнасць. Мы жывем у краіне надзвычайна ідэалізаванай, у якой людзі часта забываюць, што апроч палітыкі й ідэалогіі ў жыццё ёсць і іншыя важныя справы. Глядзіш па тэлевізіі праграму “Спатканьне ў цемры” і чуеш, што першае пытаньне да дзяўчыны гучыць так: “Ці прыгожая ты?”, а другое: “За якую партыю галасуеш?” Гэта ж нейкае вар’яцтва!

— Мая старэйшая сястра — ультракансэрватыўная жydоўка. У яе дзесяць дзяцей, яна жыве ў Мэа Шарым — артадаксальнай частцы Ерусаліму. Шмат хто на мяне злуже, што я падтрымліваю з ёй кантакты, што я яе люблю. Яны пытаюцца: “Як ты можаш любіць кагосьці з такімі палітычнымі, рэлігійнымі, грамадскімі паглядамі?” А я магу.

— А што думае сястра?

— Падчас дэманстрацыі ультраартадоксаў з Мэа Шарым у бойцы са свецкімі жydамі загінуў рабін, сусед майёй сястры, нехта яго штурхануў, даў у галаву — і капут. Тады артадоксы даслалі ліст у ААН, каб у Мэа Шарым размясьцілі міжнародныя войскі, якія б адмежавалі іх ад ізраільскай паліцыі. Яны не прызнаюць дзяржавы Ізраіль, лічаць, што гэта не жydоўская краіна, і не галасуюць падчас выбараў, ня служаць у войску, жывуць цалкам ізалявана. Перамовы Арафата з Шаронам для майёй сястры маюць такое ж значэнне, як сустрачы міністраў

ў нас ёсць глыбокая патрэба знаходзіць сабе такіх віртуальных палестынцаў. А палестынцы шукаюць віртуальных ізраільцянаў.

Ізраіль — краіна, прасякнутая Захадам, заходняй мэнтальнасцю, дзе пануюць заходнія вартасці, культура. Палестына — не. Вось сустракаўся Барак з Арафатам і думаў, што дакладна ведае, чаго

Вечная ахвяра ня ўстане спачуваць, ёй кажа, што табе нешта баліць, а яна: “Табе баліць? Што ты ведаеш пра боль? Вось каму баліць, дык гэта мне”

хоча Арафат. Тым часам Арафат хацеў нечага зусім іншага і быў перакананы, што Барак мусіць ведаць, чаго ён хоча. Іначай кажучы, калі ізраільцяне казалі пра мір і палестынскую дзяржаву, палестынцы думалі: яны кажучы, што зараз сядуць на свае самалёты й паліцяць у Польшчу, ЗША, Францыю, бо яны ж адтуль прыехалі, там іхныя дамы. А ізраільцяне, слухаючы палестынцаў, верылі, што палестынцы кажучы: нам падабаецца, што вы вэстэрнізуеце Блізкі Усход, што вы прыносіце сюды заходнія вартасці, дэмакратыю.

— Ці насамрэч гэты культурны разрыў настолькі моцны?

— Ён велізарны! Ізраіль — гэта самая дзіўная і шалёная краіна ў свеце. Ён ляжыць пасярод Блізкага Усходу, у сэрцы пустэльні, там стаіць сыякота 40 градусаў у цені, а людзі ходзяць у гарнітурах, слухаюць клясычную музыку, сыпяюць на конкурсах Эўравізіі, ганяюць футбольны мяч на Кубак УЭФА і так сабе ўяўляюць, што яны жывуць у Эўропе, недзе паміж Францыяй і Польшчай. Яны не заўважаюць, што гэта не Эўропа, што наваколле зусім іншае: іншая ежа, іншая мэнтальнасць, іншае адчуванне часу.

Большасць маладых людзей у Ізраілі ў якасці другой (пасля ангельскай) мовы ў школе выбіраюць французскую. Навошта некаму ў Ізраілі французская? Ніхто не вывучае арабскай, хаця нашыя суседзі размаўляюць па-арабску. І гэта зусім не ад ляюты.

Ты ходзіш у школу 12 гадоў, ведаеш на памяць Гогалі і Чэхава, а за вокнамі бачыш вярблюдаў, якія ідуць праз пустэльні, ведаеш Да-стаеўскага, але ня ведаеш анічога, што датычыць гэтага месца. І гэта накладаецца на ізраільска-палестынскі дыялёг.

Калі я бачыў размову Барака з Арафатам, у мяне было ўражанне, нібы я бачу шэфа амэрыканскай фірмы “Хай-тэх”, які вядзе перамовы з арабскім шэйхам. Яны не маглі паразумець, размаўлялі на розных мовах, Барак казаў кампліменты Арафату, а той думаў, што на яго нападаюць. Барак хацеў вырашыць справу за пяць хвілін, а для Арафата час мае зусім іншае вымярэнне. Урэшце, ён гаварыў пра вяртанне зямлі так, нібы хацеў даць палестынцам калядны падарунак. Але ня можа быць калядным падарункам тое, што павінна належаць табе.

Мой прыяцель, які працуе ў агенцыі “Ройтэрз”, распавядаў, што 40% ахвяраў вулічных боек гінучы ад уласных куляў — ізраільцяне выпадаюць трапляючы ў ізраільцянаў, а палестынцы — у палестынцаў. Тым часам палес-

тынцы ў кожнай сьмерці, нават аўтамабільнай аварыі, вінавацяць ізраільцянаў. Палестынскі дзеяч Файсал Гусэйн памёр ад раку, але Арафат сказаў, нібы рак развіўся з-за таго, што тры месяцы таму ён удыхнуў ізраільскага сылэзацечнага газу падчас разгону дэманстрацыі. Калі я такое чую, я ня думаю, што арабы маюць, але — што яны ўжываюць мэтафары. Калі яны кажучы: “У нашую вёску ўвайшлі 200 ізраільскіх салдатаў”, — гэта азначае, што насамрэч іх увайшло ўсяго некалькі, але такі стыль арабскага расказвання. Калі пра гэта ня ведаць, дык альбо паверыш у мэтафару, альбо падумаеш, што сутыкнуўся з манюкамі. Араб разумее араба без праблемаў. Эўрапеец, амэрыканец, ізраільцянін — не абавязкова.

— Можна, такія апавяданні сьведчаць хутчэй пра ўзровень нянавісьці?

— Мая сястра гаворыць пра арабаў зусім ня так, як я, хоць абое мы ізраільцяне. І паміж палестынцамі таксама ёсць розніца. Ёсць людзі з уцякацкіх лягераў, выхаваныя ў нянавісьці. Яны ня ведаюць нічога, апроч антыгабрэйскай прапаганды. І ёсць людзі, якія ведаюць больш. У ЗША я пазнаёміўся з палестынцам, які сказаў мне: “Калі б я пабачыў каля свайго дому нейкага насельніка лягера ўдэкачоў, я б выклікаў паліцыю, бо гэта патэнцыйны вораг”.

— А што ізраільцяне думаюць пра палестынцаў? Нападаюць антываенную маніфэстацыю руху “Мір сёння” прыйшлі толькі 200 асобаў, хоць раней прыходзілі тысячы...

— Гэта, пэўна, няпраўда. Можна, гэта вынік дзеяння ізраільскай прапаганды? Дасьледаванні грамадзкай думкі паказваюць, што большыя ізраільцянаў хочуць міру. Але мы жывем у краіне, пагружанай у глыбокую дэпрэсію. Людзі вераць у мір, губляюць веру, зноў вераць, зноў губляюць. На Блізкім Усходзе існуе толькі адна моцная кааліцыя — кааліцыя экстрэмістаў.

“Хамас” і радыкальных ізраільцянаў яднае гвалт. Пасля замаху на Іцхака Рабіна Шымон Перэс спакойна выйграў бы выбары, але “Хамас” пачаў узрываць аўтобусы — і на наступных выбарах перамог Бен’ямін Нетаньяху. З Барака была гэткая самая гісторыя: яго абралі, бо людзі хацелі міру, але “Хамас” зноў пачаў забіваць, і выбарчы прагаласавалі за Шарона. Я ня думаю, каб гэтая зьмена на-строю выбарцаў азначала штосьці большае, чым страх.

Праблема ў тым, што Арафат не кантралюе палестынскіх тэрарыстаў, а ізраільская лівія хаваецца за правіцу. Шарон абяцае, што, як толькі сем дзён пройдуць мірна, ён сядзе за стол перамоваў. А лівіяця ня ведае, што на гэта адказаць, хаця яна магла б пайсці на перамовы адразу.

Найбольшая зьмена ў палестынскай мэнтальнасці адбылася пасля масавых пратэстаў у Ізраілі супраць разныя ва ўцякацкіх лягерах Сабра і Шатыла [у 1982 г., пасля заняцця Бэйруту, Арыелу, Шарон дазволіў лібанскім хрысціянскім баевікам, падтрыманым Ізраілем, увайсці ў Сабру і Шатылу, палестынскія ўцякацкія лягеры, дзе яны забілі шмат мірных людзей. — Рэд.]. Мноства палестынцаў казалі мне, што тады яны зьмянілі ўяўленне пра нас. Яны вырасалі перакананымі, што мы хочам іх забіваць, але тады ўпершыню задумаліся: калі яны хочуць нас забіваць, дык што ж гэта за 300—400 тысячаў чалавек, што выйшлі на вуліцы, каб падтрымаць нас?



# пагаджаецца мой

На палестынскім баку адбываецца нешта падобнае, там шмат хто думае, што ўзрываць людзей, якія ядуць марцыпаны ў кавярні, ня-добра. Калі палестынцы хочуць дапамагчы ізраільскай лямцы, яны мусяць паказаць, што забі-ваць людзей у кавярнях — гэта дрэнна, яны мусяць спачуваць габ-рэйскаму болю. Калі б я быў пале-стынцам, я б змагаўся за сваю краіну — у гэтым я не сумняюся. Але я не хацеў бы несці адказ-насьць за забойствы людзей, зьнішчаных толькі таму, што яны жыды, бо гэта называецца этніч-най чысткай, гэта нацызм.

Адзіны голас, які Ізраіль сёння чуе ад палестынцаў, — гэта замахі й бомбы, хаця палестынцы зноў сьцьвярджаюць, што вядуць інты-фаду — дзіцячае паўстаньне ка-мянёў супраць ізраільскіх танкаў. Аднак гэта няпраўда. Калі пале-стынцы распачалі тую інтыфаду, яны маглі быць пэўныя, што вый-граюць, бо праўда была на іхнім баку. Цяпер усё іначай. Калі ка-жаш свету, што хочаш справядлівасці, ніхто табе яе ня дае, калі сам чыніш несправяд-лівасць.

— Гэтая сытуацыя нагадвае за-ганнае кола.

— Руйнаваць заўжды лягчэй, чым будаваць. Экстрэмісты добра ведаюць, што рабіць, а памяркоў-ныя губляюцца. Я ведаю мноства асобаў, якія калісьці займаліся па-літыкай, а сёння ўцкаюць у бізнэс, у навуку, бо ня ведаюць, што яны могуць зрабіць.

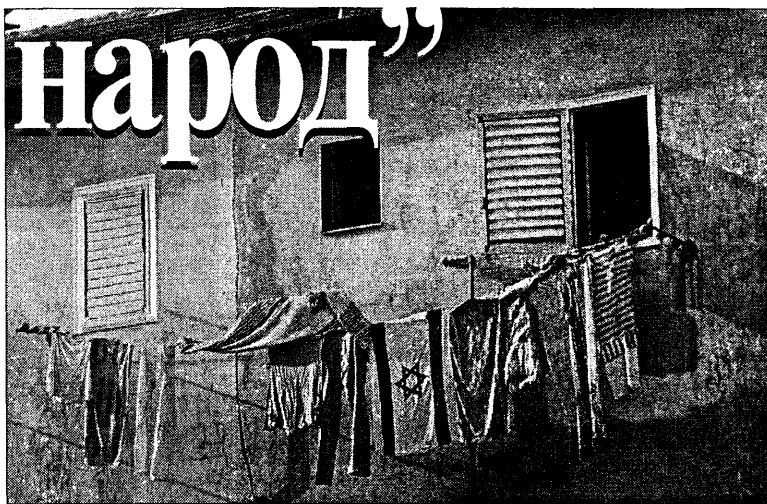
— Ці ведаеце Вы якога-небудзь палестынца, які прыйдзе да Вас і скажа: я разумею твое боль, я не падтрымліваю тэрарызму, я з та-бой?

— Я ведаю палестынцаў, якія мяркуюць так, але ці прыйшлі б яны да мяне дамоў — ня думаю. Ня ведаю, ці змаглі б яны нешта такое сказаць адкрыта, бо пале-стынскія медыі кантраляюцца ўла-дамі. Мае палестынскія знаёмыя паўтараюць, што з “Хамасам” яны ня згодныя, часам нават кажучы, што з уладамі аўтаноміі яны ня згодныя.

*Большасць маладых у якасці другой (пасля ангельскай) мовы выбіраюць французскую. Навошта некаму ў Ізраілі французская? Ніхто не вывучае арабскай, хаця нашыя суседзі размаўляюць па-арабску*

Падумаўце — ад часу, калі ў Кемп-Дэвідзе Эгуд Барак прад-ставіў палестынцам сваю прапанову (ня буду сьцьвярджаць, што гэта была найлепшая прапанова, але яна была такая, зь якой ужо можна жыць), палестынцы ня мелі ніякіх зыскаў, затое шмат страцілі, і кожны акт гвалту зь іхнага боку толькі павялічвае гэтыя страты. Яны ў шызафрэнічнай сытуацыі. Я ведаю хлопца, які фарбуе дамы ў Ізраілі. Сустракаю яго на пачатку цяперашняй інтыфады, пытаюся: “Што ты робіш, калі не фарбуеш сцэнаў у Ізраілі?” Ён кажа: “Кідаюся камянямі ў ізраільца-наў”. Калі ты гадамі кожны дзень зранку за нікчэмныя грошы фар-буеш ізраільскія дамы, а пасля абеду кідаешся камянямі, ты пэў-на нейкі шызафрэнік.

Калі пытаешся ў палестынцаў, чаго яны хочуць, яны адказваюць: хочам права на вяртаньне. Я лічу, што ім патрэбная дзяржава, палова Ерусаліму, але права на вяр-таньне... Мая мама з Варшавы, яна нарадзілася на Ерусалімскіх Але-ях, сёння ў тым доме банк. Што, яна мае вярнуцца ў банк, бо даўно выехала з Польшчы? Калі б у Ізраілі пасялілася шмат палестын-



*Маючы адно пачэньне, можна атрымаць ці ўсяго па палове, ці ажно па палове*

цаў, гэта змяніла б дэмаграфіч-ную сытуацыю. Я аглядаю Блізкі Ўсход і нідзе, акрамя Ізраілю, ня бачу дэмакратыі. Я не хачу праз 20 гадоў быць меншынёй у таталітарнай мусульманскай дзяржаве.

— Ці шмат людзей думаюць гэ-таксама, як ты?

— Ізраільскім правым я магу здавацца недапушчальна левым, многім палестынцам — фашыстам. Але я лічу, што мушу казаць і пісаць тое, што кажу і пішу, бо на працягу ўсёй гісторыі Ізраілю і ізраільска-палестынскага канфлі-кту людзі, што жывуць тут, гаварылі толькі лезунгамі. Сытуацыя вельмі складаная. Тут ніхто ня будзе на сто працэнтаў шчаслівы, я ня думаю нават, што пасля пад-пісаньня мірнага пагадненьня абодва бакі будуць дастаткова за-даволеныя. Аднак — маючы адно пачэньне, можна атрымаць ці ўся-го па палове, ці ажно па палове.

У эсе для Die Zeit, у якім я імкнуўся паказаць псыхалагічны стан ізраільцянаў, я пісаў, што пасля 1945 г. жыды ў Ізраілі

вая. Адзін стукне па мячыку — другому мячык зломіць нос. А сам ён невінаваты, бо ён усяго толькі мячык, своеасабліва ахвяра гульні.

— Калі Вы апошні раз размаў-лялі пра гэта з палестынцамі?

— Праз Інтэрнэт — увесь час. Але твар у твар — калі быў апош-няга разу ў Амэрыцы. Я спаткаў там палестынскага пісьменьніка, які жыў у Рамалаху. Ён прапана-ваў мне, каб пасля вяртаньня я наведаў яго дома. Я ня ведаў, што адказаць, бо ведаю, што палестын-цам цяжка прыехаць у Ізраіль, але мне ў Рамалах — яшчэ цяжэй. Мы можам сустрэцца ў Парыжы, у Цюрыху — скрозь, толькі не ў сябе дома. У ЗША мы былі найблі-жэйшымі сябрамі, разумелі з ходу тое, чаго ня цямілі амэрыканцы, нам падабалася адна й тая самая ежа, адна й тая самая музыка. Калі нашы бамбардуюць Рамалах, я да-сылаю яму мэйл: ці ўсё ў цябе добра? Калі тэрарыст-камікадзэ пад-рывае сябе ў Ізраілі, ён піша мне. Вось наш дыялёг.

— А калі пагаворыце як людзі?

— Ня ведаю. Я пэўны, што перад намі ёсьць нейкае вайсьце, але мы ня ўмеем яго знайсці, ня ўмеем стварыць анічога канструктыўнага. Калі я настроены аптымістычна, думаю, што зь мірам — як з новым абуткам: ты яго выбіраеш, ён табе цісьне, намульвае мазалі, і толькі празь нейкі час ты можаш спакой-на насіць гэты халерны абутак. Можна, і мір — праблема часу.

Аднак калі я не ў гуморы, я на-гадваю сабе гісторыю Ізраілю. Ужо шматкроць мусіў быць мір, і заўж-ды яго няма. А мы ж не заўсёды будзем выйграваць. Можна, некалі, у найгоршым выпадку, у нас нават ня будзе сваёй краіны.

— Дык, можа, эміграцыя?

— Якая эміграцыя? Гэта нялёгка, асабліва для дзяцей, ацалелых ад Галакосту, і для чалавека, які на асабістым досьведзе зьведаў анты-сэмітызм за мяжой. Я думаю, што антысэмітызм — гэта трызньне мінучыны, ажно не. Неяк я сяд-зеў у бары ў Будапэшце і сказаў бармэну, што я з Ізраілю, дык ён задраў кашулю і паказвае мне та-туіроўку — нямецкага арла. Гаво-рыць: “Мой дзед пару дзясяткаў жыдоў забіў, а сам я, — кажа, — запозна нарадзіўся”. Што з таго, што потым ён сказаў, што нашае спатканьне для яго — нязвыклы досьвед, бо ён дагэтуль ня бачыў жыда, які б так адважна прызна-ваўся ва ўласным жыдоўстве.

Аднак, зь іншага боку, я не хацеў бы жыць у Ізраілі, у якім не было б абавязковых умоваў для жыцця. Я маю на ўвазе ня толькі фізычную бясьпеку, але і поўную нязгоду з палітыкай папярэдніх урадаў. Шмат жыдоўскіх пісьменьнікаў жылі й тварылі ў дыяспары. Але я жыў не ў дыяспары, я ў Ізраілі. Гэта мае жыцьцё, я ізраільцянін. Толькі я прыглядаюся да Ізраілю і часта не пагаджаюся з тым, з чым пагаджаецца мой народ.

Паводле Gazety Wyborczej

бібліятэка

## Плянэта Беларусь

На пачатку лютага ў амэрыканскіх кнігарнях зьявіцца кніжка невядомага дагэтуль аўтара Лі Гогена (Lee Hogan) з кароткай назвай “Беларусь”.

Кніжка ў мяккай вокладцы, якую вы-пускае ў сьвет выдавецтва New American Library, мае 416 старонак і каштуе надора-га — 7 далараў. Найбуйнейшыя інтэрнэт-кнігарні — Amazon і Barnes&Noble — ужо прымаюць на кніжку папярэднія заказы. Але няхай шановныя нацыяналісты й бе-ларусазнаўцы не сьпяшаюцца даставаць свае крэдытныя карткі або тэлефанаваць сябрам у Амэрыку. З нашай “сінявокай” кніжку Лі Гогена лучыць адно назва.

На вокладцы “Беларусі” — футурыстыч-ны пэйзаж з касмічнымі караблямі й “цыбулінамі” расейскіх праваслаўных цэркваў над невядомай рэчкай. А фабу-ля гэтай фантастычнай аповесьці даволі прадказальная. Андрэй Міраненка, маг-нат Зорнай рэспублікі ў далёкай-далёкай будучыні, наважыўся пабудаваць адро-джаную, лепшую Расею на купленай ім плянэце Беларусь. Аднак змрочная рэ-альнасьць перашкаджае зьдзяйсненьню ягоных мараў. Зорная рэспубліка распа-даецца на часткі, якія, зусім як постаце-кія краіны, будуць сваё жыцьцё паасо-бу. На плянэце дзейнічае няўлоўны забойца-маньяк. Дый загнаныя ў падполье былыя жыхары плянэты Беларусь не зьбіраюцца саступаць яе бяз бою. Што з гэтай кніжкі нам, беларусам? Няшмат. Адно, што яшчэ раз упэўніліся, — гучнае ў нашай краіны імя, прыгожае, на вокладцы кніжак просіцца! А нашыя гарачыя галовы га-тага ня цэняць, усё пра нейкую “Літваіню” летуцяць. Годзе, панове!

І.Г.

дзе варта быць падзеі культуры

### Канцэрт памяці Валер’я Фралова

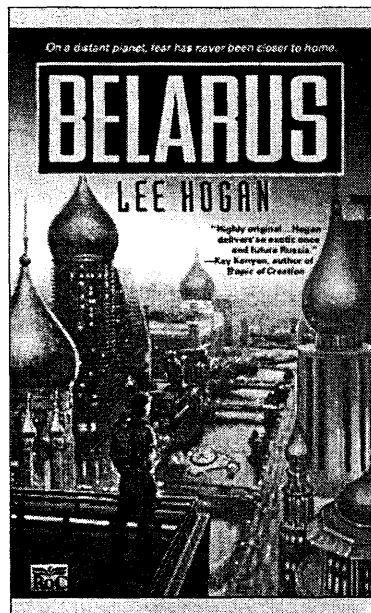
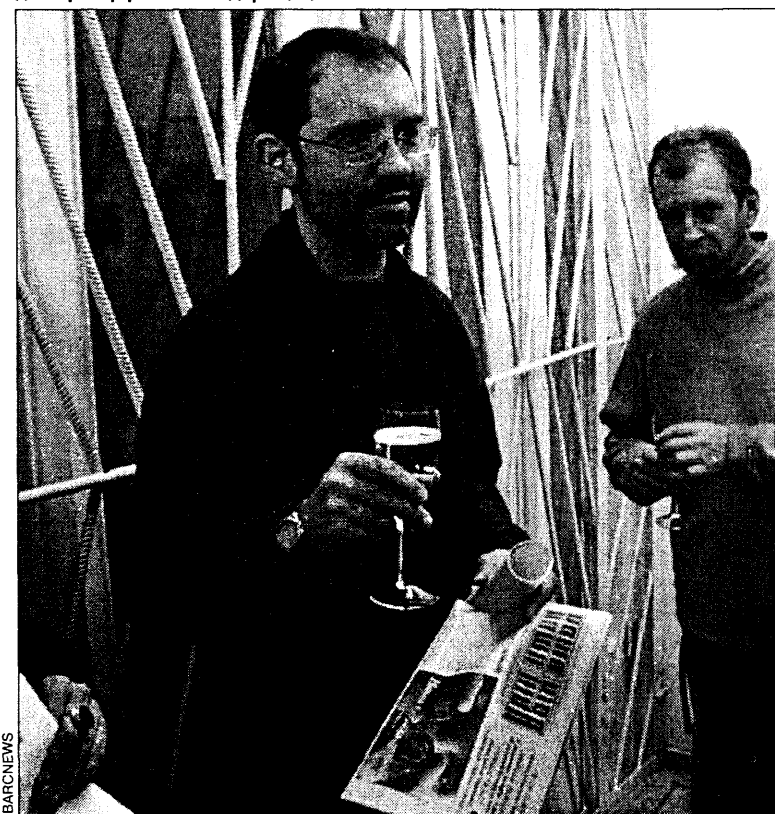
22 студзеня, у аўторак, у касцё-ле Сьв.Роха адбудзецца канцэрт памяці беларускага габайста Вале-р’я Фралова, саліста Філярмоніі, аднаго з заснавальнікаў ансамблю “Кантабіле”, які ўпершыню выка-наў знакаміты Полацкі сшытак. На канцэрце выступяць легендарны ансамбль старадзвоннай музыкі “Кантабіле”, фэгатыст Аляксей Фралоў і трыё “Вытокі”. У прагра-ме — музыка нямецкага, француз-кага і італьянскага барока, філязоф-скія рамантычна-экспрэсіяністыч-ныя сузіраньні для сольнага фэгату і, вядома ж, сюіты з “Полацкага сшытку”. Пачатак а 19-й.

### Выстава Ігара Саўчанкі

У Музеі сучаснага мастацтва ад-чынілася рэтраспэктыўная выстава беларускага фэаграфіа-канцэпту-ліста Ігара Саўчанкі. Больш адпа-ведны кантэкст для гэтай выставы быў бы ў гістарычным музэі: сюжэ-ты пераважнай большасці здымкаў — савецкія краёвіды й інтэр’еры, ананімныя тыпажы калгаснікаў і чырвонаармейцаў. Ад сябе аўтар выставы дадаў да гэтых старых фа-таздымкаў толькі парадаксальныя подпісы, некаторыя зь якіх ператва-рыліся ў кароткія аповесці.

В.Г., Юрась Барысевіч

А ўладзімер Парфянок выставіў свае новыя здымкі ў Цэнтры Гётэ (Дом літара-тара). Выстава называецца “Няпэўныя факты зь месца падзеяў”. На фота: Ула-дзімер Парфянок на адкрыцці выставы.



### СупКультУра

12 студзеня ў менскім цэнтры культуры “Юнацтва” скончыў працу фэстываль экспэрымэнталь-нага мастацтва “СупКультУра”. Зладзілі яго паэты Аляксей Тал-стоў, Зьміцер Радзівіл, музыка Хведар Жывалеўскі. На фэсьце прайшла выстава жывапісу і фота, канцэрт з удзелам музыкаў і паэ-таў, сярод якіх былі Віктар Жы-буль, гурты “Нагуаля”, “Элізабэт”.

### Кіно пра Глебава

У Саюзе кінэмаграфістаў прайшла прэм’ера поўнаметражна-га дакумэнтальнага фільму Міхася Жданюўскага “Майстар”. Прэм’ера была прымеркаваная да ўгодкаў сьмерці кампазытара Яўгена Глеба-ва, якому й прысьвечаны фільм.

### Дом масонаў — Галубку

10 студзеня ў Менску ў доме № 5 па Музычным завулку, вядомым як “Дом масонаў”, адчыніўся Му-зэй гісторыі тэатральнай і музыч-най культуры. Дагэтуль музэй, вядо-мы як “Гасьцёўня ўладзіслава Галубка”, месціўся ў Траецкім пе-радмесьці. За 12 год працы ягоньня супрацоўнікі сабралі больш як 14 тыс. экспанатаў.

“Дом масонаў” быў пабудаваны на пачатку XIX ст., нейкі час там жыла сям’я Станіслава Манюшкі.

Ю.Б., М.Б.

разьвітаныя мужчынаў са сваёй няправільна зразуметай мужнасцю?

# Нямецкая жанчына — хто яна?

Алесь Эроціч

Кумірам № 1 для нямецкіх падлеткаў сёння зьяўляецца акторка Ангеліна Джолі. Жывое ўвасабленьне Лары Крофт змяніла свой жа кампутарны эквівалент, які быў столькі год кумірам мільёнаў дзяцей і падлеткаў, што гуляюць у "Tomb Rider". Вытрымала я і рашучая, яна кулаком і пісталетам пракладае дарогу да праўды. Перад ёй была "бялая бэстыя" — Нікіта, якая таксама валіла направа й налева "кепскіх" мужчынаў. Паралельна ішлі кампутарныя Конака, Джулія Страйт, Каця Архерс...

Дзе вы, наіўныя і спагадлівыя гераіні Мэрылін Манро, загадкавыя й рамантычныя Рамі Шнайдер, модніцы й гарэзы Брыджыт Бардо? Здаецца, ніхто з іх ніколі ня ўдарыў нікога па твары, ня кажучы ўжо пра тое, каб застрэліць... Сёння іх змянілі бясконцыя жанчыны-паліцыянткі ў нямецкіх сэрвісах, жанчыны-вайскоўкі ў амэрыканскіх...

А вось, напрыклад, назвы нямецкіх кніг: "Як стаць моцнай жанчынай", "Моцная жанчына і мужчыны", "Як дамагчыся ўлады над "моцным полам" і г.д. Вось парадкі нямецкага пісьменьніка Вільгельма Ёнэна з кнігі "Страх мужчыны перад моцнай жанчынай": "Ранейшы вобраз мужчыны і ягоны ўстаноўка... безнадзейна састарэлі. Самым правільным шляхам у трэцяе тысячагодзьдзе для нашай цывілізацыі зьяўляецца ўстаноўка на блізка да матрыярхальнага грамадзкі лад. Разьвітаныя мужчынаў са сваёй няправільна зразуметай мужнасцю будзе адбывацца прыблізна яшчэ год дваццаць..."

Коротка й зразумела. А галоўнае — напісана мужчынам.

Вільгельм Ёнэ ідзе далей за тэарэтыкаў фэмінізму XX ст., ад Эмы Гольдман і Розы Люксембург да Андрэа Дворкін і Вольгі Варонінай. Ён адкрыта называе будучы грамадзкі лад матрыярхатам, і ён не такі ўжо і далёкі ад праўды. Матрыярхат існуе, напрыклад, у некаторых плямёнах індзейцаў Амэрыкі. Мужчыны там не палююць і не працуюць, жанчыны маюць правы на ўладаньне зямлёй, кіруюць у хаце. Цікава, што там вельмі высокі ўзровень дзіцячага крыміналу і наркаманіі.

Сьветапогляд і нормы, якія складаліся стагодзьдзямі, фэміністка зьбіла адной пстрычкай. Эмансypацыя зарадзілася больш за сто год таму. Першым фэміністам не падабаліся ролевыя абмежаваньні мужчын і жанчын. Думка пра тое, што ў жанчыны можа быць уласная прастора апроч кухні й працы, што яна таксама можа й павінна атрымліваць аргазм, выглядала заманліва. Рух жанчын за вызваленьне пачаўся як цалкам апраўданая рэакцыя на жорсткасьць мужчынаў. Жанчыны стаміліся ад неразуменьня і прыніжэньня. Але, на жаль, зь цягам часу гэты рух перарос у агульны бунт супраць усіх мужчынаў. Такое ўражаньне, што пачынаецца пэрыяд узаконенага

Алесь Эроціч — беларускі мастак-нанканфарміст. У 90-х заснаваў у Менску мастацкую суполку "Галіна", галерэю "Шостая лінія" і тэатар "Сталёвы аргазм". Аўтар шэрагу стрыптыз-шоў. З 1999 г. стала жыве ў Бэрліне. Ягоная апошняя публікацыя — эсэ "Адзін погляд на Бэрлін з Крыжовай гары" ("АКСЕ-Скарына", № 3—2001).

мужчынаненавісьніцтва. Няўжо як Сярэднявечча зь ягоным жанчынаненавісьніцтвам дайшло да "Молату ведзьмаў" і спаленьня мільёнаў жанчын на вогнішчах, так і эпоха мужчынаненавісьніцтва дойдзе да такіх крайнасьцяў?

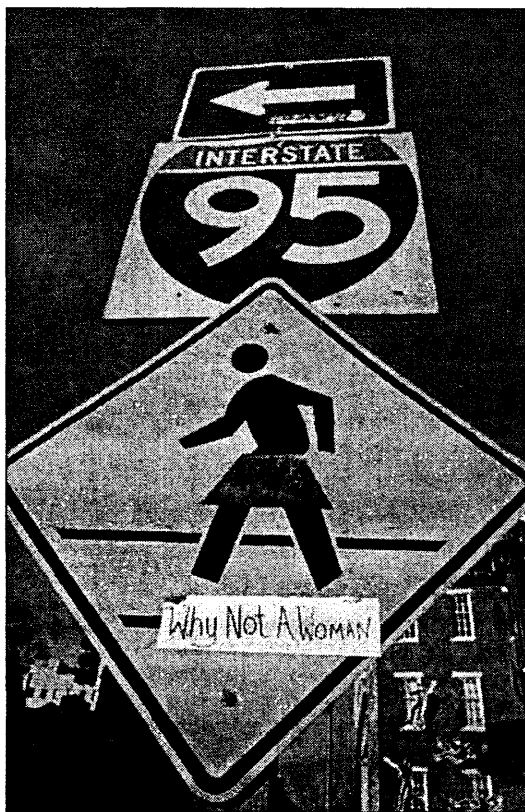
Сёння паўстаў новы тып жанчыны, упэўненай у сабе, якая адкрыта ставіць пад сумнеў мужчынскі сьветапогляд, адзінкі й уяўленьні пра сацыяльныя нормы. Перамога й свабода — іхныя галоўныя каштоўнасьці, а канкурэнцыя — асноўны жыццёвы прынцып. Яны баяцца выявіць сваю слабасьць — напрыклад, сьлёзы. Уявіць фэміністку ў сылах немагчыма. У жыцці й узаемаадносінах яны намагаюцца адпавядаць вобразу "моцнай жанчыны", непахіснай і ўладарнай. Адзін з бакоў сучаснага фэмінізму — не прызнаньне фізычных розніц паміж мужчынам і жанчынай. Уся ў поце, жанчына будзе цягнуць свае валізы сама, і толькі паспрабуе ёй дапамагчы! Сёння Яна абавязаная быць героем і тварыць сваё жыццё, як змагар-адзінец. Арыентацыя на сілу ў мужчынскім разуменьні — гэта падрыў уласных эмацыйных сілаў.

Часта яны агрэсіўныя. Але агрэсія — прадукт страху. Іхная ўяўная сіла ёсьць ня больш чым спробай пазьбегнуць духоўных ацнак і ізаляцыі. Многія зь іх жывуць ва ўласна-ручна сканструйраваным і расфарбаваным сьвеце са сваімі законамі й узаемасувязямі. Амаль заўсёды ў гэтых жанчын не складаецца асабістае жыццё. Глыбока незадаволеныя лёсам, яны не зважаюць на сапраўдныя прычыны сваіх бедаў (а гэта могуць быць генныя і эндыкрынныя парушэньні, няправільнае выхаваньне, душэўная траўма ў дзяцінстве, проста няўменьне будаваць адносіны) і знаходзяць "крайняга" — мужчыну. У яе ўласнае сэксуальнае жыццё, яна мае права на актыўную ролю й створаная для каханьня, а ня проста для таго, каб прыносіць мужчыну задавальненьне. Ініцыятыва пераацэнкі адносінаў між поламі сёння належыць жанчыне. Спадзяваньні на доўгатэрміновыя стасункі з мужчынам знікаюць звычайна ўжо зь першай няўдачай. Яны абаліраюцца на свой маленькі досвед, амаль заўсёды заснаваны на памылкова-суб'ектыўных інтэрпрэтацыях: мужчына грубы, гвалтаўнік, хам, не адчувае і не разумее тонкасьцяў жаночай душы.

Спалучэньне страху й агрэсіі прымушае фэміністак яшчэ мацней замыкацца ў сваіх уяўленьнях. Гэтаму спрыяе й папулярны ў іхным асяродзьдзі лёзунг: "Усе мужчыны — сьвіньні". Так узнікае фантом мужчыны, што ня мае нічога супольнага з рэаліямі, на якія накладваецца скажонае ўспрыманьне. Пэрспэктыва ж жыцця бяз мужа сёння не паляжае фэміністак — дзяржава падтрымае. Сёння "моцная" жанчына падтрымліваецца й прапагандаецца праз фармаваньне грамадзкай думкі й сродкі масавай інфармацыі. Часта такая жанчына адкрыта даводзіць, што ня мае патрэбы ў мужчыну — паводле статыстыкі, разводы найчасцей ініцыююцца жанчынамі.

З эмансypацыяй шчыльна зьвязаны рух лесьбіянак, усе яны змагаюцца за правы меншасьцяў, часцяком з задавальненьнем ігнаруючы правы большасьці. Ня дзіва, што апошнім часам вырасла колькасьць "блакітных" — гэта зваротная рэакцыя мужчынаў на жаночае дамінаваньне. Бо, згодна з вынікамі апытаньняў нямецкіх сэксологаў, сёння многія мужчыны маюць сур'ёзныя цяжкасьці пры кантакце з новай нямецкай жанчынай.

Вось тыповы прыклад жанчыны 30—40 год з бэрлінскага раёну Кройцбэрг. Яна жыве па-за модай. Яе завуць Біргіт. Яна носіць грубыя чаравікі накішталь вайсковых. Ейная вопратка зазвычай пакамечаная й неахайная, няпэў-



"Чаму не жанчына?" Такое пытаньне задае тая (той?), хто прыляпіў спадніцу постаці на дарожны знак

нага колеру, фасону і памеру. Усё гэта дзеля таго, каб схаваць жаночасьць формаў цела. Касмэтыка, крэмы, памады і г.д. ігнаруюцца цалкам. Валасоў на галаве можа ня быць зусім, можа быць рознакаляровы "іракез" ці косы-пачоскі. Нагавіцы, згодна з новай модай, цягнуцца па зямлі. Зрэдку аправаюцца сетчатая-панчохи з дэманстратыўна вялізнымі зіркамі. Вельмі часта — ружовая камбінашка з вайсковымі ботамі.

Мая зьняёма з Расеі трапіла неяк на міжнародны жаночы дзень ва ўнівэрсытэт імя Гумбальта, дзе сабраліся некалькі соцень гэтых паняў. Яна была ў шоку, задавалася пытаньнем, для каго ж існуюць каталёгі моднай вопраткі, бучкі і г.д.

Галоўны вораг — мужчына, усе беды — ад яго, лічаць фэміністкі Кройцбэргу. Вось колькі найбольш іхных распаўсюджаных сэнтэнцыяў: "Усе мужчыны дурныя, як дзеці", "Мужчынаў цікавіць толькі сэкс", "Апроч футболу, ім ні да чаго няма справы", "Яны толькі і ведаюць, што швэндацца зь сябрукамі", "Нічога разузнаваць ад іх не пачуеш", "Мужчынамі трэба кіраваць".

Калі мужчына і прысутнічае ў іхным жыцці, дык пераважна ў якасьці сябра, але ня мужа, і толькі дзеля таго, каб цешыць адначасова фанатэрыю і пачуцьцёвасьць. З мужчынам можна разам выпіць, пакурыць траўкі, яго можна трахнуць. Слова "сэкс" тут не да месца, зь ім зьвязаны асабліва зьненавідныя ў асяродку фэ-

міністак словы "сэксіст" і "мачо". Нараджаць дзяцей па-за шлюбам сёння лічыцца звычайнай справай, некаторыя носяць іх толькі 7 месяцаў (а навошта мардаваць сябе 9 месяцаў?) і не даюць ім прозьвішча бацькі. Выхаваньне дзяцей у звычайным разуменьні гэтага слова адсутнічае цалкам...

Фэміністкі актыўна ўмешваюцца ў палітыку, эканоміку, войска. Іх любімы занятак у Кройцбэргу — хадзіць на "дэма" з чырвона-чорнымі сьцягамі, ляць на сучасных буржуазна-грамадзтва й царкву, хваліць Мао і Троцкага дзе патрабаваць вызваленьня турэцкіх жанчын, якія "топяцца" ў патрыярхальных сем'ях. Пад 40 год незадавальненьне жыццём пераймае ўсе іншыя пачуцьці. Ня дзіва, што многія зь іх — пацыенты псыхалёгіяў. Трыццацігадовая жанчына, што выглядае на 40 год, — звыклая справа. І вайной таму ня толькі недагледжаная скура твару. Зазвычай усе яны шмат паліць, часта гашыць і марыхуану. Багата алькагалічак.

Зьнявечыўшы сыстэму трох "К"², што складалася стагодзьдзямі, новая нямецкая жанчына нічога не дала наўзамен. Ці зьяўляюцца яны носьбіткамі новых прагрэсіўных ідэяў? Зусім не. Усё гэта ўжо было. Яшчэ ў Расейскай Імпэрыі жанчыны кіравалі тэарыстычнымі арганізацыямі і кідаліся з нажамі на губэрнатораў (у Нямецчыне гэта пачалося толькі ў 70—80-я гады XX ст.) Ужо ў першую сусьветную вайну ў Расеі былі жаночыя падразьдзяленьні, а ў рэвалюцыі і грамадзянскую прыгожы пол у камісарскіх скураных куртках веў у атаку батальёны і думуць бунтаваць на караблях. Жанчыны дапытвалі ворагаў у ЧК і сядзелі за кулямі. Потым пераселі на трактары, за штурвалы самалётаў і караблёў. У другую сусьветную вайну яны — адважныя выведніцы, партызанкі, снайпэркі, лётчыцы. Усё гэта — частка спэтаклю, які жанчыны прапаноўвалі сабе і сьвету. Усяго гэтага ня ведала Нямецчына й іншыя краіны.

Мы жывем у пераходны пэрыяд, калі рэальнасьць змяняецца так хутка, што сьвядомасьць не паспявае адаптавацца. Духоўны, сацыяльны й іншыя крызысы перажывае цяпер увесь сьвет. Паўсюль расьце колькасьць разводаў. Інстытут сям'і пераглядаецца, а выраджэньне сям'і непазьбежна вядзе за сабой выраджэньне нацыі. Старыя традыцыі сыходзяць зь цяжкасьцю. І так лёгка прылісьці ў адчай перад абліччам праблемаў, што захліснулі сьвет. І да таго часу, пакуль мы не зразуме-

ем, што ўсе і кожны вартыя разьнявольненьня і свабоды, што ўсе роўныя (і ў той жа час так інтрыгуюча рознымся міжсобку), мы застанемся ў пастцы сваіх уяўленьняў і бар'ераў. Нам даводзіцца жыць у гэтым сьвеце, і кожны з нас здольны вызначыць сваю будучыню...

Па падліках спэцыялістаў, галоўнай глядацкай аўдыторыяй звышпапулярнага фільму "Тытанік" былі маладыя дзяўчаты. Некаторыя глядзелі яго па 2—3 разы. І гэта надае аптымізму. Прырода разумная, усё ў ёй падначалена законам гармоніі і ўсё цудоўна, а выродлівая і трагічная зьява існуюць толькі з-за дзёрзкага і вар'яцкага памкненьня чалавека змяняць суадносіны прыродных сіл і частак, парушыць яе гармонію.

Бэрлін, Кройцбэрг

- 1 Модная кампутарная гульня. Лара Крофт — яе пэрсанаж.
- 2 "Kinder, Küche, Kirche" — дзіця, кухня, царква (ням.).

## "Наша Ніва" 90 гадоў таму

Чмялевічы, Менская губ., Барысаўскага пав. Тут прыкінула-ся надта паганая хвароба — воспа. Хварэюць ня толькі дзеці, але і старыя. Было ўжо колькі выпадкаў сьмерці...

Жыццё тут нейкі лекар-самавук. Да яго бабы ўпліла пльвучу. Ён усе хваробы лечыць адным лікарствам: "адчэпнаю сольню". Гэту соль заварочвае ў рознага колеру паперкі і выходзіць: што паперка, то іншае лікарства. У нас цёмны беларус і гэтаму рад. Во як ашукваюць нас розныя ведзьмакі і шаптуны, каторыя празь цёмнату нашага народу набіваюць кішэні.

Сьветлячок

## "Меч Гедыміна" на касэтах

Зьявіўся ў продажы відэафільм, прысьвечаны і Нацыянальнаму рыцарскаму турніру "Меч Гедыміна", што адбыўся 9—10 чэрвеня 2001 г. у Мядзеле на Меншчыне. Працягласць фільму 25 хвілін. Цана касэты — 3000 рублёў.

## Словы старога Ольсы

Лідэр гурту "Стары Ольса" Зьміцер Сасноўскі рытуе новы альбом — "Verbum" (з лаціны — "слова"), працу над якім ён плянуе скончыць на пачатку году. У новым альбоме будзе ажыццёўленая спроба аднаўленьня сярэднявечнай традыцыі чытаньня тэкстаў. Урыўкі са "Слова пра паход Ігравы" (на стараславянскай мове), Статуту ВКЛ (на старабеларускай), "Песьні пра зубра" (на польскай мове), "Пана Тадэвуша" (па-польску) будуць чытацца на фоне гучаньня старажытных інструмэнтаў — гусляў, ліры, дуды, лютні.

Ігар Міхна



RADIO FREE EUROPE  
RADIO LIBERTY

БЕЛАРУСКАЯ СЛУЖБА

РАДЫЁ СВАБОДА

Новыя хвалі й частоты ад 28 кастрычніка 2001:

18:00 - 20:00	7190 кГц (41 м) 9615 кГц (31 м) 15460 кГц (19 м)	22:00 - 24:00	6010 кГц; 6170 кГц (49 м) 9845 кГц (31 м) 1188 кГц
20:00 - 22:00	6150 кГц (49 м) 7280 кГц (41 м) 9835 кГц (31 м)	06:00 - 08:00	6140 кГц (49 м) 9635 кГц; 9835 кГц (31 м) 1188 кГц

Заўсёды на сярэдніх хвалях частата — 612 кГц

Інтэрнэт: [www.svaboda.org](http://www.svaboda.org) Адрас: 220005, Менск-5, п/с 111;

RFE/RL, box 3, Vinohradská 1, Praha 110 00, Czech Republic

НАСТРОЙТЕСЯ НА "СВАБОДУ"



Цяпер ужо забыліся, што ажно да вайны 1914 г. падзел Эўропы быў вызначаны паводле Б.Дызрэлі: да Дунаю — Эўропа, а за Дунаем (у тым ліку Сэрбія, Румынія, Баўгарыя, Альбанія, Грэцыя) — Блізкі Ўсход. Польшчы, Беларусі і г.д. брытанцы зусім не заўважалі, бо Лёндан меў сымпатыі да расейскага імператарскага двара (эўрапейскага па крыві і выхаванні!), захапляўся яго цывілізатарскай роляй на Ўсходзе.

На Заходнюю і Ўсходнюю Эўропу кантынэнт падзялілі "халодная вайна" і савецкія танкі на Эльбе пасля 1945 г. Нядоўга пратрывалі Цэнтральная і Ўсходняя Эўропа па гарбачоўскай "перабудове" ды "аксамітных рэвалюцыях", бо, як толькі Польшча, Чэхія і Вугоршчына апынуліся ў НАТО, падзел вярнуўся на кругі свае — проста Эўропа (гэта яны) і Ўсходняя Эўропа, альбо Блізкі Ўсход (гэта мы).



Алесь Чобат

# БЕЛАРУСЬ У ЭЎРОПЕ

## UNDERDOGI

Нашае "вяртанне ў Эўропу" чымсьці нагадвае каланізацыю Амэрыкі. Спачатку Бостан зь Нью-Ёрка апапавалі англасаксы, для якіх каланісты наступнай хвалі — немцы альбо ірляндцы — былі *недачалавекамі*, "падсабачнікам". Потым палілі й украінцы былі такімі ж недачалавекамі адносна немцаў з ірляндцамі. Нарэшце, пуртарыканцы і другія "лацінасы" выявіліся недачалавекамі адносна паліаў. Цяпер "падсабачнік" адносна пуртарыканца — гэта "выхадзец з былога СССР"...

Тое самае зь "вяртаннем у Эўропу". Спачатку палілі, чэхі і вугорцы. Потым славенцы, харваты і славакі. За імі эстонцы, латышы і літоўцы. Пасля румыны з баўгарамі. А вось украінцы, беларусы, сэрбы, македонцы і ўся Расейская Фэдэрацыя — гэта па-ранейшаму нават не "падсабачнікі", але *Блізкі Ўсход*.

## РАСЕЯ

Нам абрыдла ўласная самарусіфікацыя, якая сталася незваротнай, нас душаць на чамі кашмары. Што будзе зь беднымі беларусамі, калі расейскі драпежнікі капітал іх прыватызуе? Беларусы проста ўпаўняюцца, што з прыватызаванага прадпрыемства многія павялічваюцца... А як жа ж! Бо мы ўтрох адну лямпачку закручваем — адзін стаіць на падстаўцы і трымае лямпачку, другі тую падстаўку круціць, а трэці бегае вакол і махае рукамі, каб роўна заходзіла...

Без расейскага капіталу беларуская гаспадарка проста ляснецца. Ёй грошы патрэбны. А грошы я маюць нацыянальнасці.

Расейская Фэдэрацыя пачатку ХХІ ст. і Расейская Імперыя канца ХІХ ст. — гэта дзве розныя дзяржавы. А без "імперыялізму" Расея рассыпаецца. І будзе не адна вайна ў Чачэніі, а дзясяткі... паўсюдна.

А "расейскі капітал" не абавязкова ёсць правадніком імперыялізму. Бо які ж гэты капітал "расейскі"? Пры той глабалізацыі нават брокер, жаклер і злодзеі не разбіраюцца, што каму належыць. "Газпрам" — гэта не Расея. "Газпрам" — гэта "Газпрам".

## ПОЛЬШЧА

Польшча таксама даўно ўжо ня Рэч Паспалітая, *суапутная імперыя*, якая стагодзьдзямі канкуравала з Масквой і Турцыяй за дамінаванне на Ўсходзе. Польшча шчасліва прайграла і па-за асобнымі рэцыдывамі амаль пазбылася імперскіх комплексаў. Адзін касцёл спрабуе гуляць у місіянерства на ўсходзе, вывучаючы па дарозе беларускую мову. А палітычная лінія яшчэ ад часоў Герка выразна павярнулася на Запад.

## БЕЛАРУСЬ У ПОШУКАХ МЕСЦА

Толькі цяпер, па дэкадзе 1991—2001, усім зразумела, што нідзе тая Рэспубліка Беларусь не падзенца, бо нікому яна не патрэбная. Хоць ты СНД прыдумай, хоць "саюз чатырох", хоць "саюз з Расеяй"...

Гэта званая *лібералізацыя вярхоў* "антынародага і таталітарнага" (толькі вярхоў, не райцэнтраў!) цяпер непазбежная. Пачнуцца спацелыя і нудныя пошукі, чаго б такога пазычыць у пабтай апазыцыі (ад "першага БНФ" пачынаючы!) — з геапалітычных ідэяў, гістарычна-нацыянальных легендаў... А пазычыць там... няма чаго. *Настальгія там*. Дысэртацыі абароненыя і неабароненыя. "Позірк назад..." На свой уласны, трэба думаць.

А што наперадзе? З чым ісьці ў тую Эўропу? З калгасамі? Каго ўводзіць у НАТО? Савецкіх палітрукоў? Чым ганяцца? Сыравінай? (Бо капрыляжам, поліэтылен і сталёвы дрот — гэта для нас прадукцыя, а для Эўропы сыравіна!). Нарэшце, якія такія навуковыя, мастацкія і літаратурныя здабыткі прапанаваць можам? У якіх гатэлях і зь якой абслугой турыстаў прымаць зьбіраемся? Пытаньняў больш, чым адказаў... *Цывілізацыйны адрыў* беларусаў ад сьвету вылез бокам менавіта ў часы незалежнасці. Калі няма больш ні савецкага, ні расейскага камуфляжу. Можна, таму і лямантуе апазыцыя дзікім голасам пра хуткую "інтэграцыю" ды "расейскую акупацыю", бо з тым камуфляжам нам усім было спакойней.

Беларусы шукаюць ня "месца ў Эўропе", а проста *спакойнага месца*. Перасядзецца ліхі час і дурную свабоду.

## СПОСАБ ЭЎРОПЫ НА БЕЛАРУСЬ

Эўропа будзе займацца намі не таму, што хоча, але таму, што *муціць*. Таму гэты інтарэс будзе сонны і нудны, доўгі і няўстойлівы. Цяперашнюю лінію паводчынаў, перадусім Польшчы і Нямеччыны, прагназаваць лёгка. Трэба мець кантакты зь Беларусіяй, але не з "рэжымам Лукашэнка". Трэба навіязваць кантакты з той Рэспублікай Беларусіяй у дробнагандлёвых гешэфтах (накштальт "Клаўсу" ў Лідзе). Трэба абяцаць, а часам і даваць дробную фінансавую дапамогу — экалёгія, інфраструктура, пазыкі пад імпарт *etc.* Але — старанна абмяжоўваць "палітычныя" кантакты — што з "рэжымам", што з "апазыцыяй". Бо колькі можна даваць грошы першаму, каб ён стаў, а другой — каб яна ў працэсе змаганьня будавала сабе катэдры...

Эўропа цяпер зарыентаваная на "размякчэньне" тутэйшых парадкаў праз гаспадарчы ўплыў за доўгі час. Паўстане мноства фондаў, цэнтраў, катэдраў, будуць новыя і пэўныя рабочыя месцы для вечна галодных палітолягаў і сацыёлягаў *etc.*

Беларусь ня Сэрбія, а Лукашэнка не Мілошавіч. Беларусь не пагражае Эўропе грамадзянскай вайной і сотнямі тысяч уцекачоў. *Гніе паціўні тая Беларусь* — і няхай гніе. Кожны мае права здохнуць так, як ён хоча.

Ад нашага беларускага *балота побыту* Эўропа спакойна адгродзіцца сваім *балотам бюракратыі*.

## СПОСАБ БЕЛАРУСІ НА ЭЎРОПУ

Нам Эўропа патрэбная больш, чым мы ёй. Эўропа патрэбная Беларусі проста *ад расейскага страху*. Раптам пераменіцца заўтра лінія ў Крамлі? Бо спачатку Расея з Амэрыкай зьніхаліся, каб падняць "Курск", цяпер зьніхаліся, каб размякчыць Чачэнію на Афганістан, а заўтра возьмуць ды зьніхаюцца на нашым "невялікім калхозе"... Таму Эўропа патрэбная Беларусі як "трэцяя сіла", гатовая падтрымаць нашу "стабільнасьць". А нам, беларусам, трэба толькі давесці, што менавіта наш вайсковы-міліцыйскі-калгасны лад і парадок адпавядае тут яе, Эўропы, сьвятым інтарэсам.

Чым далей, тым болей немцы будуць прывабныя для беларусаў больш за амэрыканцаў, а палікі больш за немцаў.

Такім чынам, беларускі спосаб на Эўропу — аддацца ёй у доўгатаэрміную арэнду. Але пад поўным кантролем "нашага правіцельства". Альбо — мы чакаем, просім і клічам усіх. Але ўсе, хто трапіць у нашыя лапы, маюць *жыць і гуляць па нашых правілах*. Скажаце, так па ўсім сьвеце? Так. Толькі правілы гульні да таго розныя, што цэлы сьвет мае нас за ідыётаў, а мы ўважаем усіх за гультаёў-таргашоў ды імперыялістаў-зладзеяў.

Беларускі спосаб жыцця вельмі прасты. *"Нам і так добра..."* Гэц, маскалі і эўрасулі!

## СПОСАБ РАСЕІ НА БЕЛАРУСЬ

Новай Расеі, яе Пуціну, Касьянаву, Кудрыну і Грэфу, існаваньне незалежнай Рэспублікі Беларусі *надзвычай карыснае*. Не "паглыбленьне інтэграцыі" ў галаве, ня ціхае паглынаньне яе з суверэнітэтам разам, а менавіта *аддаленьне*, "мацаваньне" таго суверэнітэту. Тут ня ў сорама за такую вяскую маньку-сяброўку справа, а ў тым, што *новай Расеі* Рэспуб-

ліка Беларусь патрэбная як *стары Савецкі Саюз*. Каб было каму плакацца расейскім бальшавікам-пэнсіянерам, каб было з кім сябраваць расейскім правінцыйным "бацькам" накштальт Кандраценкі ці Старадубцава. Каб жылі яны ў замілаваным тым аскалепкам СССР, жылі толькі ў ілюзіях і мроях, што ўсё "яшчэ вернецца" — як абяцаў вярнуцца фэаер, якога скінулі зь дзявятага паверху. Каб у той новай Расеі *ціха і гладка* новы лад усталёўваўся — без калгасных сабатажаў, шахцёрскіх страйкаў, правінцыйна-сэпаратысцкіх ГКЧП, генэральскіх змоваў пад небам Чачэніі. *Няхай лепш гэтыя рэлікты глядзяць на Рэспубліку Беларусь і думаюць, што зараз так будзе ў Расеі*. А Пуцін, Касьянаў, Грэф і Кудрын, чые дзеці ўжо лепш гавораць па-ангельску, чым па-расейску, спакойна сабе дабудуюць прыстойны расейскі капіталізм. Трэба ж у рэшце рэшт давесці справу Вітэ-Сталыпіна да лягічнага канца.

Другая расейская выгада існаваньня незалежнай Рэспублікі Беларусі ў тым, што ёсць куды ўцячы фінансавы-крымінальным зладзеям (маленькае Прыднястроўе ўсё ж ужо не зьмяшчае!), якіх з самых розных прычынаў хапаць і сузіць расейскім уладам *нявыгада*. Бо занадта шмат ведаюць. А забіваць *непрыгожа* — няхай ужо яны ў крайняй патрэбе "ціха зьнікаюць" у Беларусі. Бо Эўропа, як толькі зразумела, што людзі "ціха зьнікаюць" у Беларусі, адразу забывае на ціхія і не зусім тысячы сьмерцяў у Расеі.

Маленькая, але таксама выгада. І трэцяя выгада — паколькі беларусы маюць сябе за працаўнікоў, а расейцаў за алькашоў і гультаёў, дык ад такога дурнога розуму згодныя рабіць за палавінную плату. Нават кваліфікаваныя будаўнікі, якіх толькі з Магілёва зьбіраецца да Лужкова ў Маскву блізка дзвюх тысяч чалавек...

А даглядаць той *беларускі акварыум* з прыручанымі рыбкамі для Расеі нядоўга. Зразумела, пры добрых цэнах на нафту і газ ды салідным прафіцье бюджэту, як сёлета. А калі дэфіцыт прыйдзе замест прафіцьту? Што ж, здохнуць рыбікі. Шкада, вядома, але такое жыццё.

## POST SCRIPTUM

Пададзеныя вышэй аналізы і высновы тычацца не часова актуальнага палітычнага ці гаспадарчага становішча, не канкрэтных моцных гэтага сьвету, але *самога чалавека*, ягонай псыхалёгіі. Бо няма нічога такога ўстойлівага на гэтым няўстойлівым сьвеце, як слабы маленькі чалавек.

# АБРАЗКІ абрэзкі

Усю ноч вецер гістарычна скавытаў і нечым грукаў знадворку па бляшаным падваконьні. А нараніцы па нізінках і зацішных месцах лёг першы сьнег, сьціплы і сарамлівы, як першыя палюшчы. Гэта, як і ад першай хлапчуковай нечаканасці, да паўдня ад яго амаль нічога не засталася, акрамя слоты і лёгкага шчымлівага ўспаміну — сарамлівага і прыемнага адначасова.

Зноў еду на працу на дабітым смуродным "Ікарусе". Здаецца, выхляпная труба выведзеная ў салён. Між іншым, першымі вынайшлі аўто-душагубкі бальшавікі, нацыянал-сацыялісты толькі "папулярызавалі" іх. І тое, што наша сёньняшняя ўлада выводзіць свой радавод ад НКВД і прэзыдэнцкай рэспублікі часоў Адольфа, падаецца цалкам лягічным. Хіба што нашыя аўтобусы-душагубкі забіваюць не за адну паездку, а больш марудна і "цывільна" — каму толькі бранхіт, каму астма ці сухоты, а каму і рак лёгкіх.

Радка заглядаю ў тэлевізар, а тут ізноў натрапіў на казань пастара з ЗША. Гэта і сапраўды амэрыканскі нацыянальны тэатар, як у беларусаў колісь батлейка, а ў японцаў кабудзі. Каб яго ўспрымаць сур'ёзна, трэба верыць ня толькі ў Бога, але й у слова, любіць яго — жывое, эмацыйнае, артыстычнае і адначасова вельмі рацыянальнае, лягічнае, нават мэкантыльнае, як сам амэрыканскі дух. Нам, што перажылі заняпад веры спачатку ў Бога, а пасля — у камунізм, гэтага не зразумець, як кастратам не зразумець радасці каханьня.

Жанчыны кормяць мужчынаў поліўкай, драмікам, галубцамі, а мужчыны іх абяцанкамі: заўтра кіну піць, пасыля заўтра прынясу заробак або парамантую кран, а там ужо хутка і дыван выб'ю. І чым важнейшы мужчына, тым больш ён абяцае, а самы важны ў нас вядомы хто. Вось і наабыцаў мігдалаў нябесных. Але "жэнішчыны" вераць. Аднак і я туды ж: замок парамантую заўтра, а сёньня вось — пішу...

Базарная гандлярка гароднінай, кабета няпэўнага веку зь сінім носам і бурачковымі шчокамі, "няжджае" на суседа па прылаўку: "Што, што т ч пра мяне сказаў?" Той пасля кароткай паўзы: "Ну-у, што ты... прыемная, сымпатычная жанчына..." Твар гандляркі расплываецца ў шырокай усмешцы, і ў ім сапраўды зьяўляецца нешта жаночае.

Зіма — дзіўная пара, бо пераважчае сьвет з ног на галаву. Найбольш гэта адчуваецца ў сьнежні, калі ад сьнегу зямля робіцца белай і чыстай, а неба, асабліва ў цёмныя піліпаўскія вечары, — пагрозлівым і чорным. Грэшная, брудная зямля і сьветланосныя нябёсы часова мяняюцца колерамі, але чалавек ад гэтага не змяняецца, хіба толькі больш туліцца да цяпла і хаты, якая такой парой аму здаецца ледзь ня філіяй раю...

Тралейбус, як жыжарны прусак, задрэўшы ўтору "вусы" і віхляючы на паваротах перагружаным азадкам, паўзе па вуліцы. На прыпынку з задніх дзвярэй (іншыя не адчыніліся) ён выпіскае некалькі пасажыраў, але яшчэ больш народу імкнецца ўбачыць у ягонае чэрава. Камусьці гэта ўдаецца, і "таракан" пад натужнае скавытаньне рухавіка сунецца далей. Сярод шчаслівых "прусачыных дзяцей" гэтым разам і я...

Ці то з галадухі, ці то ў пошуках папулярнага сёньня "экстрыму" ў лядоўні завалілі тараканы. Некаторыя зь іх, праўда, ня вытрымалі і ляжалі на дне дагары нагамі. Але ад тых, што выжылі і ўцяклі ад мяне, напэўна, пойдзе новая парода — халадосткіх спрытных рызыкантаў, як і ад тых беларусаў, што перажылі эпоху А.Л. і чарнобыльскія выпрабаваньні.

Васіль Аўраменка

Сяргей Астравец

# Савецкае шампанскае

1.

А, па-сутнасці, чым ёсць чалавечая жыццё? У сэнсе арытмэтыкі. Простая сума нейкіх дзеянняў, актаў, учынкаў, падзеяў, звычайных нават рухаў. Колькасьць авіапералётаў, адпраўленых лістоў, прачытаных і напісаных кніг або, у рэшце рэшт, ужытых таблетах, гадзінаў сну ці гадзінынікаў, якія меў, плюс — колькі разоў галіўся, завязваў вузел галыштука, укідаў бюлетэнь у выбарчую скрыню, колькі выпіў кубкаў кавы, келіхаў, кілішкаў, куфляў. Як калісьці ў войску два гады вымяраліся колькасьцю зьездзеных яек, даўжынёю “шнура” складзеных разам кавалачкаў масла, прыкладнай лічбай выкарыстаных цюбікаў зубной пасты і бляшанак ваксы.

Лета-лета! Абмаляваць бы яго смак, вондар, ягонны гукі. На паперы. Каб адпачыць ад рэчаіснасці. Адвечнае жаданьне. Аднак у сыякотнае надвор'е звычайна нічога не атрымліваецца. Нібыта сядзіш за рулём, а рухавік ніяк не заводзіцца. Не хапае іскры. Не выкрасаецца. Бездапаможнасьць, якой ніхто ня бачыць. Бясплённасьць, пра якую ніхто не падазрае. Марнасьць, ад якой нікому, зрэшты, ніякай шкоды. Файнае ўвогуле лета! Лагодны чэрвень, затым цёплыня, моцныя, звычайна вечарова-начныя, дажджы. Зверху з акенца пад чырвонай дахоўкай назіраеш за людзьмі, сабакамі, машынамі. Сочыш за пульсам дажджу, за коле-рам неба, за маланкамі. За тым, як хутка макрэе чарапичны дах і мыюцца пад цёплым дажджом галубы.

Жыццё ў “даўн-таўн”, а ня ў спальным раёне. Неба і зямля. Усё змянілася. Жыццёвы радыёс зьменшыўся да мінімуму. Вымяраецца адлегласць некалькіх соцен мэтраў. Амаль усё побач. Супэрмаркет, кнігарня, фатаграма. Пяць-шэсьць прадуктовых, пошта, банк, установы, цырульня, газэтыныя шапкі, касцёл. Кавярні-півярні. Нават кінатэатры (“Халодныя закускі” Бэртрана Бліе, “Пустэльны чырвоны” Антаніні), драмтэатр, апэка, большасць гарадзкіх помнікаў. І ў гэтай частцы гораду, у ягонаў сярэдзіне, бадай што тры прыемныя месцы. Пэнтхаўз з катом і кнігамі, катэдра з Маткай Воскай і, магчыма, дом зь бел-чырвона-белым языкастым сьцягам на фасадзе. Стары, але нятульны дом. Нечаканы сьцяг, быццам гэта кіт.

Сёньня мяне ўжо ня дзівіць, што нават людзі сталыя ўпарта лезуць у горы або ў пячоры, у мора. Сядваюць у кашы паветраных шароў, выпраўляюцца ў самотнае плаваньне Магеллянавымі шляхамі, лётаюць на “Фэрары”. Усяляк рызкуюць. А нырцы па пэрліны, а карыда? Хаця не. Я заўжды на баку быкоў. Іншая рэч — таксама гішпанскія ўцёкі ад быкоў па вуліцах. Кожны мае права на рызык, якая здаецца меншай з-за вялікае колькасьці ўдзельнікаў. І галоўнае, ніхто нікога не забівае адмыслова. А выступы матадораў, наадварот, як глядзятарскія баі — абавязкова кроў, абавязкова сьмерць. Мне заўжды было непрыемна, што адзін сусьветна вядомы пісьменьнік вельмі любіў назіраць, як людзі забіваюць быкоў на карыдзе. Вядома, я разумею ў ім пісьменьніка... Рамантыка небяспэкі. І звычайны бізнэс. Яны зараз абвясцілі там страйк.

Па вуліцы ў гурце засыпаных брудным сьнегам машынаў праехаў фургон Coca-Cola, упрыгожаны сьвяточнымі агенцыякамі. На тралейбусным прыпынку тоўпаца прыгожа апранутыя дзеці з падарункамі ў руках, сьвяточна размаляваныя дзяўчаты, паголеныя дзядкі — у хвалючым прадчуваньні дзівосаў Навагодняй поўначы.

Штогод на трывожным зломе часу мы паказваем дзецям нашае запаветнае дрэва — Ёлку.

У час сьвятаў кожная простая, рытуальна ўпрыгожана елачка ў нашым уяўленьні ператвараецца ў вялікі, магутны вобраз — Яркую Яліну (Дрэва Жыцця). Уся ў сьвятле і агні, яна асацыюецца з Гелісам і прыўкраснай Геленай (Аленай) — сымбалам Эўропы.

Ёлка — наша паўночнае вечназялёнае, спадчыннае Дрэва Жыцця — зь мільёнамі

Усе, хто мае дачыненне да карыды. Ём забаранілі прадаваць мяса забітых на арэне быкоў.

2.

Пасяля сарака чалавек, дасягнуўшы або не дасягнуўшы сваіх мэтаў, аднолькава стамляецца, расчароўваецца, не знаходзіць болей сэнсу. Не заўжды, але часта. Штосьці залежыць ад жыццёвых абставінаў, штосьці ад тэмперамэнту. Але гэта — векавы, псыхалогічны, жыццёвы бар'ер. Дарплыву да сваёй вышы пясочыстай пасярод багнаў, выпаўз, аддыхаўся, і ўсё. І што далей? Ратуе толькі тое, што можна выйсці на вуліцу і сустрэць кагосьці, хто думае як ты і як ты пакутуе. Але таксама яшчэ трымаецца. Аніводзін з тых, каго апошнія дзесяць гадоў спатыкаю на брукаваных старых вуліцах, ня ўцёк. Нават дзіўна. Ужо дзесяць год прамінула! Яна зацьвіла як ружа. Мы спадзяваліся, што будзем цешыцца, што кветнік разбуе. Што суседзі будуць захапляцца прыгажосцю нашых кветак. Але густазелье заглушыла далікатную расьліну, не завітнела. Хаця мы спрабавалі як маглі паліць, паліваць, не баючыся калючак. Нас білі па руках, камусці нахапалі кайданкі, трымалі па турмах. А кагосьці забівалі. Яны папросту зніклі. Ёх няма. На апошні імшы ксёндз папракаў: адныя прыйшлі да Бога, чакаючы нейкіх дабротаў для сябе, а не да чакаўшыся, адмовіліся. Каго ён меў на ўвазе? На беларускай імшы ў катэдры няма дзе сесці.

Маё рэпарцёрства. Займацца пстрычкамі, штось вынохаць, высочаць, віжаваць. Заўжды быць напачаткова, з наладаванай зброяй, з сухім порахам. Можна зрабіць нешта ў першай палове дня і быць далей вольным. Можна нават нічога не рабіць, папросту вычэкаць, быць напачаткова, цікавіцца, бадзяцца па вуліцах, зазіраць у кнігарні, у крамы, ва ўстановы, у рэдакцыі, купляць газэты, слухаць радыёнавіны і музыку. Калі я раней марыў аб уцёках з газэтнага палону, аб літаратурных занятках, дык цяпер не. Я й так магу пісаць, што захачу, калі знаходжуся ў адпаведным стане, і гэты стан мала залежыць ад наяўнасці вольнага часу. Калі ён знікае, яго даводзіцца чакаць падоўгу, як чагосьці надзвычайнага, прыкладам зацьменьня сонца. Газэты стамлілі. Суды, забароны, зьмена шэльдаў. Зусім не сезонная лінка, не безбалесная зьмена зьмяінай скуры. Газэты трацяць назвы, як мы — свае гады. Раней нашыя “Бацькаўшчыны” душылі варшаўскія ўлады, сёньня — менскія. Ну-ну, вышэй голаў! Рэпарцёрства, у рэшце рэшт, злучана з пачуцьцём свабоды.

Калісьці мне хацелася забіцца на палітыку і рабіць часопіс з прозай, эсэ, запемкамі, з дыскусіямі і падарожнымі нататкамі. Вядома, гэта ня мог быць часопіс афіцыйны. Аднолькава плодныя ляўрэаты і графаманы. Члены Саюзу і кандыдаты. Сацрэалісты, аматары расейскасавецкай клясыкі і апалігеты слянака-вясковай літаратуры. Толькі ня гэта! Хай лепей штодня шукаць, знаходзіць і паведаваць навіны. Кожны дзень — абавязак пісаць і пісаць шмат. Вядома, гэта ўрошце вынішчае. Твая тысяча слоў ператвараецца ў абмежаваны лексыкон, у гэтак званую інфармацыйную мову. Каб толькі хапіла сказаць: дзе, што, калі? Літо-

ты і сынэдахі не патрэбны ні ў газэце, ні ў войску, ні на футбольным полі. Хаця я сам ніколі і не любіў моўных аздобаў. Праўда, заўжды шукаў адметных словаў у рэдкіх слоўніках. Але ўжо не шукаю. Газэтная мова, газэтная апавяданьні. Газэтная сьвяздомасць і думкі. Уеліся ў мяне, як друкарская фарба ў далоні мэтрэпажа.

3.

Адзін паэт уяўляў сабе Радзіму шыпынай. Кветкі, плады дый шыпы. Яму дасталіся шыпы. Нам — таксама. Шыпы пераважаюць у самой нават назьве, зь іх усё пачынаецца. У двары любога ангельца, вядомая рэч, заўжды кветнічак, хоць на лапіку зямлі. Калі няма нават лапіка, кветкі выстаўлены ў гаршках на тэрасе, на ганку, на прываконы. Нам чамусці прапаноўваліся ў якасьці такога ўзору менавіта брытанцы, хоць ня можа быць лепшага прыкладу ад энэцыянаскага — кветкі над вадою. Мы вярталі сабе сваю эўрапейскасць, але з нас былі кепскія садоўнікі. Дворнікі ў ботах і фартухах з мэтламі ўсё знішчылі, засталіся калючкі, чартапалох. Кветнік зьменшыўся да прыватных памераў. У маім пэнтхаўзе вялікае месца займаюць калючыя кактусы, якія мне падабаюцца болей за звычайныя кветкі. Мы разам трываем, чакаючы лепшай будучыні. У пустэльні моўчкі марым пра аазыс. Крычаць няма сэнсу. “Марны лямант у пустэльні” — прыказка старая, як цывілізацыя.

Якое прыемнае трывала надвор'е! Негарачы чэрвень, цёплая, з залевамі, першая палова ліпеня. На пачатку лета нават зьлёгка адчувалася зьмена настрою. Гэта былі прыкметы не аптымізму, а толькі пэўнай навізіны: нарэшце — выбары. Які ўжо аптымізм! Газэты перапоўненыя зьвесткамі пра “эскадроны сьмерці”. Па вас аднойчы прыяжджае “хуткая дапамога”, але зусім не з дактарамі, а зь дзяржаўнымі кілерамі. Ёх утрымліваюць звычайныя падаткаплатнікі, нічога аб гэтым не падазраючы. Забойцы працуюць чыста, не пакідаючы сьлядоў. Файны быў фільм калісьці — “Матэль “Мядовы месяц”. Нямецкі фільм пра жахі амэрыканскага жыцця. У нас яго вельмі любілі. Нават я бачыў дwoйчы. Але большасць нічога ня ведае і ня хоча ведаць пра ўсякія там “эскадроны сьмерці”. Большасць не чытае апазыцыйных газэтаў, зусім не чытае газэтаў і ўвогуле нічога не чытае. Яна п'е піва, кока-колу, “крывавую Мэры” і проста гарэлку і тэкілу, не зважаючы на сыякоту. “Эскадроны сьмерці” большыні не пагражаюць. Большыня ходзіць па газонах, ужо не падобных да газонаў. Кветкі ёй падабаюцца штучныя. Вершаў яна не чытае і пра шыпыню нічога ня ведае. Ёй лягчэй.

Лета дзевяноста чацьвертага. Мы ўпершыню выбіралі прэзыдэнта. Такое ж лета. Яно з адлегласці ўяўляецца сцэпальна сыякотным. Але так толькі здаецца. На пачатку яго надарыліся вельмі мокрая і халодныя дзянькі. Мы тады былі маладзейшыя і больш наіўныя, прынамсі, мелі тады яшчэ надзею. Тым летам я прачытаў “Невыносную лёгкасьць быцця”, якая мяне ўзрушыла. Сабіна была якраз у Хельсынках. Спачатку езьдзіла па літоўскую візу, потым у Вільню, каб прыдбаць фінскую. На сваё здзіўленьне, я ўбачыў, што мы зь фінамі

жывем на адным мэрыдыяне. Раней здавалася, што яны ссунутыя кудысь на ўсход са сваёю Лапоніяй, дзе жыве Сьвяты Мікалай, якога самі фіны пачалі называць на модны лад — па-ангельску. Сабіна была ў Хельсынках, а я чытаў Кундэру і міжволі ўяўляў персанажаў раманаў, якія апынуліся па розныя бакі калючага дроту, але мяжа мне ўяўлялася зусім не чэхаславацкая. Хацелася ня верыць, але я прадчуваў. Праўда, заканчэньне таго летняга рамана было іншым, ня кніжным. Сабіна вярнулася ў той дзень ці на наступны. Калі ўсё стала вядома і памерлі ілюзіі. У летак пад гуд прапэлераў пацула ад інтэлігентнай, крыху чапурыстай суседкі пагардлівае “выбралі... брыгадзіра”. Ці штось падобнае.

Тады “Невыносная лёгкасьць быцця”, сёньня “Востраў Крым”, які і толькі што прачытаў. Усё ж такі нейкая лёгіка, сымболіка ў нашых дзеяньнях часьцяком праглядаецца. Прачытаць менавіта цяпер. Калі жаданьне аддацца Вялікаму Брату, справакаванае, гіпэрбалічна раздзьмутае, агучанае, разьмільёненае афіцыйнымі рупарамі, заглушае, душыць, забівае пачуцьцё ўласнае годнасьці, здольнасьці разважаць, зьнішчае адчувальнае самаабароны, даводзіць да трагікамічнасьці, да гістарычнага фарсу. Крыўда маленькага чалавечка за волата, якому не захацелі падначальвацца іншыя чалавекі. Неўсвядомлена-эгаістычнае спадзяваньне на нейкі дармовы сыр. Патаемнае замілаваньне сабой: ніхто зь ім ня хоча, толькі я. Ах, “перадзіце там, у Санкт-Пецярбургу, што... што жыве, маўляў, дзесь у правінцыі такі Акакі Акакіевіч, і больш нічога не кажыце...” Можна і безь літаратурных рэмінісцэнцыяў. Надуманая маральная адказнасьць за суседнюю імперыю. Багаты матэрыял для псыхалёгіяў, палітолёгіяў, для гісторыкаў і папросту псыхатэрапэўтаў! Любоў прыніжана і зьняважана бывае эгаістычнай, пачварнай, самаразбуральнай. З банальным заканчэньнем. У адказ на слабасьць (а самапрыніжэньне — гэта слабасьць), неба — бяспарнае над усёй Гішпаніяй — засьмечанае крыжамі летакоў і парашутнымі дзьмухаўцамі. Захопленыя аэрапорты, памежныя пераходы, вайсковыя базы, а праспекты запоўненыя, быццам статкамі няўклюдных мастацтваў, калёнамі бранэтэхнікі.

Мае скаргі самому сабе, маё расчараваньне ў газэтах тлумачацца проста. Няма зрухаў. Цягаеш валун на гару, і нічога не змяняецца. Наадварот, усё заўважна горшае. Час пазбаўляе сілаў і жаданьня, а галоўнае — сэнсу. З кожным годам усё горш. Сем гадоў жыцця — на змаганьне з ветракамі! Але нічога іншага я ня ўмею, прафэсія — другая натура. Ходзіш па вуліцы з кепска прыхаваным неспакоем: а раптам дзе што здарыцца — і я ня буду ведаць. Альбо даведаюся са спазьненьнем. Стан штодзённага лёгкага стрэсу, быццам ты крыху нападлітку, — адрэналін чужаніцы ў нападзаварожым горадзе, азарт паляўнічага. Ходзіш, спрабуючы вызначыць эмпірычна гарадскую тэмпературу, ледзьве не на вока — напямкі і моц ветру, ікнешся даведацца, у якой установе гатуюць якую страву: бочку дзёгцю з лыжкай мёду ці наадварот? Сёньняшняе мэню ведаць неабходна! Але толькі

казкі жыцця

ныя лініі. Самая “правільная” Ёлка стаіць у цэнтры Беларусі, а там на сьвяты поўна дзяцей і моладзі! Праўда, яна крыху падобная праз тую сваю вэртыкальнае гірлянды да кактуса... Гэтая асацыяцыя тут да месца. Мая знаёмая распавядала, што сёлета на навагодня сьвяты яны з дарослай дачкой за адсутнасьцю грошай упрыгожылі вялікі хатні кактус. Атрымалася надзіва незвычайна і вабна!.. Кактусы, таксама як і елкі, — гераічныя расьліны-важкі пасярод пустэльні і абмежаванасьці.

Дзіва, што дзяцей некаторыя маладыя бацькі жартам называюць “кактусамі”.

Людка Сільнова

## Дрэва Жыцця

роўных, цвёрдых ваякаў-іголак. Суровае, як дуб, і вытанчанае — як сасна...

Тады ў глыбінях чалавечых душаў, скаваных ільдом гадоў і добра ўтрамбаваных, нешта растае і размякчаецца. У самых нетрах абуджаюцца старыя, дахрысьціянскія рэлігійныя ўспаміны. Гэта характэрна для людзей усяго сьвету, але асабліва для жыхароў Паўночнае Эўропы і Скандынавіі — радзімы сівых легендаў і арыгінальнага сьветаадчуваньня. Дзед Мравоз (Уладар, Збаўца і Суцяшальнік) — мавобраз караля Артура з 12-цю рыцарамі Круглага ста-

ла (“дванаццаць месяцаў”, “круглы год”...)

Якая прыгожая сьвяточная Ёлка сёлета стаіць на Цэнтральнай, а каму — Кастрычніцкай плошчы сталіцы! Высокая, магутная (хай сабе і штучнаствораная, састаўленая ці ня з сотні лясных елачак: штучнасьць — прыкмета цывілізацыі й культуры!), упрыгожана вэртыкальнымі й зьмеекападобнымі гірляндамі, якія ўвесь час дынамічна бліскаюць. Як урок нейкай “касымічнае геамэтрыі” пра асноўныя мадэлі жыцця!.. А вось гарызантальных гірляндаў на Ёлцы няма — адны вэртыкальныя і дыяганаль-





сёння. Заўтра будзе іншае, хоць і пад звычайным соусам. Абрывды “масхарч”.

#### 4.

Мішэнь, намаляваная на грудзёх. Канцэнтрычныя чорныя колы. Надпіс: “Я — журналіст. Учора — Завадзкі, заўтра — я”. Пікет. Усяго некалькі чалавек. Псыхалогічны бар’ер. Адно — рухацца сярод усіх, імкнуцца быць някідкім, не прыцягваць увагі, але заставацца ў людзкой гушчы незалежнай адзінак. Іншае — зрабіць крок убок, адасобіцца навідавоку, звяртаць на сябе ўвагу. Узяць у рукі плякат, раздаваць улёткі, ператварыцца ў мішэнь. “Дзе Завадзкі?” “Дзе-дзе...”, — кпяць два мажыны з голенымі галавамі. Самы распаўсюджаны, бадай, вулічны тыпаж. Быццам у турме на Савецкім пляцы вакацыі. Такія сядзяць за столікамі вулічных бараў, зь півам, з “Мальбара”. Вечна самазадаволеная жуоць і слушаюць “Бі-эй”. Яны кіруюць лімузінамі і джыпамі. Цэлыя статкі, спыненыя святлафорам. Калі пераходзіш скрыжаваньне, міжволі бачыш іх бакавым зрокам. А шумныя вясельлі, якія завабляе стары горад?

...У незалежнай газэце замовілі майкі з надпісам, бядуць, што замест чырвоных літараў атрымаліся цёмна-цагляныя: “Мы — за свабоду прэсы, а ты?” Пытаньне да натоўпу.

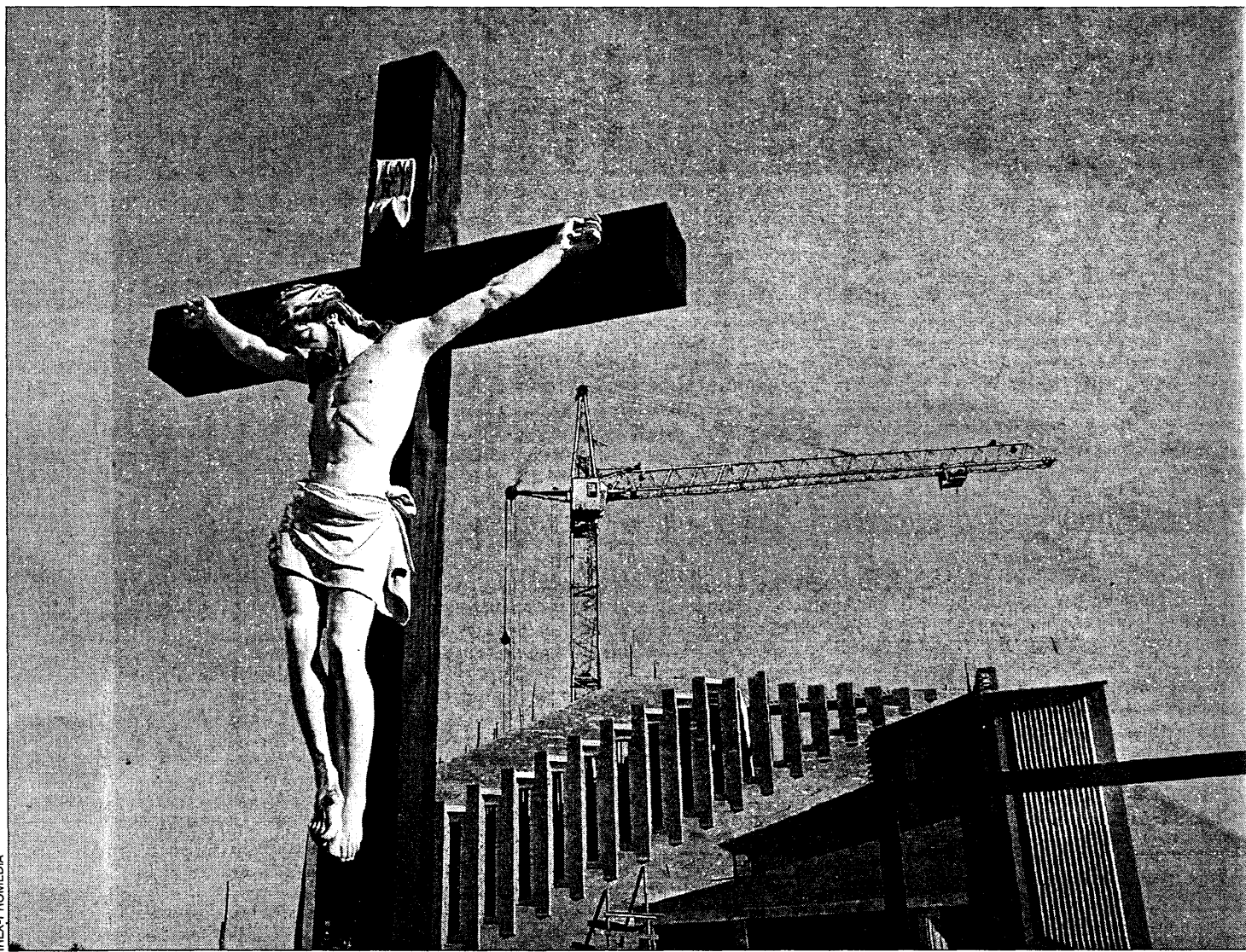
Журналісты ходзяць па садзе, абрываюць вішні. Вакол бегае гаспадарскі сабака, вялікі і чорны. На далёгладзе ў гарадзкім квартале высокі белы касцёл зь зялёнымі дахам. Вядомы палітык запрасіў са сталіцы журналістскую публіку, каб пазнаёміць зь сям’ёю і домам. Ён удзельнічае ў пачатку прэзыдэнцкага марафону. Улады і апазыцыя аднолькава адчуваюць, што ў яго найлепшыя шанцы, яны імкнуцца замовіць яго. Для палітыка горш не бывае. Ён дэманструе адкрытасьць і дэмакратычнасьць. Ён — іншы. Таму падабаецца журналістам. У гасцёўні ён дае прэс-канфэрэнцыю. Плюс да адказаў на пытаньні — відэазапіс і аўдыё з пракурорскім лямантам дыктатара, які пагражае жыцьцём са сьвету гаспадара сустрэчы. Прыканцы — швэдзкі стол у пэнтхаўзе вядомага мастака, а пасля грымотаў — на даху самага высокага ў горадзе будынку. Зверху бачныя ўсе кварталы, храмы, толькі хаваецца ад вока ў цясьніне рака.

Як мы залежым ад адной даты, ад гэтай падзеі? Быццам скончыцца жыцьцё! Хаця яно, хутчэй, стане болей прыватным, адасобленым. Калі не атрымаецца нічога. Аднак ці магчыма гэта было раней, пры камуністах? Унутраная эміграцыя — так, была мажлівай, менавіта тады й узьнік сам панятка. Але раней яна зьяўлялася пераважна, наколькі магчыма, няўдзелам. Яна была пасіўная. Сёння, наадварот, можна жыць разнастайным і насычаным жыцьцём унутранага — нават і палітычнага — эмігранта. Можна нават крычаць крамольнае “Беларусь — для беларусаў!” Сёння можна гаварыць. Гэта галоўнае дасягненьне апошняй дзесяцігодкі. Руйнаваньне Вялікаймецкага муру, скручваньне калючага дроту на межках. А тут — максымум, што ўнутраныя эмігранты не заўжды трапляюць за краты. Калі сядзяць ціха, зразумела. Інакш — арыштоўваюць, лупцюць, судзяць і запрацьваюць.

Ня рухацца, не зьяжджаць. Сядзець посёдам. Ня страчваць пільнасьці. Боізь уласнай адсутнасьці. Які можа быць адпачынак, якія могуць быць курорты: мора, пальмы, пляж?! Сёлета гэта не для нас. Спачатку трэба перамагчы ці зрабіць усё магчымае. Паўторны сэзон уласнай наіўнасьці. Усё гэта ўжо было аднойчы. Што залежыць ад пісакі? Рэпарцёры — як франтавыя сувязісты. Але які вынік, калі нават сысьцунуць зубы, злучыўшы часткі перацятага дроту, калі навіны будуць адмоўныя і безнадзейныя? У краіну, апанаваную перадвыбарным трымценьнем, перасоўваецца паўднёвыя трымцы. Абмежаваньне любой дзейнасьці, мінімум рухаў, адзіная думка — калі скончыцца? Адно жаданьне — перакачаць. Зьявісьцеся, нават нічога ня робячы. Мой даўні сябра заўжды раіў: зрабі ўсё, што зможаш, і трохі болей. Гэта датычыла беларушчыны, літаратуры, жыцьця. Ён сам так і рабіў. Прыяцель на вуліцы будзе падрабязна, з захапленьнем апавядаць аб крымскіх уражаньнях: таннае віно, жабыны лапкі з салатай, купаньне ў дэльфінарыі.

#### 5.

Лухта! Усё гэта лухта! Я не хачу болей! Колькі можна капаць “залацістага яснага дня”?! Колькі цяпець? А калі жыць? Колькі можна?! Гэта немагчыма! Чаму іншыя мо-



гуць жыць як людзі? Ужо сёння! Чым мы горшыя? Які тады сэнс? Вядома, нельга адразу з феўдалізму ў камунізм. Нас калісьці вучылі так ці наадварот. Занадта часта паўтаралі. Але я ведаю, што сапраўды немагчыма. Не-ма-гчы-ма! Палякі — яны змагаліся. Змагаліся! За польскія касцёлы, за польскія школы, за польскае войска, а не за якіясьці — зь сярпом і молатам на чырвоных зорках. Каб я пісаў для адной рубрыкі — пра Беларусь праз сто год — я б напісаў. Напісаў бы, бадай, пра індзейскую рэзэрвацыю, пра гэта. Пра квартал, Траецкае прадмесьце. Дзе ўсё па-беларуску — і ў цырульні, і ў краме, і ў ложку. І пра вёску — прыгарадны скансэн. Усе размаўляюць па-беларуску, нават у драўлянай царквуці. А навокал паркан і ахова, як у чарнобыльскіх вёсках. Вось туды турыстаў будуць вазіць, дэлегацыі ўскія. Мо тамака й жыць ніхто ня будзе, а будуць прыяжджаць, як на працу. Каб размаўляць па-беларуску для міжнародных прадстаўнікоў. Як сёння акторы ў тэатры. Карыстаюцца службовай моваю. Або дыктары на тэлебачаньні, для якіх “шаноўныя гледачы” — суцэльная табарбаршчына.

Давядзецца сваё гэта стварыць, акапацца у сваім пэнтхаўзе. Востраў Крым. Зрабіць лесвіцу на паддашак. Бібліятэку туды, кабінэт, калекцыю керамікі. Кабінэтная эміграцыя. Замуравацца і пісаць эпапею. “Беларусьцейскую крэпасць-герой-2”. “Руіны зноўку страляюць”, працяг. “Нямігі крывавыя берагі”, рэмэйк. Раман-цагляну. Будэнін. Некалькі пакаленьняў сямейніку ў унутранай эміграцыі. У пакоях толькі беларускія карціны і кнігі, любові надпіс, нават на бляшанцы з кавай, — беларускі. “У нас размаўляюць па-беларуску”, — надпіс у інтэрнацкім пакойчыку са студэнцкіх часоў. Партрэты Макара Краўцова, Зыгмунда Нагродзкага і Аркадыя Мораўкі. Не-не, зусім неабавязкова. Я, бадай, хацеў бы мець выявы Рамана Скірмунта і Максіма Гарэцкага. А таксама Скарыны. І Рымшы. Тэлескоп тамака паставіць. Каб разглядаць плянэты, якія маляваў Язэп Драздовіч. Раптам патрапіш разгледзець тамтэйшае беларускае жыцьцё, як пісаў ён калісьці. Беларускія гарады на Сатурнах і Месяцах, беларускія людзі, беларускія школы і храмы. Вар’яцтва!

А ці застанецца ўва мне здольнасьць пісаць, імпэт, жаданьне, унутранае гарэньне? Ці не засыпле ўсё попелам? Ці ня зьнішчыць вульканічным вывяржэньнем? Ці ня стану я чымсьці накішталт Пампі? Ня ведаю, калі дакладна і як стваралі сваю літаратуру лацінаамерыканцы. Напэўна, яны ажыццяўлялі свае кніжныя задумы пасля, а не падчас панаваньня хунтаў. Толькі пасля сканчэньня ўлады чорных

палкоўнікаў, эскадронаў сьмерці. Улады злаваснага блазна. Альбо пісалі ў шуфляду. Шуфляда-шуфляда! Архаізм, ня выкарыстаны членамі цэху ў часы першай унутранай эміграцыі. Запозна. Зараз досыць будзе друкавацца ў Інтэрнэце. Дысыдэнцтва, супраціў рэжыму ў сусьветным Сэціве. Без паперы і друкарскага варштату, без падпольнага выдавецтва, без друкаркі, хаванай у лесе ў дупле дрэва.

І ў гэтым шчасьце. Нэндзнае беларускае шчасьце. Яны нас... Цэлыя саюзы пісьменьнікаў зьнішчалі, цэлыя акадэміі навук і ўнівэрсытэты. Вядома, гісторыя паўтараецца. Асабліва нашая. Але пакуль не пачнуць зьнішчаць масава, ссылаць у Сібір ці ў чарнобыльскую зону, беларусы нікуды не паедуць. Хоць потым можа быць запозна. Беларускі фаталізм. На эўрапейскім скрыжаваньні інакш ня можа быць. Краіна ў крыжы цэльніка. Арышты, зьнікненьні, эскадроны сьмерці. Пад літаўры бітвы за ўрадавай, пад новаарыйскі базар, пад воплескі, якія ператвараюцца ў авацыі. Ура, ура блазнам, клоўнам, фігляркам! Ура цырку на дроце!

#### 6.

Савецкі пляц апанаваны галасам. Вясельныя кавалькады гудуць — хто мацней! Яны некалькі разоў аб’яжджаюць пляц па коле і спыняюцца ў сярэдзіне. Вонкі выбіраюцца маладыя, сьведкі, дружкі, сваты. З шырокімі стужкамі цераз плячо, быццам перадавікі жніва і пераможцы сацыялістычнага спаборніцтва. З багажнікаў вымаюцца гронкі бутляў з савецкім шампанскім. Пырскі, пена. Публіка радысна п’е, абліваючы машыны й асфальт. Парожнія пляшкі не хаваюць назад. Не! Іх ставяць на дол, стараючыся пакінуць чым болей. Навідавоку ва ўсяго гораду! У каго болей шыкоўна атрымаецца. Астатнія вясельлі чакаюць свае чаргі, каб хутчэй адкаркаваць, выпіць шампанскага савецкага, папазаваць побач з маладымі на фоне навакольнай забудовы — сталінскага палацу з калёнамі, старасавецкіх камяніц, вялікага касцёлу, шэрых хрушчовак. Пырскі шампанскага! Абавязкова “савецкага”. У проста шампанскім нібыта няма бурбалак, настальгічнага прысмаку, адчуваньня салюту.

З шырока расчыненых касцельных дзвярэй выходзіць вясельная пара са сьвяточнай публікай. Велічна й прыгожа яны спускаюцца да аўтамабіляў. Міжволі мне думаецца, што яны ня будуць шампанстваваць побач з касцёлам на пляцы. Я іду далей па Замкавай, у бібліятэку імя акадэміка Карскага. Ён напісаў “Беларусаў”, якіх чакалі дзесяцігодзьдзямі і якія толькі што зьявіліся ў кнігарні. У канцы вуліцы, перад скрыжаваньнем, дзе славуата пажарная

вежа, побач з брамай былога палацу Храптовічаў, ужо стаялі цугам вясельныя лімузіны і хадзілі дзядзькі са стужкамі на плячах. Перад пажарным дэпо таксама спыніўся картэж. Яшчэ адзін — з бліскучых мэрсэдэсаў — на пад’ездзе да замкаў, а самы апошні — паміж замкнёнай брамай Новага і арчатых мостам, які вядзе ў Стары замак. Гэта былі новыя белыя “волгі”. На замкавым падворку налівалі шампанскае ў плястыкавыя шклянкі, публіка імкнулася пад шырокія афрыканскія кроны нізкіх дэкаратыўных дрэваў. Калісьці пад імі бавіліся каралеўскія прыдворныя, а наядуна піў піва за столікам, хаваючыся ад гарачыні, польскі консул Сьлівэстар Шостак.

Крыж аконны, густа-чырвоны, перасунуўся з партрэта нейкай дабрачынніцы ці сьвятой на апостала. Сьвятая, напэўна, ня проста мнішай была, а настаяцелькай, мяркуючы па яе шатах і капюшоне, па крыжы на грудзёх. Жоўтыя кветкі перад расьпяццём ад сьпёкі пачалі вянуць. Ззаду, за лавамі, недзе пры ўваходзе дурэлі дзеці Ксёндз нагадваў словы Эвангельля і раздаваў аплаткі. У касцёле было амаль гэтак жа гарача, як на вуліцы. Усе дзьверы тры малі адчыненымі. Ксёндз прамаўляў без асаблівага энтузізму, яму таксама было гарача. Ён гаварыў на вядомую, але ня самую частую ў казаных тэму. “Грукаць і адчыняць, прасіце і атрымаеце”. Потым было павучаньне, што мы ня ўмеем маліцца і ўвогуле лянемся. Перада мною, увесь час уклечыўшы, апантана маліўся з ружанцам у руках мужчына сярэдняга веку, даволі работніцкага выгляду. Яму, падобна, мала абыходзілі словы пастыра.

Набажэнства распачалося з лагоднай арганнай мэлёды. Усе ўзьняліся з лаваў. “У імя Айца, Сына і Духа Сьвятога. Амэн. Вы знаеце асновы нашай веры”. І прысутныя сталі паўтараць за ксяндзом... Вады ў купелі было наліта даволі. Ногі расьпятага награвалі ногі лялькі з пап’е-машэ, фарба сьцераляся плямамі. Яны здаваліся зьлёгка спацелымі ад сьпякоты і вільготнасьці. Я нават адчуў гэта, калі дакрануўся вуснамі перадыхадам. Сьледам за ўсімі да шэрагу легкавікоў, якія сталі перад касцёлам, па высокіх сходах спусьціўся ксёндз. Зь ім ішоў служка з мэталёвым вядзеркам са сьвятой вадою, якое ён трымаў абаруч. Сямейнікі, якія прыяжджалі на імшу, сталі кожны асобна ля дзвярцаў машыны. Усе былі ўрачыста-паважныя. Ксёндз Тадэвуш лёгкім крокам рухаўся ўздоўж аўтамабіляў і некажася апырсківаў іх і вернікаў, кожнага разу мацаючы ў сьвятую ваду свой касцельны квач. На добрую дарожку. Памагай Божа!

Скончана 31 ліпеня 2001 г.



## Спадару Начальнік “Нашай Нівы”!

Ну, вось ён і настаў — год-паліндром, з магічнаю лічбаю, якая “здаўна прысутнічала ў сьвядомасьці нашага народу”. Ну, вось вы акурат і даказалі, што ў гэты год, калі што зь пераду ў зад, што, надварот, з заду ў пярод — аднолькава астральна і сымбальна! А тым часам з маёй Шахеразадай уперліся ўсімі чатырма капытамі — і ні ў зад вас ні ў пярод! Вось і паважаны В.Ж. піша, што калі-небудзь прыйдзе новы мэсія і перакуліць сьвет па-новаму. А што, калі, можа, ён ужо й прыйшоў?... Задумайцеся!... Бо ваш лятатып (НН) — таксама паліндром, толькі дужа прымітыўны, але інтуіцыйна — вы на правільным шляху, і мысьліць астральна можаце, калі вам прысьпічыць... Бо —

з Вамі Ваш Граждан

## Паважаны сп.Начальнік газэты “Наша Ніва”!

Рашыцельна вазмушчон злапыхацельскім камэнтарам рэдакцыі што да прэміяў Клепшчуку й Баразьне. Хоць можна й зразумець вас: баразну кладзе газэта, а прэмія — Баразьне! Кажаче, “НН” раіла дзяржаве даць фатографу дзяржаўную прэмію? А далі — прэзыдэнцкую! А дзеткі мае, гэта ж гатоўкай куды больш, такога з калена ня выламаеш, ня тое што вашыя ганарары — рублёўкі ў кішэні празь дзень ня вымацаеш! Вам бы радавацца, што ваш аўтар на дурніцу на гелікоптары пакатаецца й на ласкавым хлебе папасьвіцца, бо з вашай ласкі й заціркі не закрасіш. А я от рады і за Таліка, і за Лёніка. А каб ня вы — і сам бы ў іхняй кампаніі бавіўся.

Я ж пісаў вам, што я даўні сымпатызэнт прэзыдэнта, што мая “Шахеразада” — вешч сутуба прапрэзыдэнцкая, народу палезная. Каму ж яшчэ й выстаўляцца на прэмію, як ня мне. А! — няхай вам у жывод, як вы мне нашчырылі, што няма за што й дзякуй сказаць, — не апублікавалі... А я ж, напэўна, і Дудараву абшоў бы, і, значыцца, дадаў бы не абы-якой глёрыі вашай газэце, і ўжо ж вам ня сорамна было б, і ня білі б вы запозьненыя ў хамут, і не задавалі б туці сэрцу — цяпер жа стаміўся я з вамі, дзеткі мае, звонкай песьняю зьвінець!

А от жа — дурны быў той Дударав, калі б адмовіўся. Каб жа ж вы не даждалі! А ты, Алёша, лабузю мой пекны, — пакуль ты зяць пад гарнітур, дык ня будзь як той Лёша з батонам, а будзь хітры, як зьмій, і трымай сваю хвігу ў кішэні, не становіш ракам буквай “пы” і скажы ўсім клявешчущым: а ідзіце вы, міленькія, пад халер’ю! — і бяры, як што даюць, бо то ж дагоняць і дадуць з разьбегу.

З радасьцю за лёсам аблашчаных —  
Граждан

## Прыватныя абвесткі

**Вітаньні, кантакты**  
Маці Сакрата, Лекарку, Мусіка Таццяну Водзіч віншуюм з Днём народзінаў! Мы цябе любім! Ты — самая лепшая. Сям’я Найлепшую лекарку-беларуску спн. Водзіч віншуюм з народзінамі. Думаі і пра сваё здароўе. Аматыры піва Віншую з Днём нараджэньня яснавельможнага пана Ўладзімера Сабалеўскага! Зычу ўсяго найлепшага! Т.Т. Месячык наш сьветлы, Надзейка! Добра, што ты ёсьці! З Днём нараджэньня. Маці Вера, бацька Сяргук Беларуская Надзейка, табе 19 год. Віншую! Часьцей усміхайся. Дзядуля з вул.Каліноўскага Прыгужуна наша Надзейка, з Днём нараджэньня. Сьветлага неба бяз хмар. Малахаў-старэйшы Ўнівэрсытэцка ўнучка Надзя! З Днём нараджэньня! Беражы сябе. Да дыплёму далёка. Бабулі Зіна, Лідзія Хлопец (25), в/а, шукае сябра да 20 год. Захапленныя шмат. а/с 71, Менск-73, 220073

Ідзі

Бог любіць Беларусь і хоча, каб яна квітнела. Малады Фронт ладзіць курсы вывучэньня Бібліі. Штоаўторак, 17.00, Варшавскі, 8 Бог цябе любіць! Пакайся ў імя Хрыста — і будзеш збаўлены. Хіт

Беларусь — у Эўропу!!! Далучайся да нацыянальнай кампаніі Маладога Фронту. Менчукі “Беларуская форма — хрысьціянскі зьмест” для любое на-

## Ад Сабакі

Ай, не сьмяшыце вы народ вашай іроніі нашчот Дудараву і вашага фатографа! Быў і я на той калянднай імпрэзе. Сядзеў пад крэслам якраз перад прэзыдэнтам — ахраняў. Але ўсё бачыў і рыхтык усё ўсенька чуў. Душа мая сьпявала й танкаструнна галасіла ад восторгу! Сьпявала, скакала, грала на скрыпках і ў дудкі дудзела беларуская творчая інтэлігенцыя! І па-італьяску, і па-француску, і па-ангельску, і па-гішпанску, і, вядома ж, найбольш па-расейску, а “Камэрата”, мабыць, каб дагадзіць Філарэту, нават беларускую калядку згалёкала!

Каму-каму, а ўжо мне, Сабаку, інтэрнацыяналісту па пародах, ясьней яснага божага дня, што канцэрт удаўся. І зладзіла яго інтэлігенцыя. Я, Сабака расейскай лягавай пароды, проста душой адпачываў ад гэтай вашай беларушчыны. Ну, каб яшчэ ня тая лядашчая калядка...

А вы мне ў вашай газэце не пішыце, быццам прэзыдэнт пафліртаваў з інтэлігенцыяй. Кіньце пустое, бо гэта ж яшчэ падзівіцца сьлед — хто з кім фліртаваў. Прэзыдэнт толькі мазгавыя косткі раздаваў, а на лапах хадзіла, служыла і калядныя ігрышчы бавіла — мы, сабакі, так ня ўмеем — творчая інтэлігенцыя, і “Многая лета” ня Пушкін вазглашала, а яна, ваша родненькая. Вось і мне — сабачая радасьць была! Паклон вам да сырой зямлі,

Ваш Сабака

## Ліст у рэдакцыю

Бачыў я па тэлевізары, як выступаў спадар Прафэсар. Ну, ведаецца, сам Прафэсар, а што ўбіві, то ўехаў! Выступае і будзе мне даказаць, што ўсе аднаікавыя блізнячкі — гэта клоны. Ізлагае красамоўна й вяльгурыста, што, значыцца, у навуцы — усё маральна й этычна, тым часам, як мараль была, як вядома, толькі ў савецкай навуцы. А што думаюць на гэты самы конт Віця Шніп ды самая бескампрамісная ў пытаньні Шахеразады газэта “Наша Ніва”? Бо нешта сумневы бяруць. Растлумачце мне, саўковаму рэтраграду, як гэтыя блізнячкі-клоны ўпраўляюцца аднымі йіцамі на дваіх, — калі па вочарадзі, дык хай яе халера з такой навукай і такой маральнай інтэграцыяй.

Я пакуль што застаюся саўком,

Ваш Граждан

## Прыватная абвестка

Віншуюм спадару Начальніку газэты “НН” і Віцю Шніпа са Шчадрухай, з Абразаньнем Гасподнім і Вадохрышчам. Ва ўсім бярыце сабе за прыклад Госпада — і шчасьце вам, Божа, у дарозе!

Граждан, Сабака, Лысы, Прафэсар, Ерь, Херь і група Таварышчаў.

цыянальнае справы! Нацыянальная ідэя Беларусь — для Хрыста! Беларусь пад сьцягам Хрыста! Хрысьціянне Беларусі, будзьма разам! Хіт Куды зьнік Юры Захаранка, міністар унутраных справаў Беларусі ў 1994—96 г.?

Нацыя адродзіцца тады, калі кожны Беларус адродзіць у сабе пачуцьцё годнасьці і шляхетнасьці! 207-00-00, аб.4979 (Белы Легіён)

Дапамагу пачаць сваю справу ў хаче (не распаўсюджваньне). Прыбытак ад 200 у.а. Могуць усе! Ад Вас капэрта са зьв/аху-пон 6/а: а/с 122, Менск-89, 220089

кватэра

Ахайная беларуская сям’я з 3-х чалавек тэрмінова здыме кватэру на доўгі тэрмін. Т.: 278-47-77 (Юля)

кнігі, музыка

Беларускі кнігазбор — Цётка. “Выбраныя творы” — 18-я кніга сэрыі. Найбольш поўнае выданьне. Набывайце. Т.: 220-70-27 Беларуская музыка ў Бабруйску — касэты і кампакты.

Замовы праз т.: 58-33-10 (паклікаць Алёну)

Беларуская музыка і відэа на Гарадзенішчыне. Дзятваля: 2-40-70 (Руслан Франюк), Шучын: 2-57-57 (Васіль Бязьмен), Горадня — на выставе “У Міхельсона” (штопанядзелка і шотсерады па вул.Маркса, 11, з 17-й да 20-й), праз пошту: а/с 62, Горадня-3, 230003; e-mail: michelson@tut.by

Запісы гурту “Стары Ольса” — “Келіх Кола”, “Вір”, іншыя запісы, відэа, аўдыё, паштоўкі, значкі. Т.: 220-68-74 (у будні дні) Набуду кнігу Яна Чачота з сэрыі “Беларускі кнігазбор”. Т.: 283-27-34

спачуваньне

Вызваае спачуваньне мастаку Алегу Карповічу ў сувязі са сьмерцю бацькі Івана Карповіча, беларускага паэта



УЛАДІМЕР СКАМАРОШЧАНКА

## United World Colleges

Беларускі камітэт каледжаў міжнароднай супольнасьці абвешчае конкурс на атрыманьне стыпэндыяў у Міжнародных каледжах у Нарвэгіі й Італіі, а таксама на ўдзел у міжнародным сэмінары па прадпрымальніцтве “Бізнэс-тыдзень” у Цэнтральным вашынгтонскім унівэрсытэце (ЗША).

У каледжах выкарыстоўваецца сыстэма міжнароднай перадунівэрсытэцкай адукацыі IB (International Baccalaureate, Міжнародны Бакаляўрыят), разьлічаная на два гады навучаньня. Дыплём IB дае права на паступленьне ў ВУН большасьці краінаў сьвету. У сэмінары “Бізнэс-тыдзень” бяруць удзел прадстаўнікі вядомых кампаніяў штату Вашынгтон, такіх, як “Боінг”, “Майкрасофт” і інш.

Галоўная мэта Каледжаў міжнароднай супольнасьці — усталёўваньне ідэалаў міру, талерантнасьці й супрацоўніцтва паміж моладзьдзю розных краінаў праз адукацыю. Кожны студэнт каледжу зьяўляецца прадстаўніком сваёй краіны і павінен як мага больш паведаміць пра яе сваім сябрам па вучобе больш чым са 150 краін. Таму, апроч трынальш акадэмічных ведаў, кандыдаты павінны выдатна ведаць беларускую мову, гісторыю і культуру Беларусі.

Век абітурыентаў — 16—17 гадоў (16 гадоў павінна споўніцца да 1 верасьня 2002 г.).

Конкурс адбываецца ў тры туры. На першы тур абітурыенты павінны даслаць да 15 лютага 2002 г. заяву, пазначыўшы свой адрас, кантакты тэлефон і нумар школы, даведку аб стане здароўя, ліст пасьпяхавасьці за мінулы і гэты навучальны гады, зьвесткі аб удзеле ў вучнёўскіх алімпіядах, мастацкай самадзейнасьці, спартыўных зэкцыях, копіі грамад, дыплёмаў, публікацыі ў прэсе і іншыя дакумэнты, якія сьведчаць пра навуковую і творчую дзейнасьць.

Пераможцы будуць выкліканы на другі тур, дата і ўмовы якога ім будуць дасланыя.

Камітэт запрашае ўсіх, каго зацікавіла гэтае паведамленьне, наведваць прэзэнтацыю Каледжаў міжнароднай супольнасьці і Бізнэс-тыдня, якая адбудзецца падчас Дня адчыненьня дзьвярэй у Нацыянальным дзяржаўным гуманітарным ліцэі імя Якуба Коласа 15 студзеня 2002 г. у 14.20 па адрасе: Менск, вул.Кірава, 21. Тэлефон для даведак: 227-32-77.

Дакумэнты на конкурс прасім дасылаць на названы адрас з пазнакай “Конкурс”.

Камітэт шукае спонсараў для падтрымкі сваёй дзейнасьці.

Віншуюм Алену Казлову й Валерку Булгакава з нараджэньнем дачушкі Міраславы.

Рэдакцыя

Беларускае відэа, аўдыё, CD у Гомелі: Піянерскі сквэр (ля цырку) — штонядзелю да 13.00, штодня — праз. тэл. 45-11-51

Прадаю:

Кнігі — поштай: М.Раманюк “Беларускія народныя крыжы”, 3.Пазыняк “Глёрыя Потрыя”, зб. тв. У.Караткевіча ў 8 т. і інш. Вышло каталёг: 220030, Менск-30, а/с 195, Яну; http://book2002.narod.ru; jancit@tut.by; Тэл.: 258-43-54.

Наступны нумар “НН”

выйдзе 25 студзеня, у пятніцу.

Бо “НН” выходзіць у пятніцу. У Менску

ў продажы — з чацьвярга абеду.

У нумары:

- 100 дзён ураду Навіцкага. Аналіз і ацэнкі
- Ахвяры зімы: тэма нумару
- Эсэ Ўладзімера Арлова
- “Па сьлядах князя Жыгімонта”

## КОШТЫ

на платныя прыватныя абвесткі (для прыватных асобаў, на старонку 16):



Рэкламныя расцэнкі:

— да 20 словаў (тэкставы модуль)

— 228 руб.

— звыш 20 словаў (тэкставы модуль)

— 288 руб.

— аформленая абвестка

— 144 руб. за кв.см.

— аформленая абвестка памерам больш за 24 кв.см. з улікам кошту арыгнал-макету

— ад 186 руб. за 1 кв.см.

Абвесткі палітычнага характару і ад грамадзкіх арганізацыяў аплатаюцца паводле рэкламных расцэнак для камэрцыйных абвестак.

Каб замовіць платную прыватную абвестку, трэба пералічыць грошы праз пошту пераводам на разьліковы рахунак: УНП 101115521, рэдакцыя газэты “Наша Ніва”, 220600, Менск, вул. Калектарная, 20-а, п. 2-а. Р/р 3012213050010, Ленінскае аддз. ААТ “Белінвэстбанк” Менску, код 763. На зваротным баку блянку паштовага пераводу ў скарты “Для пісьмовых паведамленьняў” запісваецца дакладна й чытальна тэкст абвесткі, тэлефон для сувязі і абавязкова дадаецца сказ: “За рэкламныя паслугі”.

**НАША НіВА**  
незалежная газэта

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

галоўныя рэдактары “Нашай Нівы”:

С.Вольскі (1906), А.Уласаў (1906—1914), Янка Купала (1914—1915), А.Луцкевіч (1920), С.Дубавец (1991—2000).

сакратарка рэдакцыі	Наста Бакшанская
карэктарка	Надзея Бракар
галоўны рэдактар	Андрэй Дынько
мастацкі рэдактар	Андрэй Кузьмечык
карэктар	Сяргей Петрыкевіч
нам. галоўнага рэдактара	Андрэй Скурко
выдавец	Фонд выдання газэты “Наша Ніва”

АДРАС ДЛЯ ДОПІСАЎ:

220050, Менск, а/с 537  
Tel/fax: (017) 213-32-32, (0296) 13-32-32.  
E-mail: nn@irex.minsk.by  
http://niva.s5.com

© НАША НІВА. Сьпасылка на “Нашу Ніву” абавязковая. 8 палос фарматам А2. Друкарня РУП “Выдавецтва “Беларускі Дом друку”. Менск, пр. Скарыны, 79. Рэдакцыя не нясе адказнасьці за зьмест рэкламных абвестак. Кошт свабодны. Пасьведчаньне аб рэгістрацыі гэрайдчынага выданьня № 581 ад 4 ліпеня 1996 г., выдадзенае Дзяржаўным камітэтам па друку Рэспублікі Беларусі. Юрыдычны адрас: г.Менск, вул. Калектарная, 20а, п. 2а.

Наклад 3832.

Нумар падпісаны ў друку 17.01.2002.

Замова № 308.

Рэдакцыйны адрас: Менск, Калектарная, 20а/2а

**КУПОН БЯСПЛАТНАЙ ПРЫВАТНАЙ АБВЕСТКІ**

Запоўніце гэты купон, і мы надрукуем Ваму абвестку (яе больш за 15 словаў) бясплатна. 220050, Менск, а/с 537

Тэкст

Імя і прозьвішча

Адрас, тэлефон